

6056  
6053

A VER GOMEZ... SU SUELDO, MENOS EL 40% DE AHORRO FORZOSO, 25% DE AHORRO OPTATIVO, 12% DE JUBILACIÓN, 29% DE NAFTA Y 1% EN CONCEPTO DE DEDUCCIONES CALCULADAS

¿CUÁNTO ES?

A 1500

¿TANTO?

BUENO... PUEDE PAGARLO EN DOS VECES

TESORERÍA

¡Díjale!

**AMERICA LATINA**

**Un continente con dolores de ajuste**

Página/11



**MURIO MARIE LANGER**

**Una mujer que vivió con el siglo**

Página/9

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 24 de diciembre de 1987

Año 1 - Nº 167 - Precio de este ejemplar: \$ 1,20 Recargo vía aérea: \$ 0,20

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha: 07 MAR 2013  
Col. Nº DUB TEC

# LLEGO PAPA NOEL

¿Y los otros trescientos?

**3** por Horacio Verbitsky

Los argentinos encontrarán algunas sorpresas en el arbolito: 29 por ciento de aumento para las naftas, 20 por ciento gas y teléfonos y un paquete de nuevas leyes impositivas. Alfonsín se llevó el suyo a Chapadmalal: los capitanes Mones Ruiz y Alsina podrían seguir el mismo camino que Astiz

Página/2/3



## NAVIDAD

En su "Canción de Navidad", Charles Dickens narró la historia del avaro Crook, un comerciante tan amarrete que fue capaz de negarle a su dependiente unos chelines para que se comprara el pavo de Nochebuena. Sin embargo, a Crook se le apareció el espíritu de Navidad y le mostró que si persistía en su egoísmo sería odiado y aislado más allá de la muerte. Entonces, todo cambió aquella Nochebuena. Y Crook se convirtió en un hombre tan generoso que fue amado por sus semejantes.

Es muy improbable que un cambio así se produzca esta noche en la Argentina. Difícilmente una fuerza ultraterrena se pose hoy sobre esta tierra para hacer crecer la economía, lograr una distribución más justa del ingreso, declarar paga la deuda externa, mejorar la asistencia social, la salud, la televisión, borrar de un plumazo la miseria, que los militares abracen la democracia, que cada argentino tenga un trabajo, que un solo salario alcance para cubrir las necesidades mínimas, que todos los chicos vayan a la escuela...

Pese a todo, el milagro de Crook está presente: ésta es la quinta Nochebuena en democracia. Y aun que sólo sea por eso, feliz Navidad.

**UN COLCHON PARA EL DOLAR**

*Los siete grandes buscan recetas para frenar la caída de la moneda norteamericana*

Página/10

**20**

Miller y Marilyn,  
por Anthony Burgess

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA

# El Parlamento se reunirá el Día de los Inocentes

Los acuerdos entre radicales y peronistas ("un chantaje", para Digón) podrían verse alterados si toma cuerpo una iniciativa del senador Rodríguez Saa. El lunes 28 se sabrá la verdad.

El Congreso protagonizará el próximo 28 de diciembre, día de los Santos Inocentes, una jornada en la cual el Senado y la Cámara de Diputados deberán aprobar los proyectos de coparticipación federal, Seguro Nacional de Salud, obras sociales, asociaciones profesionales, el paquete impositivo y la nueva ley de defensa, que deja de lado a la denominada doctrina de la seguridad nacional.

Esta abultada agenda parlamentaria, que surgió después de trabajosas negociaciones entre el Gobierno, la CGT, y el justicialismo, fue calificada por el diputado peronista Roberto Digón como "un chantaje". Has-

ta el momento, no ha quedado claro si el chantaje en cuestión partió del seno oficialista o, por lo contrario, surgió de los nuevos gobernadores justicialistas.

La diputada radical Lucía Alberti minimizó el concepto de su colega Digón, y afirmó que "si hay chantaje, se lo debe buscar en los gobernadores peronistas, no en nuestro partido. Es más —añadió Alberti—, yo no fue al debate en donde se votaron las leyes impositivas, y nadie me dijo nada. Unos hablan de chantaje. Yo prefiero referirme a un acuerdo que permitió aprobar unos impuestos que, meses atrás, supuestamente no existían".

El acuerdo, o el chantaje, que sirvió para destrabar el tratamiento de las leyes laborales e impositivas, fue objeto de una charla informal que protagonizaron diputados peronistas. En el comedor de la Cámara baja, minutos después del discurso que pronunció Alvaro Alsogaray, Jorge Matzkin recordó con nostalgia cuando su bloque rechazaba de plano el denominado paquete impositivo.

"¿Por qué lo aprobaron, entonces?", preguntó un periodista con cierta cuota de ironía. Matzkin dio un sorbo a su gaseosa y respondió: "No había nada que hacer. Si al paquete impositivo le decíamos que no, las provincias se fundían". El periodista, inquieto, repreguntó: "¿Y por qué no trajeron a los gobernadores y los sentaron en el recinto, así ustedes no pagan el costo político?". Matzkin, con seriedad, esbozó una respuesta sin mucho convencimiento: "Y... los gobernadores no pueden ser diputados a la vez".

Más allá del acuerdo entre radicales y justicialistas, vientos de fronda comienza a soplar en la Cámara alta. Es que cinco senadores peronistas conducidos por Alberto Rodríguez Saa, crearon un nuevo bloque que plantea algunas opciones importantes a lo pactado entre las bandadas mayoritarias del Parlamento.

Rodríguez Saa, quien mantiene una personal inquina con su par y coteráneo Oraldo Britos, dejó trascender que apoyaría la intención radical de reformar la controvertida ley sindical. Britos, apoyado por la CGT, es el principal defensor de que la ley de asociaciones profesionales atraviese el Senado sin modificaciones.

Si Rodríguez Saa continúa con su hipótesis de trabajo, que indirectamente avala las presiones de la UIA, puede hacer saltar en mil pedazos el acuerdo político que se puso en marcha el martes en Diputados. Es que radicales y peronistas acordaron sacar rápidamente la ley sindical, que la imprevista aparición de Rodríguez Saa podría trabar.



Jaroslavsky, Federico Storani y Manzano. Tiempo de negociar.

Radicales satisfechos. Peronistas que hablan de chantaje.

Aún más, en caso de que la ley de asociaciones profesionales no pueda ser tratada en el Senado, el paquete impositivo también sufriría una postergación, porque el acuerdo exige que, en primera instancia, debe aprobarse la iniciativa sindical.

El día de los Santos Inocentes se comprobará, finalmente, si el acuerdo logrado por los partidos mayoritarios tiene asidero. En última instancia, su fracaso podrá ser considerado como una broma de mal gusto. De pésimo gusto, para algunos.

## "Brillante y reaccionario"

En la maratónica sesión que realizó hasta la madrugada de ayer la Cámara baja, en donde se sancionaron definitivamente las leyes de convenciones colectivas de trabajo, mecanismos para implementar las paritarias y ratificación del convenio 154 de la OIT, además de aprobar el paquete impositivo y la iniciativa de coparticipación federal, el discurso del ucedista Alvaro Alsogaray, rechazando las leyes impositivas, provocó dos conceptos adjetivos: "Brillante y reaccionario".

El presidente del bloque de la UCeDé, cuando el reloj marcaba las 2 de la mañana y los diputados hacían lo imposible para no quedarse dormidos en sus bancas, arremetió contra radicales y peronistas por igual al explicar que "el Poder Ejecutivo nacional, el partido oficial y el justicialismo se han puesto de acuerdo para efectuar una exacción de 2120 millones de dólares sobre el trabajo argentino, en momentos en que éste experimenta una profunda recesión".

"Curiosamente —fustigó con ironía Alsogaray—, los dos partidos que se proclaman representantes de las grandes mayorías se proponen castigarlas, pidiéndoles una contribución extra de 2120 millones de dólares." A esta altura del discurso, los diputados peronistas y radicales empezaron a despatillarse a prestar atención.

Más adelante, el legislador liberal adelantó que, a su juicio, por los proyectos impositivos "habrá menos inversión, menos empleo, menos producción y más inflación, con lo cual se va a seguir achicando la actividad económica privada. Además —añadió—, hay cálculos precisos que demuestran que cuando la nafta aumenta, el consumo también disminuye en idéntica proporción".

Por último, como si estuviera en el programa de Neustadt y Grondona, Alsogaray, refiriéndose al Gobierno, lanzó su último dardo: "Yo inventé aquella frase *hay que pasar el invierno*, y sería el primero que estaría aplaudiendo si me pudieran decir qué es lo que esperan arreglar con las leyes impositivas. Pero no hay ninguna esperanza, nadie está en condiciones de saber cómo se va a recuperar la economía argentina. Y nadie está en condiciones de decirlo, porque eso no va a ocurrir".

TODO COMENZO EL 14 DE OCTUBRE

## Las leyes impositivas son dura lex

Cuando los diputados justicialistas levantaron su brazo en el recinto para votar resignadamente en favor del paquete de leyes impositivas, atrás quedaban largas jornadas de discusiones, que comenzaron en el momento en que la conducción económica anunció una nueva etapa del plan de ajuste: el 14 de octubre último.

El paquete-inicial quedó reducido en la víspera a varios proyectos, que no estuvieron tampoco a salvo de las modificaciones impuestas por el ritmo de las negociaciones. La emergencia agropecuaria, las reformas al impuesto al patrimonio neto y el impuesto inmobiliario, quedaron definitivamente tirados, al decir de la jerga usada por los negociadores peronistas consultados. En cambio, ayer quedaron aprobados los siguientes proyectos.

• **Restitución del ahorro forzoso.** Regirá por dos años, sobre la base de los períodos fiscales 1986, 1987 y 1988. Será reintegrado a los 60 me-

ses, ajustado al interés que abone la Caja Nacional de Ahorro y Seguro. Las sumas ahorradas, como los intereses, estarán exentos de todo tipo de impuesto. Quedan eximidos del ahorro obligatorio los intereses en depósitos bancarios, sueldos de magistrados, dietas de legisladores y haberes por el desempeño de cargos electivos en el Estado nacional, jubilaciones de magistrados y legisladores.

• **Incremento del impuesto sobre los débitos bancarios.** Tendrá vigencia hasta diciembre de 1992, con una alícuota general fijada en el 7 por mil, que podrá ser reducida a la mitad en los casos que decida el Poder Ejecutivo. Las cooperativas y las empresas del Estado abonarán el 2 por mil de alícuota, en tanto que los corredores y comisionistas de cereales, consignatarios de ganado, agentes de bolsa, corredores y casas de cambio, agentes de mercado abierto y expendedores de combustibles deberán abonar el 1 por mil. El Estado na-

cional, el provincial y las municipalidades; las misiones diplomáticas; las entidades sin fines de lucro y los débitos que generen un impuesto inferior a 5 australes, quedan a salvo de la nueva imposición. El impuesto podrá ser computado a cuenta del pago del Impuesto a las Ganancias en un equivalente al 70 por ciento de los importes tributados, mientras que en el caso de la alícuota reducida al 1 por mil se computará la totalidad.

• **Modificación al Impuesto a las Ganancias.** Limita a cinco años la deducción de las pérdidas que se produzcan en un ejercicio fiscal, que podrá efectuarse hasta el límite del 50 por ciento en el caso de quebrantos acumulados de períodos anteriores. También se aumentan los mínimos no imposables, reordenándose la escala progresiva en diez tramos que van desde el 10 por ciento al 45 por ciento, que se deben tributar sobre los excedentes.

• **Limitación al régimen del cheque.**

Se suspenden los endosos, salvo a los efectos de su cobro, a la vez que se estipuló en 700 australes el monto máximo por el cual podrá librarse cheques al portador, monto que será actualizado anualmente por el Banco Central, de acuerdo con el índice de precios mayoristas.

• **Modificación a la ley de impuestos internos.** Se establecen imposiciones del 29 por ciento sobre el precio de venta al público de nafta en la Capital Federal, en tanto que el índice para el resto del país se definirá en 30 días.

Este virtual ajuste parcial de tarifas incluye un aumento del 17 por ciento para kerosene y gas oil, un 17 por ciento para el gas domiciliario y un 24 por ciento sobre los pulsos telefónicos. El 90 por ciento de lo que se recaude será destinado al mejoramiento de jubilaciones y pensiones del Sistema Nacional de Previsión Social, en tanto que el 10 por ciento restante se distribuirá entre las provincias y la comuna metropolitana.

más por decreto".

Ubaldini descartó que la central obrera vaya a tomar medidas de fuerza en lo inmediato, y dejó establecido que el análisis de los próximos pasos en el movimiento obrero será realizado por el Comité Central Confederal, que habrá de reunirse en enero.

El gremialista insistió en valorar la sanción de las leyes laborales, pero recordó que "aún permanecen insatisfechos otros reclamos socioeconómicos". Ubaldini confirmó que ahora las expectativas se concentran en el próximo lunes 28, oportunidad en que será tratado en el Parlamento el proyecto de ley de asociaciones profesionales.

Además, la central obrera dio a conocer un mensaje por la Navidad, en el que saludó especialmente "a todos los que hoy sufren privaciones, falta de trabajo, techo y mesa, indignos de su condición humana en nuestra bendita tierra".

La declaración señala que "compartimos el dolor y la tristeza de miles de hogares en los que la falta de trabajo apagará el eco de la fiesta y pondrá sordina a la alegría". Y concluye: "No pedimos ventajas ni excepciones para nadie, pero también que nadie las obtenga a costa del pueblo. No pedimos imposibles, porque sabemos que la conjunción de la voluntad con la inteligencia y la solidaridad hacen perfectamente posible lograr los objetivos que planteamos".

Página/12

Agencia Rosario  
Mitre 846 - 5° piso Of. 503  
Tel. 62643



¿ASCENSOS Y RETIROS EN EL EJERCITO?

# Astiz no va a ser el único

*Dos mentores de los carapintada, los capitanes Alsina y Mones Ruiz, serían ascendidos y pasados a retiro.*

(Por H. V.) El presidente Raúl Alfonsín está considerando el simultáneo ascenso y pase a retiro de los capitanes del Ejército Gustavo Adolfo Alsina y Enrique Mones Ruiz, quienes fueron desprocesados y liberados luego de la ley de obediencia debida por la comisión de sendos homicidios alevosos y que tuvieron un ostensible papel en los preparativos de la rebelión de Semana Santa.

La situación de los dos oficiales es idéntica a la del capitán de corbeta Alfredo Ignacio Astiz, y Alfonsín contempló la posibilidad de resolver los tres casos en forma simultánea. El ministro de Defensa Horacio Jaunarena, quien hasta último momento batalló para impedir el retiro de Astiz, aconsejó al Presidente no abrir frentes simultáneos en la Armada y el Ejército.

Astiz, Alsina, Mones Ruiz y el ex mayor Ernesto Barreiro (a) Nabo, fueron los detonantes de las mayores crisis militares desde 1983. El 25 de junio de 1984 un grupo de oficiales respaldados por el entonces comandante del Cuerpo III, general Pedro Pablo Mansilla, se amotinaron para pedirle al juez federal Julio Miguel Rodríguez Villafañe que se dejara de importunar a Mones Ruiz y Alsina, contra quienes había dictado la prisión preventiva. Rodríguez Villafañe no fue insensible a la rogatoria. Se declaró incompetente y remitió el expediente al Consejo Supremo, que dispuso la libertad de los dos.

En agosto el Consejo puso también en su lugar a otro juez federal de Córdoba, Gustavo Becerra Ferrer, quien había ordenado el procesamiento y la detención de Barreiro. El ministro Raúl Borrás viajó a Córdoba y conversó con el juez. Hombre de diálogo, Becerra Ferrer se declaró incompetente, y el Consejo Supremo le restituyó la libertad ambulatoria. Mones Ruiz y Alsina nunca llegaron a estar detenidos, Barreiro sí. El procedimiento, que nunca trascendió, consistió en capturarlo mientras dormía en su destino del Cuerpo V. Participó de la sorpresiva operación el entonces secretario de Defensa Horacio Jaunarena.

Las causas contra ellos no eran triviales. Alsina estaba procesado por los tormentos seguidos de muerte del médico José René Moukartzel, estacionado en el patio del penal de Córdoba con cinco grados bajo cero el 14 de julio de 1976, en castigo por haber recibido un paquete de sal de otro recluso. Durante doce horas fue golpeado y se le arrojaron baldes de agua sobre el cuerpo desnudo. Trasladado a la enfermería, Alsina impidió que el enfermero Fonseca lo atendiera. Cuando un soldado le informó de la muerte del atormentado, el oficial del Ejército respondió: "Lo felicito, acaba de matar a un subversivo". El oficial penitenciario Miralles arrojó los anteojos del médico a la celda, y anunció a sus compañeros: "Esto es lo que queda del Turco".

Mones Ruiz debía responder por el homicidio de Raúl Augusto Bauducco, el 5 de julio de 1976, representante del modo arbitrario y discrecional en que se disponía de la vida de un ser humano. Durante una requisa, Bauducco fue golpeado con bastones de goma y obligado a permanecer con los brazos contra la pared. Al cabo de dos horas no pudo sostener la posición.

—Levantálos o te mato —le gritó

el cabo Miguel Angel Pérez.

—No puedo, señor —respondió Bauducco.

Pérez solicitó autorización. Mones Ruiz la concedió. El suboficial disparó a quemarropa a la cabeza del preso. "Quiso arrebatarme el arma", informó luego Mones Ruiz. El ex comandante del Cuerpo de Ejército III, general de división Luciano Menéndez, sancionó con arresto a los dos oficiales por haber cometido los homicidios a la vista de centenares de presos que podrían testimoniarlo.

La decisión de Alfonsín es más difícil en este caso que en el de Astiz, porque se trata del Ejército, que es una fuerza más turbulenta y desorganizada que la Marina, y porque los oficiales involucrados fueron activos conspiradores en los preparativos de la rebelión de los carapintada de Campo de Mayo.

Fue en torno de los casos de Barreiro, Mones Ruiz y Alsina, que se organizó el alzamiento de Semana Santa. Las citaciones a declarar a Mones Ruiz, Alsina y Pérez fueron mencionadas con alarma por el teniente coronel Aldo Rico en el memorándum que elevó el 18 de febrero a su comandante de brigada para recomendar que la amnistía debía arrancarse al gobierno desde una posición de fuerza y de exigencia.

El 25 de febrero, mientras la Cámara Federal de la Capital disponía el arresto de cuatro almirantes y los mandos del Ejército conferenciaban en el Estado Mayor, 70 oficiales en actividad manifestaron bajo un chaparrón de verano en la esquina del barrio militar de Báez y Matienzo en solidaridad con Mones Ruiz, citado por la Cámara Federal de Córdoba. Algunos vestían su uniforme. Se quejaron de la conducción militar durante la dictadura y después, de los bajos salarios y del golpismo.

En la primera semana de marzo tres oficiales del Ejército se presentaron en la agencia DYN para entregar una declaración en apoyo de Alsina



La dualidad del ascenso (premio) y el retiro obligatorio (castigo).

El jefe argentino en las Georgias no sería el único caso, otros se avencinan.

y Mones Ruiz, alegando que se los pretendía "sacrificar a una justicia mal entendida". Añadieron que estaban decididos a defenderlos "hasta la entrega de nuestra propia vida".

Los autores y difusores de esa proclama eran los mismos Mones Ruiz, Alsina y Barreiro. Su ataque no se dirigía primordialmente al poder político, en cuya consolidación decían estar interesados, sino contra el entonces jefe de Estado Mayor del Ejército, general Héctor Ríos Ereñu, y los altos mandos del Ejército. Lo mismo hizo Rico en todas sus expresiones durante el alzamiento. "La actual cúpula militar formaba parte de las Fuerzas Armadas durante la guerra contra la subversión, ocupando puestos de significativa trascendencia", afirmaban en aquel docu-

mento de marzo. "La legalidad que en ese momento no exigieron a las sucesivas juntas militares pretenden ahora imponérsela a subalternos que se limitaron expresamente a cumplir órdenes sin rehuir jamás el combate frente al enemigo de la Nación". Según aquel documento, los juicios a los militares "afectan la dignidad y el honor de las Fuerzas Armadas, y no se trata, en cambio, de una nueva cuestión de por cientos aceptables de procesados o condenados".

Tanto Mones Ruiz cuanto Alsina han sido declarados aptos para ascender al grado inmediato superior por la Junta de Calificaciones del Ejército. Alfonsín resolverá qué hacer con ellos al regreso de los días de descanso que pasará en Chapadmalal junto con el vocero José Ignacio López y las familias de cada uno.

## "Escapó al rigor de la Justicia"

En una de las primeras repercusiones que logró el ascenso del ahora capitán de corbeta Alfredo Astiz, el gobierno francés anunció públicamente ayer que "lamenta" que el marino "sobre el cual pesan graves presunciones respecto de violaciones a los derechos humanos, y que acaba de obtener una promoción por antigüedad, escape a los rigores de la Justicia".

Lejos de París, en la Argentina, el repudio al ascenso fue absoluto en los organismos que defienden los derechos humanos: Madres de Plaza de Mayo, Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Detenidos-Desaparecidos, CELS y APDHD. También los legisladores peronistas Roberto García, Roberto Digón y José Luis Manzano, la diputada radical Lucía Alberti, el Partido Intransigente, los dirigentes Luis Zamora (MAS) y Néstor Vicente (IDEP-PO), se manifestaron en contra del ascenso de Astiz. En la capital francesa, un editorial del diario *Le Monde* advierte que con esa promoción, "la voluntad de provocación de la

Marina, sin duda el cuerpo más reaccionario de las Fuerzas Armadas argentinas, casi no deja dudas".

En tanto, el titular de la Comisión de Defensa de la Cámara baja, Balbino Zubiri (UCR), conjeturó que "lo de Alfonsín no es una orden, sino una recomendación del coman-

dante en jefe de las Fuerzas Armadas" que la Junta de Calificaciones de un arma "generalmente debe tener en cuenta".

Zubiri aclaró que el pase a retiro de Astiz lo resolverá la Junta de Calificaciones de la Armada, que habitualmente se reúne en octubre.

## Hay capitán de corbeta hasta junio, aseguró un almirante

Mientras el flamante capitán de corbeta Alfredo Astiz recibió los atributos de su nuevo rango a bordo del destructor Hércules, en la base naval de Puerto Belgrano todo el personal militar del lugar permaneció ayer, entre las 13 y 15, "en situación de retención" hasta que esa directiva fue revocada por los mandos navales.

La decisión presidencial de ascender y posteriormente pasar a retiro al represor produjo una jornada de tensión en la base naval, cercana a la

ciudad de Bahía Blanca, durante la cual el comandante de la flota de mar, contralmirante Emilio Osses, presidió una reunión de altos mandos para brindarles "un pormenorizado informe" sobre la situación de Astiz. Osses señaló que a principios de 1988 el oficial recibirá un nuevo destino —el que le asignen las autoridades navales— y seguirá en actividad por lo menos hasta mediados del año, cuando se reúna la Junta de Calificaciones de la fuerza, que dictaminará si Astiz cesa en el servicio.

**Opinión**

Por Horacio Verbitsky

¿Y los otros 300?

La decisión del presidente Raúl Alfonsín de ordenar el retiro de Alfredo Ignacio Astiz es un acto de valentía política que no debería pasarse por alto. Para quienes rehusan vivir en un mundo de fantasías yuguladas de la realidad, lo más inteligente es apreciar una buena noticia como ésta, y no perder la capacidad de alegrarse cuando algo no sale mal.

Los considerandos de las instrucciones al ministro de Defensa Horacio Jaunarena para que lo aparte de las filas testimonian en cambio las limitaciones de la política militar del gobierno, y se enredan en contradicciones insuperables.

En primer lugar, es asombroso que el Presidente vuelva a hablar de "excesos en la represión" para referirse a lo que la tan invocada Justicia calificó como un plan criminal aplicado metódicamente durante la guerra sucia militar contra la sociedad argentina.

El razonamiento de Alfonsín es que no puede negar el ascenso a un oficial que ha sido absuelto por la Justicia. Pero como Astiz "por razones vinculadas o no a su voluntad" adquirió especial significación para la sociedad, que condena los métodos del Estado Terrorista, su permanencia en actividad podría resentir la cohesión social y repercutir negativamente sobre las instituciones castrenses.

En este alambicado razonamiento se escamotea el hecho básico de que la absolución de Astiz no obedeció a su inocencia sino a una ley posterior a la causa y que fue dictada especialmente para rescatarlo de la cárcel, junto con otros 300 secuestradores, torturadores y asesinos. La pretensión de que la voluntad de Astiz es indiferente para su fama parece a primera lectura parcial en su contra, cuando en realidad es una deslealtad hacia las víctimas que no pudieron ver concluido el proceso judicial en el que había semiplena prueba de su culpa en un delito tan atroz como el secuestro de dos monjas y diez familiares de desaparecidos. No se lo aparta por culpable, sino por conócido.

Esto remite en forma necesaria e inmediata a los otros 300 beneficiarios de la ley de obediencia debida. Como son menos notorios no sólo han quedado libres de persecución penal, sino que pueden continuar sus carreras militares. Juan Bautista Yofre destacó ayer con justeza en *Ambito Financiero* la contradicción entre el retiro de Astiz y la entrega en el mismo día de las insignias de vicealmirante a otro procesado por violaciones a los Derechos Humanos en la Escuela de Mecánica de la Armada, Adolfo Arduino.

Saldar tanto horror con el retiro de un capitán de corbeta es para la Armada un trato inmejorable. Pero la sociedad no se conformará con este pago simbólico, mientras quede en actividad uno solo de los delincuentes que ayer ensombrecieron al país y que, con las armas en la mano, constituyen una amenaza cierta para mañana.



## Hasta el sábado

Con motivo de las fiestas de Nochebuena y Navidad, los días no aparecerán mañana. **Página/12** estará nuevamente con sus lectores el sábado. Hasta entonces y felicidades.

## La JR va con Angeloz

La candidatura presidencial del cordobés Eduardo Angeloz recibió ayer el apoyo del flamante titular de la juventud radical, Luis Yanicelli. Para el joven tucumano es "poco probable" que puedan surgir otros candidatos dentro de su partido ya que Angeloz "es un hombre que, además de ganar en Córdoba, realizó un buen gobierno".

## Un Pugliese en Educación

El hasta ahora rector de la Universidad del Centro de la Provincia de Buenos Aires, Juan Carlos Pugliese (hijo), fue designado como nuevo subsecretario de Gestión Educativa, en reemplazo del rionegrino Nilo Fulvi, que semanas atrás decidió renunciar y volverse a su provincia. Pugliese asumirá el 11 de enero próximo, cuando se reanuden las actividades de los funcionarios de esa cartera.

## Macaya perdona a los equivocados

"Es indispensable que estemos todos juntos", advirtió el vicegobernador bonaerense Luis Macaya, al manifestar su desacuerdo con la eventual exclusión de los dirigentes sindicales del grupo de los 15 Carlos Alderete, Jorge Triaca, Diego Ibáñez, Armando Cavaleri y José Rodríguez, de la lista de unidad para la conducción del justicialismo. "Aunque algunos se hayan equivocado más que otros", reconoció Macaya, es necesaria la unidad de todas las vertientes del peronismo.

# Investigan conexiones entre los Puccio y la banda de policías

*Los fiscales unirán fuerzas para encontrar puntos de contacto entre los grupos de secuestradores de empresarios.*

Un equipo especial de funcionarios judiciales investigará las posibles conexiones entre los secuestros extorsivos ocurridos entre 1978 y 1985 y las vinculaciones que podrían tener entre sí las dos bandas desbaratadas últimamente, lideradas por el policía Roberto Buletti y por el ex agente de inteligencia de la Fuerza Aérea, Arquimedes Puccio. El anuncio fue formulado por el fiscal Mariano Ciafardini, quien añadió que se buscará establecer además "si existen autores ideológicos" de esos delitos.

En un programa radial, Ciafardini dijo que, junto con su colega Anibal Ibarra, conformarán un equipo especial que analizará las posibles conexiones entre la banda integrada por policías, que secuestró y asesinó a los empresarios Eduardo Oxenford, Benjamin Neuman y Osvaldo Sivak y la banda de Arquimedes Puccio, implicada en los secuestros y homicidios de Ricardo Manoukian y Eduardo Aulet; la muerte de Emilio Naum y la privación de la libertad de Nélida Bollini de Prado.

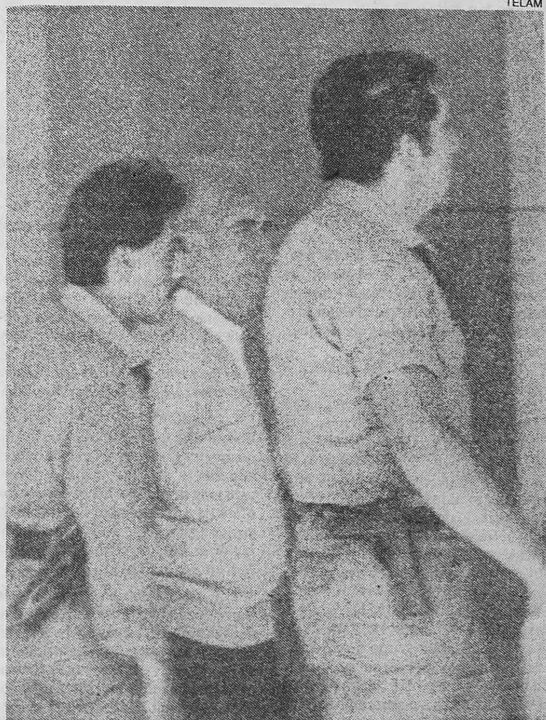
En relación con el caso Aulet, el juez de Instrucción Héctor Grieben amplió ayer las indagatorias a los procesados Alejandro Puccio, el coronel Rodolfo Franco y Gustavo Contemponi, en tanto que Arquimedes Puccio se negó a declarar amparándose en un derecho constitucional, tal como lo había hecho anteriormente. Tanto el ex jugador de rugby como el coronel Franco negaron a su turno su participación en el secuestro y homicidio del empresario.

El juez Grieben dispuso para hoy el careo entre otros dos integrantes de esa banda: Guillermo Fernández

Laborda y el confeso asesino de Aulet, Roberto Díaz.

A su vez, el juez de Instrucción Juan Carlos Cardinali, que investiga el fallido secuestro y asesinato de Emilio Naum, ratificó que "próximamente funcionarios judiciales viajarán a Italia para obtener información" sobre dos detenidos, Ugo Ranieri y Horacio D'Antonio, según dijo el magistrado a **Página/12**. Ambos están procesados en aquel país por narcotráfico y podrían estar implicados en el caso Naum. Otro elemento con que cuenta Cardinali, son las declaraciones de Roberto Díaz, quien sostuvo que podría haber un doble móvil en ese hecho: el secuestro extorsivo y una vendetta.

Finalmente, la jueza María Servini de Cubría decretó la prisión preventiva del albañil boliviano Herculano Vilca, por privación ilegal de la libertad de Nélida Bollini de Prado, a la vez que dispuso un embargo sobre sus bienes por 10.000 australes. En su declaración ante la jueza, Vilca admitió que, cuando trabajaba como albañil en la casa de los Puccio, bajó al sótano y vio que allí estaba cautiva la empresaria, custodiada por Fernández Laborda.



Arquimedes Puccio, jefe de la banda, al entrar en Tribunales. De Tacuara a la cárcel de Devoto, con parada en San Isidro.

## ROSARIO

# Los altibajos de la izquierda

(Desde Rosario) La izquierda santafesina se vio sacudida en los últimos días por dos hechos que sacaron a la palestra la crisis interna que alcanza a este sector. Mientras en el Partido Comunista se produjo una desafilación numerosa de dirigentes y activistas "ante la carencia de base ideológica para interpretar la Argentina de los '80", la agrupación Radicalismo de Liberación solicitó a la mesa coordinadora del FRALPI que desautorice lo actuado por el edil Miguel Ausburger, quien desató la ira de sus pares cuando votó a favor del candidato de la UCR para presidir el Concejo Municipal.

Raúl Postiglione, ex dirigente del comité central y del secretariado provincial del PC, Osvaldo Sholler, ex secretario general de la Federación Juvenil Comunista de la provincia de Santa Fe y miembro del central de la FJC, Guillermo Mac, ex integrante del comité provincial, y Gustavo Bruffman, actual presidente del Centro de Estudiantes de la Facultad de Humanidades y Artes de la UNR, indicaron ayer a **Página/12** que la desertión de las filas del PC "es una salida colectiva que se repite en otras provincias".

Estos dirigentes señalaron que "nos fuimos del PC porque queremos influir en esa militancia que hoy no cuenta con alternativas que resulten creíbles y que expresen las demandas populares", pero descartaron que vayan a fundar "otro PC (cito)". Además, cuestionaron al comité central "el sectarismo ante las masas, la incapacidad de análisis del país real, el mantenimiento de una ideología estructurada a base de esquemas ideales y el autoritarismo interno que anula el debate".

Postiglione apuntó que "así como

la década del setenta fue el ombligo de la revolución, los ochenta encuentran a una izquierda que todavía no ha sido capaz de valorizar la democracia como ámbito de participación popular y lucha contra el partido militar y las burocracias".

En el Frente Amplio de Liberación para la Independencia, el mar está embravecido después de que el concejal Ausburger votó en el Concejo Deliberante a Pablo Riboli de la UCR para presidir el cuerpo. La decisión del edil intransigente fue ventilada en el acto de homenaje a Agustín Tosco realizado este fin de semana. Fue Lisando Viale quien

apuntó que "Tosco hubiera hecho añicos la banca antes de dejar de ser consecuente con una línea de conducta".

Gustavo Martínez, secretario general del Radicalismo de Liberación, informó a este diario que su organización pidió a la conducción del FRALPI que exija a Ausburger una rectificación pública de lo realizado en el Concejo en nombre del frente, y "baje a las bases" a dar las explicaciones sobre su voto a la UCR. Algo que para muchos puede transformarse en un virtual pedido de expulsión del ex candidato a intendente de Rosario por el FRALPI.

## DELEGADOS ESTUDIANTILES

# El nuevo Consejo de la UBA

La asamblea estudiantil de la Universidad de Buenos Aires eligió ayer a tres radicales, un intransigente y un liberal como representantes de ese claustro en el Consejo Superior. De esta forma la alianza entre la Franja Morada, la Juventud Universitaria Intransigente (JUI) y la Agrupación Estudiantil Independiente (AEI), de Ciencias Exactas, sepultó la aspiración de los liberales de UPAU de conseguir dos consejeros superiores para consolidar su avance desde el gobierno de la Universidad.

Con la asistencia perfecta de los 48 delegados de las doce facultades de la UBA, fueron elegidos, con 26 votos, los radicales Andrés Borthagaray (Arquitectura), Mario Vilaltella (Económicas) y Adriana Noacco (Veterinaria), junto al intransigente Julián Gadano (quien alternará su mandato con Gabriela Maidana de

AEI). Con el apoyo de sus 16 representantes, UPAU ubicó a Juan Carlos Lynch, el primer liberal que participará del cogobierno en la historia de la UBA.

En menos de media hora, el rector de la UBA, Oscar Shuberoff, dio por concluida la renovación de autoridades, en el aula magna de la Facultad de Medicina. Sin embargo, esta tranquilidad estuvo precedida por una maraña de acuerdos y desacuerdos, supeditados a la normalización de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), programada para el sábado.

La Juventud Universitaria Peronista (JUP) propuso la postergación de la elección de consejeros para poder concretar una alianza con los intransigentes, con el fin de reeditar un Frente y asistir a la FUBA. Pero la iniciativa no consiguió consenso.

Producciones MOPE y ASOC

# AIRE COMPARTIDO

El aire de Splendid que Mona comparte con toda la gente...

Noticias.  
Música.  
Investigación.  
Humor y...  
el reportaje a fondo de Mona Moncalvillo.

Participación periodística: Daniel De Luca  
Coordinación: Ernesto Muro  
Colaboración: Mónica Aguilar

SABADOS DE 7 a 10 EN  
LR4 RADIO SPLENDID



## SALUDO PRESIDENCIAL

**"Hemos servido a la democracia"**

El presidente Raúl Alfonsín brindó por las fiestas de fin de año.  
"Fue un año difícil —reconoció— pero seguiremos creciendo."

## PARO EL LUNES

**Durante las fiestas habrá escasez de combustible**

El presidente de la empresa estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), Jorge Lapeña, informó a la prensa que a raíz del quite de colaboración decretado por la Federación de Sindicatos Unidos Petroleros del Estado (SUPE), YPF decidió suspender la totalidad de las tratativas con el gremio y ha dado intervención al Ministerio de Trabajo. En tanto, el sindicato anunció que el lunes hará un paro de actividades entre las 13 y las 24, lo que aumentará los problemas en el abastecimiento de combustible.

El funcionario expresó que las medidas de fuerza fueron decididas "luego de dos semanas de negociaciones cuando se estaba a punto de firmar un acta de acuerdo con el SUPE en torno de sus reclamos laborales". Agregó que el estancamiento en las tratativas se produjo a partir de la exigencia "como una condición indeclinable" del aporte equivalente al 10 por ciento de la masa salarial para la caja compensadora de los jubilados del sector.

"Esta exigencia —dijo Lapeña— es cuanto menos extemporánea, ya que el tema de la clase pasiva está siendo tratado en el Congreso."

Con respecto al tema del desabastecimiento de combustible, el vicepresidente de la empresa, Juan Carlos Colombetti, informó que "en algunos puntos del país la situación puede tornarse crítica, sobre todo en la zona de la costa

atlántica", aunque esto no afectará las bocas de expendio de empresas privadas con las cuales "se están realizando tratativas para que incrementen sus servicios y, en lo posible, abastezcan las bocas de YPF".

Debido a esta situación, los funcionarios del Ministerio de Economía suspendieron sorpresivamente la reunión que debían mantener en la noche del martes con los titulares de la Federación y de la seccional Capital del SUPE, Diego Ibáñez y Juan Carlos Crespi, y directivos de YPF.

**Habrà sorpresas en los bancos**

Los empleados de bancos privados iniciarán el lunes una medida de fuerza, que consistirá en paros sorpresivos y una campaña de esclarecimiento, al fracasar las gestiones que la Asociación Bancaria realizó con los empresarios del sector, según lo confirmó el secretario general del gremio, Juan José Zanola. "No queremos perjudicar a los usuarios, pero tampoco vamos a permitir que los trabajadores sigan ganando esos sueldos tan bajos", dijo Zanola. Los bancarios piden un mínimo de 713 australes, mientras que las empresas ofrecieron 450.

**El presidente Raúl Alfonsín destacó que se han afianzado las libertades y el respeto a los derechos humanos.**

El presidente Raúl Alfonsín, que ayer inició sus vacaciones en Chapadmalal, dirigió un mensaje a la ciudadanía por la cadena nacional de radio y televisión donde recordó que 1987 "fue un año difícil, sin dudas, con tropezones, pero en el que avanzamos en la consolidación de la libertad". Alfonsín consideró que "no obstante, el balance es positivo, no solo porque ha crecido la economía, sino porque se va comprendiendo que a través de la transparencia de la democracia se pueden cambiar los rumbos".

"Se ha afianzado el sistema de las libertades públicas, el respeto por los derechos humanos y, en definitiva, el derecho a la vida", sostuvo el jefe de Estado en su discurso. De buen semblante y con tono seguro, Alfonsín expresó en su mensaje de salutación por las fiestas de fin de año que "estamos desarrollando un país que siente la crisis, más que como un problema, como un desafío".

Conceptos parecidos fueron repetidos por el primer mandatario en el sector militar del aeroparque metropolitano, donde a bordo del avión presidencial Tango-01 viajó hacia Miramar, para partir desde allí en automóvil a la residencia de Chapadmalal. Después de saludar uno por uno a los periodistas que lo aguardaban en la estación aérea, Alfonsín destacó como logros obtenidos en 1987 por el Gobierno "el acuerdo con Italia, la Mesa del Consenso y el Congreso Pedagógico".

"El conjunto de la sociedad habrá advertido hasta qué punto, todos, a través de este trabajo, hemos logrado definitivamente plantar un hito histórico", afirmó Alfonsín. Puntualizó que después de muchos años se efectuaron elecciones que permi-

tieron "entregar la posta de hombres que cumplieron su mandato a otros también elegidos por el pueblo", por lo que estimó: "Se ha afianzado el sistema de las libertades públicas y el respeto por los derechos humanos".

Señaló Alfonsín que los dos años que le restan de mandato "no son para la administración simplemente, sino que son dos años para la construcción, porque cada uno de nosotros sabe que tiene que aprovechar estos seis años de nuestro mandato para sentar las bases de una Argentina que debe caminar de manera distinta a como lo ha hecho".

"Tenemos el orgullo de decir que hemos servido a la democracia, resistido a cualquier tentación absurda, elegido nuestros candidatos; se han cambiado los gobiernos, respetado los derechos, hemos trabajado con fuerza y sacrificio", dijo Alfonsín, quien deseó "a todos muy feliz Navidad".

En coincidencia con las vacaciones iniciadas por Alfonsín, los integrantes del gabinete, con excepción del ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, comenzaron un periodo de descanso. La mayoría de los ministros veranearán en Pinamar, balneario elegido por Juan Sourrouille y José Horacio Jaunarena.

El exclusivo Cariló recibirá al canciller Dante Caputo; a Jorge Sábato, titular de la cartera de Educación, y a Ideler Tonelli, ministro de Trabajo. Ricardo Barrios Arrechea, responsable de la cartera de Salud y Acción Social, descansará en su residencia de Posadas, Misiones, mientras que Enrique Nosiglia, ministro del Interior, "cruzará el charco" y visitará Punta del Este.

**Funcionarios que investigan**

En el reportaje al doctor Luis Moreno Ocampo publicado el domingo último por este diario se omitió señalar, entre los funcionarios que desde el Banco Central impulsaron la investigación de posibles delitos económicos, al doctor David Baigún, uno de los que inicialmente llevó adelante el análisis de casos como el del Banco de Italia. Posteriormente al equipo de abogados contratados a ese efecto se sumaron los ex camaristas Guillermo Ledesma y Jorge Valgera Aráoz.

**La Corte pide mejores cárceles**

La Corte Suprema de Justicia denunció "la grave situación" que se registra en las cárceles de Caseros y Devoto, en la Capital Federal, y reclamó al Poder Ejecutivo la aplicación de medidas que "aseguren a los detenidos la vigencia de los principios constitucionales". La denuncia surgió después de una comunicación enviada por la Cámara del Crimen capitalina a la Corte, en la que constan las periódicas visitas de magistrados y funcionarios judiciales a las unidades del servicio penitenciario.

**El Obelisco, reprimido**

Alrededor de 40 jóvenes fueron detenidos anoche en pleno centro porteño durante una manifestación convocada por grupos anarquistas para protestar por la represión policial en el Obelisco. Hubo palos, trompis y hasta disparos de itaka durante las corridas que se extendieron por la zona de los cines en la calle Lavalle. Varios jóvenes, algunos de ellos ataviados con atuendos punk, fueron retirados del lugar en ambulancias a raíz de los golpes recibidos durante los forcejeos.



EN ROSARIO

**ALIVERTI POR TELEVISION****HIPOTESIS  
SEGUNDA EPOCA****Los viernes  
de 21 a 22 hs****Por  
Canal  
4**



## Mazzorín se queda

El secretario de Comercio, Ricardo Mazzorín, desmintió "terminantemente" las versiones sobre su renuncia al cargo. También descalificó el trascendido que lo indicaba enfrentado con los sectores empresarios por la forma de encaminar el descongelamiento de precios, "existen pujas distributivas como siempre en toda sociedad capitalista pero que no significan que haya enfrentamientos insalvables". Además, señaló que la información publicada por un matutino "son todos inventos de sectores que pretenden convulsionar la situación".

## La tasa sube, el dólar reacciona

A pesar de que los bancos obtuvieron una mayor liquidez al licitarse alrededor de 100 millones de dólares con el DENOR (mecanismos del BCRA para devolver a las entidades parte de los encajes), las tasas continuaron siendo la vedette de la City. En el mercado interbancario se realizaron operaciones a una tasa anual del 240 por ciento, que representa un 20 por ciento mensual.

Un factor decisivo para explicar la actual situación del mercado es la agresiva competencia para captar fondos de la banca oficial. Por el lado del dólar, el mercado vivió una jornada agitada. La presión sobre la divisa norteamericana se reflejó en un incremento de la moneda que se situó en casas de cambio a 4,58 para la punta compradora y 4,68 para la vendedora. Por su parte el marginal se negociaba a 4,65 australes por unidad.

## Radicales sin depósitos

El embajador de los Estados Unidos, Theodore Gildred, desmintió versiones periodísticas de que un grupo de dirigentes radicales de primer nivel, entre los que se encuentran César Jaroslavsky, el canciller Caputo, Antonio Tróccoli, Leopoldo Moreau, Marcelo Stubrin, y Ernesto Crespo (este último titular de la Fuerza Aérea Argentina) poseían cuentas corrientes o depósitos a su nombre en el liquidado Banco Central de Nueva York del argentino Jacobo Finkelstein. El diplomático envió una nota con esa información al juez federal Martín Irurzun a raíz de la querrela por calumnias e injurias entablada contra el director de la publicación *Prensa Confidencial*, Jorge Vago, quien había difundido una versión según la cual esas personas tenían ahorros en el banco de Finkelstein.

## Fraude con financieras

El procurador fiscal general, Luis Roberto Rueda, solicitó el procesamiento de Roberto Castelli alto funcionario del Banco Central en 1980, como supuesto autor del delito de "administración fraudulenta en perjuicio de la administración pública" en una dilatada causa que se inscribe en Córdoba por el vaciamiento de la Compañía Centro Financiero S.A. Esta compañía fue intervenida en mayo de 1980 y luego se dispuso su liquidación a raíz de graves irregularidades, una de ellas es la desaparición de 100 millones de dólares a través del mecanismo de descuentos y de garantías del BCRA.

# La economía argentina creció 2 por ciento, según la CEPAL

*El informe de la CEPAL sobre la economía latinoamericana da cuenta de un aumento del 2 por ciento en la producción argentina de este año, pero registra un retroceso de 5,1 puntos con respecto al principio del decenio.*

La economía argentina —que según el gobierno iba a crecer este año un 4 por ciento— se expandió sólo en 2 por ciento, mientras la producción por habitante registró apenas un alza de 0,7 puntos. Los datos corresponden al "balance preliminar de la economía latinoamericana" presentado ayer en Buenos Aires por la CEPAL (Comisión Económica de la ONU para América latina y el Caribe).

El informe señala que la pérdida de dinamismo de la economía, tras el aumento del PBI de 6 por ciento en 1986, se debió particularmente a "la caída del ritmo de crecimiento de la industria manufacturera". De experimentar un aumento de 13 puntos el año pasado, este año el sector "se estancó casi por completo", dice la CEPAL.

Según técnicos de la oficina que el organismo tiene en Buenos Aires, el producto bruto industrial de 1987 habría crecido un 1,5 por ciento. El informe añade que la conjunción del repunte inflacionario y el estancamiento fabril provocó una disminución del salario real en la actividad manufacturera del 8 por ciento.

"El avance de la economía se vio limitado asimismo por la baja de la producción agrícola causada por condiciones climáticas desfavorables y por el efecto depresivo que sobre la demanda de bienes de consumo corriente tuvo el deterioro de los salarios reales provocado por la brusca aceleración del proceso inflacionario", indica el estudio.

Comparados los niveles de crecimiento de la Argentina con los de otros países regionales se advierte un nuevo retroceso frente a Brasil, que este año creció un 3 por ciento. En cambio, el desempeño de la economía local fue mejor que el de México y Venezuela, que se expandieron en 1 y 1,5 puntos respectivamente.

De esos cuatro países, sin embargo, la Argentina fue la que peores resultados obtuvo en el período 1980-87 ya que su economía produce hoy un 5,1 por ciento menos que siete años atrás. Venezuela también retrocedió —un 2,6 por ciento—, en tanto México aumentó su producción un 6,8 por ciento y Brasil un 21,4 por ciento.

En términos de producto por habitante la economía nacional superó a Venezuela y México (que registraron retrocesos de 1,1 y 1,2 puntos), pero quedó detrás de Brasil, cuyo indicador mostró una mejoría de uno por ciento. Si se considera el lapso 1980-87, el magro comportamiento argentino queda aun más evidenciado: cada habitante del país produce hoy un 14,7 por ciento menos que al comienzo del decenio.

Esa realidad contrasta con el avance de Brasil (cuyo PBI per cápita creció 4,1 por ciento), en tanto la situación de los mexicanos fue levemente mejor ya que la caída sólo llegó al 10 por ciento. En esta comparación los venezolanos quedaron aun más atrás debido a una caída del 20 por ciento.

El informe de la CEPAL destaca por otra parte que la inflación se aceleró bruscamente en la Argentina, revirtiéndose así el descenso experimentado entre mediados de 1985 y comienzos de 1986 como resultado de la aplicación del Plan Austral. "De hecho —dice el estudio— el aumento de casi 180 por ciento de los precios al consumidor en 1987 dobló al de 82 por ciento registrado en el

## La evolución económica

	PBI global 1	PBI por habitante 2	Desempleo urbano 3	Salario mínimo real urbano 4
1982	-5,3	-6,8	4,7	97,6
1983	2,4	0,7	4,2	137,7
1984	2,3	0,7	3,8	173,5
1985	-4,7	-6,1	5,3	117,1
1986	6,0	4,4	4,6	11,1
1987	2,0	0,7	5,4	122,6
Acumulado 80/87	-5,1	-14,7		

- 1: Tasa anual de crecimiento, en porcentajes
- 2: Tasa anual de crecimiento, en porcentajes
- 3: Tasas anuales medias
- 4: Índice promedio anual (base 1980 = 100)

Fuente: CEPAL (las cifras de 1987 son preliminares)

año anterior."

Recuerda la CEPAL que en julio el incremento del índice minorista alcanzó un valor de los dígitos por primera vez en dos años y agrega que la inflación recrudesció en los meses siguientes. "Pese a que se interrumpió el aumento de la carne, los esfuerzos por aumentar las tarifas públicas y el tipo de cambio causaron intensas presiones de costos y nuevas alzas."

Se generó así —según el informe— una sensación de desborde inflacionario que se vio agravada en cierta medida por la incertidumbre asociada a las elecciones efectuadas a comienzos de setiembre. "Ello, unido a las expectativas de un nuevo congelamiento, provocó remarcaciones preventivas de precios", mientras las autoridades "aceleraron fuertemente el ritmo de la devaluación del austral y el aumento de las tarifas públicas".

En el apartado referido a la deuda externa se precisa que "entre los países que efectivamente pagaron los intereses de su deuda, el coeficiente de la Argentina (56 por ciento) siguió superando holgadamente el promedio regional". Ese coeficiente compara la relación entre intereses totales pagados y exportaciones de bienes y servicios.

Esto significa que la Argentina paga proporcionalmente más que el resto de los países latinoamericanos (salvo Nicaragua, cuyo coeficiente es de 69,9 por ciento). En rigor, la CEPAL anota que la región en su conjunto vio decrecer dicho índice del 36 por ciento en 1986 al 30 este año.

Entre los mayores deudores, Brasil pagó el 34,5 por ciento de sus exportaciones; México un 27,9, y Venezuela un 26,3 por ciento.

El informe contabiliza un importante aumento del financiamiento externo originado en parte en el desembolso de "considerables préstamos" convenidos por la Argentina y México para refinanciar el servicio de sus deudas externas. Esa situación reflejó en parte los créditos provenientes de entidades financieras públicas bilaterales y multilaterales.

## TERRAGNO-CAFIERO

# Servicios para la provincia

Rodolfo Terragno, ministro de Obras y Servicios Públicos, y Antonio Cafiero, gobernador de la provincia de Buenos Aires, sostuvieron ayer una reunión en la que conversaron sobre temas como los resultados obtenidos hasta ahora en la Mesa del Consenso, los acuerdos con Italia y su aplicación y acerca de la desmonopolización.

De acuerdo con la información obtenida en el Ministerio, el ministro aseguró a Cafiero que la liquidación de los monopolios "además de abrir el campo al sector privado, es un instrumento de la descentralización, dado que las provincias no habían podido prestar hasta ahora servicios que eran monopolio nacional", presumiblemente haciendo referencia al televisado y al gas entre otros.

Asimismo analizaron la posibilidad de coordinar y distribuir algunos servicios. Terragno propuso y Cafiero aceptó, designar cada uno un representante para cada tema del área, como telecomunicaciones, energía, etc. La comisión tendría un plazo para sus trabajos, de modo que antes de marzo ambos funcionarios tuvieran un primer informe sobre dicha distribución de los servicios.

Según un despacho radial conocido al término de la reunión, se habría decidido la incorporación a la empresa Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA) de los directores propuestos por el gobierno de la provincia de Buenos Aires con el fin de agilizar la coordinación con las autoridades provinciales; la provincialización de la distribución

del gas con miras a la participación de sociedades cooperativas en su distribución, así como transferir a la provincia la atención de la red de vialidad que actualmente depende de la Nación.

Acompañaron a los funcionarios el titular de Economía de la provincia, Rodolfo Frigeri y el de Obras

Públicas, Aglieto Guadagni.

Otras informaciones destacaron el acuerdo de Terragno en facilitar la participación de las empresas del sector privado y de las autoridades económicas de la provincia en la elaboración de los proyectos pasibles de recibir financiamiento en coherencia con los italianos.

# Las pequeñas empresas del área electrónica piden apoyo oficial

La Asociación de la Pequeña y Mediana Industria Electrónica exigió el "inmediato estudio de una legislación para las industrias del sector que defina, reserve, priorice y asegure sus campos de acción", tras denunciar "una crisis sin precedentes".

APYME es una entidad que agrupa a empresas fabricantes de la industria electrónica, de capital y tecnología nacional, que a dos años de su creación cuenta con la adhesión de más de 80 socios activos que constituyen el 80 por ciento de los establecimientos industriales del sector.

"La ausencia de un plan específico para el crecimiento de las pequeñas y medianas industrias, constituye por sí un plan determinado" expresó la entidad, que reivindicó "la sustitución estratégica de insumos y bienes terminados importados como vía de crecimiento industrial".

En tal sentido, APYME afirmó que la política de no sustitución de importaciones "es una recomendación que los países poderosos hacen a los más débiles, para perpetuar su condición de tales y asegurar mercados para sus productos".

El nucleamiento señaló que en la actualidad la industria electrónica asiste a un "ingreso irregular" de productos importados, sin que existan medidas oficiales que tiendan a evitarlo. Respecto a las posibilidades de exportar para el sector, la entidad afirmó que "quienes lo han intentado han tropezado con trabas burocráticas y sobrecostos" que desalientan ese tipo de operaciones.

Por último, el organismo reclamó un "gesto político del gobierno, así como también una acción decidida y necesaria para orientar la acción de las pequeñas y medianas industrias electrónicas" que afrontan una caída de ventas.



## AEROLINEAS ARGENTINAS

# Amables para quejarse

*Esta vez no hubo bombones ni claveles, pero igual los pasajeros de Aerolíneas se vieron beneficiados ayer por otro "paro a la japonesa". Buenas maneras, puntualidad y sonrisas por parte de los huelguistas.*

Ayer a las 6.20 de la mañana cuando los parlantes del Aeroparque Jorge Newbery anunciaron la partida del vuelo 632 con destino a Comodoro Rivadavia, los pasajeros y personas presentes en el hall central asistieron al inicio de una nueva jornada de protesta productiva —a la japonesa— dispuesta por cinco de los seis gremios que nuclean al personal aeronáutico, aunque esta vez, a falta de claveles, azafatas y empleados repartieron sonrisas y volantes explicativos del conflicto.

Distribuidos por todo el aeropuerto, los uniformes celestes se esforzaron ayer, aún más, por dispensar un trato cordial a los viajeros. Con más personal que de costumbre, ya que trabajaron incluso los que se encontraban de franco, los desconcertados pasajeros no tuvieron necesidad siquiera de levantar sus equipajes que, gentilmente, eran transportados por los trabajadores sin costo adicional ni propina.

“Nosotros sabemos que usted está cansado de sufrir pesadillas aéreas causadas por un mal servicio —explican los trabajadores en el folleto—, y lo entendemos porque, como empleados de Aerolíneas Argentinas, también estamos cansados de vivir en la constante confrontación, que las autoridades de la empresa proponen. Por eso queremos establecer un contacto más directo con usted y así poder transmitirle las verdaderas causas que dan origen a esta situación por la que atraviesa su compañía, y que no son otras que el producto de la ineficiencia de la conducción empresarial”.

El señor de traje, adusto, explicó que viajaba a Catamarca por trabajo y que le agradaba la atención del personal, aunque expresó su deseo de que fuera “todos los días así”, y partió raudo hacia su butaca. La mayoría de los pasajeros dijeron desconocer las razones del conflicto, pero todos estaban satisfechos por tanta sonrisa y atención. “Si fuera por mí, pediría que haya paros a la japonesa todos los días”, comentó Graciela De León, ducha en esto de los aeropuertos y los viajes.

Esta es la cuarta protesta “productiva” que realizan los trabajado-



Por miedo a las demoras, los viajeros se presentaron con anticipación y la sorpresa fue la puntualidad.

res de la empresa estatal en demanda de mejoras salariales. Mariano Belgrano, secretario general de la Asociación Argentina de Aeronavegantes, uno de los cinco gremios en conflicto, explicó a **Página/12** que se recurrió a estas protestas públicas “porque los integrantes del directorio de la empresa se negaron sistemá-

ticamente a recibirnos para atender nuestros reclamos”. El dirigente aclaró además que los incidentes registrados el viernes último con los pasajeros cuando, en pleno paro de los trabajadores aeronáuticos, un piloto intentó despegar con su aeronave, “son de exclusiva responsabilidad de las autoridades de la empresa

y no de los empleados, como lo quieren hacer pasar”. En la mañana de ayer, sin embargo, resultaron infructuosos todos los intentos por obtener la opinión del directorio de Aerolíneas Argentinas, ya que en todos los casos la respuesta fue: “No se va a hacer ninguna declaración periodística sobre el conflicto”.

## HOSPITALES

# Hoy termina el paro de tres días

Se cumplió ayer la segunda jornada del paro por 72 horas dispuesto por los trabajadores no médicos de los hospitales e institutos asistenciales nacionales, nucleados en la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), quienes rechazaron el acuerdo propuesto por las autoridades nacionales y decidieron continuar con el plan de lucha “hasta lograr la recuperación definitiva de los porcentajes que percibe el personal en concepto de actividad crítica asistencial”.

El paro, que involucra a la mayoría de los establecimientos nacionales, se viene cumpliendo con un alto grado de acatamiento a pesar de que los trabajadores agrupados en la Unión Personal Civil de la Nación (UPCN) no adhieran a la medida de fuerza. En la mañana de ayer, los empleados de salud pública de ATE realizaron una manifestación en la esquina de Brandsen y Barracas, en pleno barrio de Constitución, para reclamar el cumplimiento del decreto 1437 firmado en agosto pasado y por el cual se establecían porcentajes en los adicionales del orden del cuarenta por ciento. Los dirigentes de ATE negaron que la voluntad de los trabajadores sea “perjudicar a los pacientes” y aseguraron que “los insensibles son los funcionarios que no quieren reconocer siquiera lo que ellos mismos firman”.

Por su parte el ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arceche, exhortó a los trabajadores a dejar sin efecto el paro y cumplir con el acta de acuerdo firmada la semana pasada. En declaraciones periodísticas, el ministro aseguró que “no es el gobierno el que padece el

efecto de las huelgas, sino los pacientes que tienen que atenderse en esos hospitales y es por ello que tenemos que evitar el camino de la pelea, porque va contra la sociedad argentina”.

Para Barrios Arceche, el paro se debió a “un manipuleo” de los dirigentes sindicales a quienes acusó de

“contar verdades a medias para alentar la confrontación”. Opinó además que la huelga “se realiza al margen de la voluntad de los propios trabajadores” y, tras manifestarse apenado por el curso que adoptó el conflicto, exhortó a “buscar soluciones que eliminen el enfrentamiento”.

## SAN MIGUEL DE TUCUMAN

# Infección en un pediátrico

La infección intrahospitalaria que causó la muerte de seis criaturas la semana pasada en el Hospital de Niños de Tucumán produjo otras cuatro víctimas, al mismo tiempo que se elevarán a cincuenta los pequeños pacientes afectados por el mal.

Las nuevas muertes se habrían producido entre el viernes y el domingo pasado, pese a que una versión producida por personal del mismo hospital señala que se trata de niños que fueron internados con cuadros de deshidratación. Una vez superado ese cuadro, las criaturas regresaron a sus hogares, pero debieron volver a ser internados por una infección generalizada que les produjo la muerte.

Consultados el director del establecimiento, Raúl Raya, y la jefa del Departamento de Epidemiología, Aida Torres, informaron que “no se pudo determinar causas o fuentes únicas en las infecciones”. Sin embargo, coincidieron en atribuir a las “condiciones inmunológi-

cas de los pacientes” y a los “métodos invasivos a los cuales fue necesario someterlos por su grave enfermedad de base” lo que precipitó el fallecimiento de los enfermos.

El doctor Raya había declarado también, la semana pasada cuando se produjeron los seis primeros casos fatales, que se estaba armando un cordón sanitario y que la situación estaba controlada. Por entonces se aceptó oficialmente que la infección intrahospitalaria fue producida por bacterias “gram negativas” aparecer en distintas salas del hospital.

El informe dado a conocer ayer, señala que entre las posibles causas del incremento de la infección se encuentran “la temperatura y humedad de los últimos días que provocaron un desarrollo inusual de bacterias en los sitios habituales como piel, manos, así como el aumento de internados por deshidratación aguda, gastroenteritis estival e inmunodeprimidos con desnutrición de segundo y tercer grado”.

## COMUNICACION

# SINDICAL

## Sanidad conflictuada

La Asociación de Trabajadores de la Sanidad Argentina filial Buenos Aires informó sobre una serie de conflictos que está enfrentando. Uno de estos es el existente en el laboratorio Bik Naprandi, en donde se efectuó un paro de 48 horas con permanencia en el lugar de trabajo en repudio al vaciamiento que está efectuando la empresa y al desecuento arbitrario de los adicionales, genuina conquista de los trabajadores. Asimismo ATSA denunció “la medida antidemocrática y autoritaria que no permite el ingreso a la entidad gremial al establecimiento”. Situación parecida sucede en la Clínica del Sol, en donde los trabajadores se encuentran en estado de asamblea permanente a causa del despido de dos trabajadores con posibilidades de ser elegidos representantes sindicales.

## Recuperar la CGT platense

“Cuando se deja de lado los personalismos, las rígidas posturas partidistas y las reivindicaciones sectoriales, se puede eliminar la inercia, el vacío ideológico, la mediocridad, la obsesión, la claudicación y la burocracia”, dijo Néstor Rompani dirigente de la Asociación Judicial Bonaerense al ser consultado sobre el trabajo conjunto que están llevando adelante 32 gremios platenses para recuperar la CGT de La Plata. Estos sindicatos están enrolados en la renovación sindical peronista y en la corriente de gremios independientes.

## Balance docente

“Este año los docentes afrontamos un duro balance, la insensibilidad rayana en el cinismo por parte del Ministerio de Educación frente a nuestros reclamos salariales y previsionales; el fracaso del Congreso Pedagógico que, de esperanza de cambio de nuestra vetusta educación, se transformó en una partida de ludo entre los representantes de la pseudomodernización y los abanderados del fundamentalismo clerical; la división de CTERA y la sumisión del gremialismo docente en la parálisis o en las luchas aisladas”, afirma un comunicado de la Asociación de Docentes de Enseñanza Media y Superior. “A pesar de todo esto —continúa— por abajo, en cada escuela o centro educativo, la voluntad de los docentes, nuestra voluntad, está viva. Y porque queremos luchar, es que este año no habrá vacaciones comunes. Transformaremos el receso escolar de verano en jornadas de duelo y lucha por el salario y la jubilación, el presupuesto y la educación popular. Será la forma de decir que no bajamos los brazos, que queremos reconstruir el gremialismo docente, armando el Sindicato Unico Docente de Capital Federal y recreando la unidad y la democracia sindical en una sola CTERA”.

## Servicios a media máquina

Con motivo de las fiestas de Fin de Año que hoy se inician, y al haber establecido el Gobierno un asueto administrativo, se determinó un diagrama especial de prestación de los diferentes servicios públicos.

Para empezar, hoy trabajan los bancos. El Banco Central de la República Argentina dispuso que hoy se atenderá el público normalmente, pero no habrá actividad bancaria el próximo jueves 31. Con relación a la recolección de residuos, las empresas que realizan esta tarea en el ámbito de la Capital Federal, informaron que no trabajarán hoy y el 31 de diciembre, en tanto la recolección se hará el 25 de diciembre y 1º de enero. Los hospitales trabajarán los cuatro días como lo hacen los domingos, es decir, con guardias para atender sólo los casos de urgencia, a excepción del Hospital del Quemado, que mantendrá una guardia durante las 24 horas.



PIDAN LA NUEVA LINEA

# Explosión Tropical



## YOGURT *Fresh*

Con trozos de frutas naturales.

**HELADOS DE YOGURT YOGURT CON CEREALES**

Son toda una comida, fresca y saludable.

**Fruits Mix**  
*Jugos y licuados*

**Delicatessen**  
*Platos fríos*

## di Pappo

SIEMPRE INNOVANDO CON  
**¡EL SABOR QUE SORPRENDE!**

Y PROPUESTAS INCREIBLES

**Salad Bar**  
*Ensaladas*

**Ice Cream Cups**  
*Copas heladas*

Como estos dos cupones para el Gran Concurso:



Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_

Sabés el verdadero nombre de Tina Turner?

## LA MUSICA d'Oro



**VAMOS JUNTO A VOS A  
DISFRUTAR LA MUSICA**

Deposita los cupones en las urnas  
"Di Pappo y la Música D'Oro"  
en nuestros 2 locales, podés ganar una entrada  
para ver en vivo a tus favoritos.  
Embarcate con nosotros a bordo de nuestro micro especial,  
que zarpará hacia el estadio Monumental.

PARTICIPA  
SIN OBLIGACION DE COMPRA



Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_

Sabés el verdadero nombre de Tina Turner?

**SENSACIONAL CONCIERTO  
EN EL MONUMENTAL DE NUÑEZ  
TE LO REGALAN  
MONUMENTALES**

RECLAMEN EL N° 1 DE NUESTRA REVISTA  
16 PAGINAS TABLOIDE, A TODO HUMOR

Sorteo simultáneo en nuestros dos locales,  
jueves 10, miércoles 30 de diciembre, 21 horas.

# di Pappo d'Oro

Av. Córdoba 4201

Av. Santa Fe 1937



MURIO MARIE LANGER

# Una mujer que vivió con su siglo

**Brigadista en España, propulsora del psicoanálisis en la Argentina, exiliada en México, Marie Langer murió el martes en Buenos Aires.**

(Por Claudia Selser) "¿Temor a la muerte? No creo tener un temor especial. Tengo el temor de todo el mundo, o menos tal vez, porque conozco a través del análisis a las personas que intentan contrarrestar la muerte con su hipocresía. Yo no soy hipocondríaca. Ahora, no me la puedo imaginar; me cuesta, sí, no sé cómo es. Freud sostiene que nadie puede imaginarse realmente, ni creer que se va a morir." Con estas palabras Marie Langer abordaba el tema de la vejez para la publicación feminista mexicana FEM, en tiempos en que aún no había recibido su herida de muerte. Con ella vivió los dos últimos años hasta su muerte, el pasado martes por la noche, en Buenos Aires.

Para la mayor parte de la comunidad psicoanalítica argentina, Marie Lisbeth Glas de Langer era Mimi, una mujer que nunca dejó de arrastrar las erres como nunca dejaría de pelear en toda esa zona en que el psicoanálisis tiene que ver con la política.

"Nací en 1910. ¿Qué significa eso? Que casi pertenezco al siglo." Y en su caso el pertenecer al siglo le significó ver caer un imperio, sufrir los avatares de dos guerras mundiales, integrar las brigadas internacionales como médica en la Guerra Civil Española y seguir el camino del exilio en Uruguay, Argentina y México.

Desde la Viena victoriana de la doble moral, la de las pasiones y la hipocresía, Mimi aprendió lo que sería su destino. "Aunque éramos ricos siempre tenía presentes mis dos desventajas: ser judía y ser mujer. Y a éstas, más adelante, se agregó una tercera: ser divorciada. Por eso entrar en la izquierda me pareció una solución lógica: estaba segura de que el comunismo anularía esta marginación." En la Viena socialdemócrata se afilia al Partido Comunista y obtiene su título de médica, el mismo que le permitirá integrar en 1936 las brigadas en España junto al que será su compañero de toda la vida y padre de sus cuatro hijos, el cirujano Max Langer. Ya exiliada en Niza, la pérdida de su primera hija durante la gestación a principios de 1938 será el inicio de las preguntas que la llevarán a internarse en el tema de la mujer y su debatirse entre

la maternidad y el sexo. Ese camino que no abandonará nunca y que la hará acompañar las reivindicaciones feministas a partir de una práctica profesional y política que entiende como "codo a codo" con los hombres.

Su llegada a la Argentina como exiliada es casi inseparable de su participación en la fundación de la Escuela Psicoanalítica Argentina junto a Angel Garma, Celes Cárcamo, Ferrari Hardoy, Enrique Pichón Rivière y Arnaldo Rascovsky. Desde allí adoptó las posturas de la escuela inglesa de Melanie Klein y comenzó sus trabajos sobre la psicología de la mujer. De la APA se apartará en tiempos de gran conmoción social: las puebladas de Córdoba y Rosario y el desarrollo de un sindicalismo combativo. En reuniones con la Asociación de Psicólogos y con la por entonces recién fundada Asociación de Psicopedagogos, participó en la creación de la Coordinadora de los Trabajadores de Salud Mental. Corrían los tiempos de la dictadura de Alejandro A. Lanusse. Luego vendría su cátedra de Psicología Médica en la Facultad de Medicina, sus trabajos en el Hospital Avellaneda, y un lugar destacado en la Federación Argentina de Psiquiatría. Todo terminaría hacia finales de 1974 con una condena a muerte firmada por la Triple A que la hizo elegir México como nuevo destino.

En su nuevo exilio reencuentra la Universidad en un posgrado en Psicología Clínica, se convierte en miembro honorario de la Asociación Mexicana de Psicoterapia y se dedica a la atención solidaria de refugiados centro y sudamericanos. Y allí reencuentra sus años juveniles en la formación de un grupo de psicólogos mexicanos, chilenos y argentinos que conforman una especie de brigada solidaria con Nicaragua para ayudar a la creación de centros de salud mental en Managua y León.

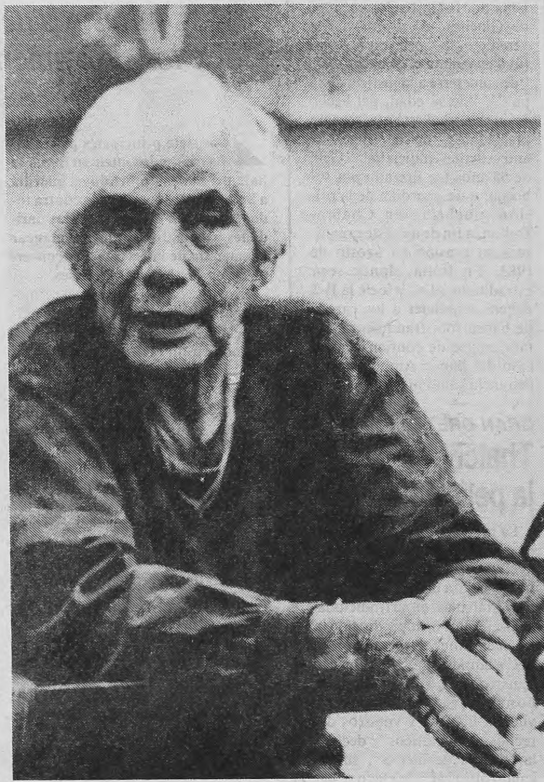
"En Nicaragua pensé mucho sobre el tiempo. Fui dos veces a trabajar allí. Salí de México con gripe y sintiéndome viejísima e inútil pero una vez allá se me desapareció totalmente. Tenía una sensación de felicidad básica todo el tiempo, más allá de cualquier tarea, hasta el momento de salir. Me di cuenta en este se-

gundo viaje de lo que Nicaragua era para mí. Me di cuenta de que allá no soy vieja ni joven... soy atemporal... y lo vivo como si la República Española, la vieja república, hubiera ganado y yo estuviera colaborando en la reconstrucción. Es una continuidad... y al fin, de golpe estoy allí."

Marie Langer había elegido México en 1938 como lugar de exilio y trabas burocráticas la hicieron recalar en Uruguay. Ahora lo dejaba para volver a morir en la Argentina, país en el que se había nacionalizado en la década del '50. Paradojas de la historia: en tiempos en que debía renovar su pasaporte durante su exilio en México, hacia 1979, la dictadura de Videla se lo negó. Mimi recordaba ese hecho con esa mezcla de sorpresa con que solía hacer menos irónica su tristeza: "¿Qué curioso, deberé terminar mi vida con la misma nacionalidad con que la inauguré!".

En una de sus recientes visitas a Buenos Aires.

Propició la adhesión al Tribunal Ético contra la impunidad.



SU VIDA Y EL PSICOANÁLISIS

## Para el porvenir de una ilusión

(Por Alicia Stolkner) Antonio Gramsci afirmó que "el error del intelectual consiste en creer que se puede saber sin comprender y particularmente sin sentir y estar apasionado". Este yerro no lo cometió Marie Langer, y revisar su producción intelectual es también encontrarse con una obra permanentemente atravesada por la historia, por una sensibilidad manifiesta frente a las luchas y los sufrimientos de los pueblos.

Su primera formación como psicoanalista la recibió en la Viena de Sigmund Freud y su Escuela, que también era la Viena convulsionada por el avance incontenible del

nacionalismo. Las dos pasiones de su práctica, el psicoanálisis y la política (es decir, la revolución) antagonizaron entonces: una decisión del Instituto de Psicoanálisis dictaminó que ninguno de sus integrantes podía militar en ningún partido político clandestino, ni tratar pacientes que lo estuvieran haciendo.

Este hecho, afirma ella misma... "terminaría por dar fin a mi formación psicoanalítica en Viena".

Pese a esa exclusión, y salvo su ejercicio de la medicina durante la Guerra Civil Española, su trabajo como psicoanalista fue una constante a lo largo de su vida. Quizá este

amor por el psicoanálisis la llevó a exigirle a la teoría y a la práctica que se adecuara a las situaciones límites (pobreza, represión política, guerra) por las que permanentemente atravesaron los pueblos de América latina, este territorio que ella adoptó como propio.

Ya en la Argentina, fue una de las pioneras de lo que se convertirá después en una fecunda y compleja corriente de pensamiento psicoanalítico que hoy forma parte de esta cultura. Fue miembro fundador de la Asociación Psicoanalítica Argentina, hace cuatro décadas, y después encabezó la disidencia del Grupo Plataforma que rompió con ella, en 1971, cuando la APA se negó a reflejar las convulsiones sociales y políticas que, a partir del Cordobazo, conmoveron el país.

Después de ese cisma siguió analizando y enseñando. Participó en la Federación Argentina de Psiquiatras y en el Movimiento de Trabajadores de Salud Mental. Tenazmente, defendió el psicoanálisis contra aquellos que lo consideran "ideología pura" e impulsó sus prácticas en las instituciones públicas.

Su último exilio enriqueció a México con su presencia, y a Mimi le permitió trabajar en tareas de solidaridad con los refugiados políticos del Cono Sur y Centroamérica. Finalmente, el trabajo en Nicaragua, la última gran pasión de su vida. Gestora del primer congreso en el que se discutió sobre psicoanálisis y marxismo en La Habana, ocupó el lugar que Cortázar dejó vacante en Casa de las Américas.

Cabe para ella su propia frase: "En un momento te toca morir, pero si viviste con la historia mueres con la sensación de quedar incluido en ella".



"Si uno vive con historia muere quedando en ella."

## Carta a Adelaida y Roberto Retamar

Buenos Aires 27 de julio, 1987

Queridos Adelaida y Roberto:

Como ven les escribo desde Buenos Aires y eso significa que estoy mal. El cáncer progresa como los militares en la Argentina. El tipo de trabajo que tenemos los psicoanalistas me permitió llegar hasta aquí, mientras la cabeza me duró. Pero ahora, metástasis en el cerebro y unas radiaciones, inevitables, que me derrumban, tornan insoslayable la muerte que se acerca.

Estoy mal pero no tanto como para olvidarlos. Los recuerdo más que nunca y les agradezco tanto.

Estuve trabajando hasta hace poco en México para el próximo Encuentro de Psicoanálisis en La Habana organizado por la Facultad de Psicología. Escribí a Albertina y a la Facultad renunciando por razones de salud y agradeciéndoles a ellos, también, pero no olvidé que antes, mucho antes que la facultad aceptara organizar este Encuentro fue la Casa de las Américas la que me abrió con anchura y confianza sus puertas; y lo hizo en momentos en que las reticencias y reparos hacían impensables Encuentros como los que auspi-

ciamos. Fue la Casa de las Américas, solidaria, y fue la Revista Casa la que, con actitud pionera pulicó trabajos psicoanalíticos y fuiste tú, Roberto, el que me recibió cariñoso y fraternal.

Fui feliz en Cuba y fui feliz en la Casa. Me siento afortunada: al final de mi vida tuve Cuba y Nicaragua como un premio. Un sueño. Fue como cumplir con un destino. A ustedes se lo debo. De ahí mi gratitud. Por que me permitieron una vejez más digna y consecuente. En Cuba rejuvenecí o, mejor, fui atemporal. Allí no fui ni vieja ni joven y tuve fuerzas para sobrevivir.

Mi madre citaba siempre a Schopenhauer: "Hay que vivir como si fuera para siempre o como si uno debiera morir en ese mismo instante". Ahora que estoy vieja y mi salud se deteriora irremediablemente me siento en paz por que pienso, sueño y me acompañan ustedes. Me consuela y me alienta la Revolución.

Gracias a ustedes. Gracias a la Casa de las Américas. Gracias a Cuba.

Hasta la Victoria.

Hasta siempre.

Marie Langer



## SUIZA

## 16 meses de prisión para Gelli

Licio Gelli, el ex "maestro venerable" de la logia masónica P-2, fue condenado a 16 meses de prisión, con suspensión de pena por la Corte Correccional de Ginebra. Al pronunciar el veredicto, la Corte explicó que tuvo en cuenta el deseo de Gelli "de someterse a la justicia de su país", "de su edad, del hecho de que su salud está gravemente afectada" y "de su ausencia de antecedentes judiciales". Gelli de 68 años fue juzgado por sobornar a un guardián de la prisión ginebrina en Champ-Dollon, a fin de que éste organizara su evasión en agosto de 1983. En Italia, donde será extraditado, el ex jefe de la P-2 deberá responder a los cargos de bancarota fraudulenta, estafa, abuso de confianza en el caso del Banco Ambrosiano y denuncia calumniosa.

## GRAN BRETAÑA

## Thatcher reitera la película

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, reafirmó ayer que el gobierno de Londres no negociará la soberanía de las islas Malvinas, en su tradicional mensaje de Navidad dirigido a los habitantes del archipiélago del Atlántico Sur. "Les aseguro a ustedes que Gran Bretaña continuará defendiendo vuestra libertad y vuestros derechos democráticos", declaró la "Dama de hierro", subrayando que el archipiélago se había transformado económicamente en los últimos cinco años. "1987 fue un buen año para la pesca, y la decisión de establecer una zona de protección alrededor de las islas, demostró tener fundamento ya que además de proteger la fauna, ustedes obtendrán beneficios económicos", subrayó.

## IRLANDA DEL NORTE

## El IRA contra paramilitares

John Mc Michael, vicepresidente de la Asociación de Defensa del Ulster, la más importante organización paramilitar de Irlanda del Norte, fue asesinado ayer al estallar un auto bomba en Lisburn. Poco después, el IRA (Ejército Republicano Irlandés) reivindicó el atentado y advirtió a los grupos paramilitares protestantes que tendrán que asumir la responsabilidad por los actos de sus miembros.

## URSS

## No hay novedades para Mathias Rust

El piloto alemán federal Mathias Rust, que aterrizó con un Cessna en la Plaza Roja de Moscú el pasado mes de mayo, todavía no sabe que fue rechazada la petición de gracia que presentó, manifestó su madre tras una visita a la cárcel de Lefortovo, donde se encuentra el intrépido piloto de 19 años. No obstante Mathias ya solicitó en varias ocasiones a la dirección de la cárcel ser trasladado al campo de trabajo. Según el abogado de la familia, otra petición de gracia sólo tendrá sentido, cuando Mathias haya pasado al menos medio año en prisión.

# Los países industrializados se lanzan a rescatar al dólar

Los ministros de finanzas y gobernadores de los bancos centrales del grupo de los siete amenazaron explícitamente con intervenir en forma concertada para resguardar la cotización del dólar.

Los siete principales países industrializados intentan frenar la baja del dólar, poniendo en guardia a los mercados cambiarios contra toda "variación excesiva" de las paridades y dejando claramente planear la amenaza de intervenciones concertadas de los bancos centrales.

El grupo de los siete, en su primera manifestación desde la crisis financiera del 19 de octubre pasado, destacó en un texto de tres páginas que "una fluctuación excesiva de las tasas de cambios, una nueva baja del dólar, o bien una revalorización del dólar susceptible de desestabilizar el proceso de ajuste en curso, sería contraproducente al deteriorar las perspectivas de crecimiento de la economía mundial".

Los ministros de finanzas y gobernadores de los bancos centrales del grupo de los siete, instancia creada en mayo de 1986 que desempeña el papel de directorio oficioso de la política económica mundial, agregaron tras su encuentro en París que "se han puesto de acuerdo para cooperar estrechamente en los mercados de cambios" tras la devaluación del dólar, que ha pasado de 1,80 a 1,63 marcos alemanes.

Los siete (Estados Unidos, Japón, Alemania Federal, Gran Bretaña, Francia, Italia y Canadá), subrayaron su apego al acuerdo del Louvre, firmado en febrero pasado en París, que consiguió estabilizar ocho meses la cotización del dólar.

"Los objetivos fundamentales y las orientaciones de la política económica, contenidos en el acuerdo del Louvre, siguen vigentes y contribuyen a un desarrollo positivo de la economía mundial", según el texto.

La declaración se felicitó de la aprobación, horas antes, por el congreso de Estados Unidos, de medidas tendientes a reducir el enorme déficit presupuestario norteamericano, que los países europeos consideran el principal responsable de la crisis financiera.

"Los desarrollos bursátiles producidos desde mediados de octubre pueden tener ciertas consecuencias negativas sobre las perspectivas de crecimiento de los países industrializados en tanto que grupo", según la declaración.

La baja del dólar estas últimas semanas "muestra la necesidad de reforzar los elementos económicos fundamentales y proseguir la cooperación política", agregó el documento.

Los siete reafirmaron su "interés común por establecer tasas de cambio más estables entre sus divisas", sin que la declaración mencione y ni siquiera haga alusión a tasas de cambio precisas entre las principales monedas.

Para los siete, se trata de cooperar entre ellos para "reforzar los datos económicos fundamentales a fin de favorecer la estabilidad de cambios" y también de "cooperar estrechamente en los mercados de cambio".

Es la primera vez que los siete amenazan con tanta claridad con intervenir en forma concertada en los mercados cambiarios.

Se nota, además, que la voluntad de los siete de estabilizar las paridades no se manifiesta como en el pasado. En el comunicado del acuerdo del Louvre, así como en el de la reunión de Washington en setiembre, los siete se habían comprometido a

promover la estabilidad de las tasas cambiarias alrededor de sus niveles actuales. Esta mención dejó de figurar en el comunicado emitido en París.

Esta modificación era esperada en los medios económicos y financieros donde se comentó que, aunque Francia, Gran Bretaña y Japón deseaban una estabilización del dólar, Estados

Unidos quería evitar la definición de referencias demasiado explícitas a las paridades.

Esas referencias habrían podido llevarlos a aumentar sus tasas de interés para defender sus monedas a riesgo de provocar la recesión.

Para los siete, el objetivo central de su estrategia, es decir, la reducción de los desequilibrios externos de

los tres principales países del grupo, una de las causas esenciales de las tensiones actuales en los mercados, está en vías de ser alcanzado. Estiman que las políticas aplicadas este año producen progresivamente los efectos esperados y que los desequilibrios de las balanzas comerciales de Estados Unidos, Alemania Federal y Japón se reducen en volumen.

## INTRANSIGENCIA ISRAELI

## Permiso para abrir fuego



Las tropas israelíes están bajo alerta máxima en la ciudad de Belén, próxima a Cisjordania.

Más de 300 arrestos de palestinos se registraron ayer en los territorios ocupados por Israel, en la tensa jornada que siguió al pronunciamiento del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas: con la abstención de Estados Unidos, se votó finalmente el proyecto que "deplora vivamente" la represión israelí en Gaza, Cisjordania y Jerusalén. La Organización para la Liberación de Palestina anunció que creará un gobierno palestino en el exilio.

La de ayer fue una de las jornadas más calmas de las últimas dos semanas en los territorios ocupados. Fuentes palestinas revelaron que fueron detenidos más de 300 habitantes de los campamentos, donde además se decretó el toque de queda. El miércoles a última hora el Consejo de Seguridad de la ONU "deploró vivamente" la represión israelí, con la abstención de Estados Unidos. La expectativa israelí era que Washington vetara el proyecto, de modo que la abstención, unida a severas críticas norteamericanas con respecto a la represión en los territorios, ofreció ayer diversas lecturas. "En el contexto político norteamericano, esa abstención equivale a un voto de condena", dijo Clovis Maksud, representante de la Liga Árabe en la ONU.

El gobierno de Yitzhak Shamir, no obstante, anunció ayer que endurecerá aún más la represión. Su ministro de Defensa, Yitzhak Rabin, dijo que si "pese a la masiva presencia de las fuerzas de seguridad, el uso del gas lacrimógeno y las balas de goma, no se llega a una disolución pacífica de una manifestación violenta, los soldados podrán abrir fuego para

alcanzar a los agitadores". El gabinete israelí se reunió ayer para analizar la respuesta que dará al Consejo de Seguridad de la ONU. En la sesión del miércoles, al fundamentar su abstención, el representante adjunto norteamericano en la ONU, Herbert Okun, rechazó la posición israelí, que califica las manifestaciones palestinas como acciones orquestadas desde el exterior. Okun afirmó que eran "expresiones espontáneas de frustración" de los palestinos.

Por su parte, la OLP anunció que

proyecta crear un gobierno palestino en el exilio, y proclamar un Estado palestino independiente en Gaza, Cisjordania y Jerusalén. Yasser Abed Rabbo, jefe de prensa de la OLP, declaró en Túnez que el Comité Ejecutivo de la OLP está reunido con el propósito de analizar medidas que se tomarán en lo inmediato para proteger a los palestinos de esos territorios, y con respecto a la anunciada creación de un gobierno en el exilio, añadió que "la OLP efectuará contactos en el plano internacional para realizar su objetivo".

## JUSTICIA ITALIANA

## Los jueces también pagan

El Parlamento italiano ha aprobado con 384 votos a favor, 74 en contra y 14 abstenciones la nueva ley que regula la responsabilidad civil de los jueces. Se la había llamado la "ley de la discordia", porque el tema llevó a elecciones anticipadas y fue más tarde objeto de un referéndum popular. Ahora ha recibido el apellido de "ley del equilibrio". La han votado no sólo los partidos del gobierno, sino también la oposición comunista.

De ahora en adelante, cuando un ciudadano se considere injustamente dañado por una equivocación en una sentencia, puede recurrir a un tribunal para pedir resarcimiento de daños. Dicho resarcimiento corresponderá al Estado, el cual, a su vez, podrá adueñarse de la tercera parte del sueldo del juez que se ha equivo-

cado no sólo por dolo, sino también por simple negligencia. La ley que espera ser votado en el Senado y refrendada por el presidente de la República establece que el ciudadano no tiene un año de tiempo para hacer causa contra el juez que lo ha dañado. Pero si el asunto del juicio es secreto, no tiene límite de tiempo para recurrir. Podrá hacerlo cuando conozca los motivos de la sentencia. A pesar de ello, las compañías aseguradoras ofrecen pólizas de seguros muy sugestivas a jueces y magistrados para que puedan trabajar tranquilos.

Quienes están preocupados son los jueces y magistrados, y se reservan su respuesta de lucha contra la ley una vez que sea aprobada definitivamente.



PERU-MEXICO-BRASIL

# Ajustes a los cuatro vientos

En México, Perú, Brasil y la Argentina se registran marchas y contramarchas en las economías.

Al acercarse el año a su fin, los cuatro grandes protagonistas del proceso de ajuste en el que está embarcado América latina —Brasil, México, la Argentina y Perú— se apresuraron a dar los últimos toques a sus respectivos planes de ajuste, con suerte dispar y zigzags pronunciados en todos los casos. La nota la dio el martes Perú, el único de los cuatro que se aferró en los últimos años a planes centrados en el crecimiento. El presidente Alan García anuló parcialmente la brusca devaluación disipada apenas la semana pasada, restringiéndola a la adquisición de divisas para importar bienes que no sean de primera necesidad.

La devaluación, del orden del 50 por ciento, había colocado a Perú inesperadamente en la senda mayoritaria del subcontinente, orientada a la obtención de superávits comerciales capaces de solventar al menos parte de los pagos de la deuda externa. La amenaza de una huelga general anunciada en respuesta por la poderosa central sindical dirigida por los comunistas para el mes de enero hizo que el gobierno retrotrajera el tipo de cambio a sus niveles anteriores para la adquisición de alimentos y medicinas, y redujera la devaluación a sólo el 20 por ciento para divisas destinadas a importar insumos utilizados en la fabricación de electrodomésticos. Reeditando casi idénticamente su portentosa tasa de crecimiento económico de 1986 (8,5 por ciento) Perú seguirá siendo así en 1987 la mosca blanca de América latina.

Un intento similar del anterior ministro de Economía Luis Alva Castro para dar un sesgo ortodoxo al plan peruano se había saldado a mediados de este año con la renuncia de su inspirador y su reemplazo por el actual titular de la cartera, Gustavo Saberbein. Cuando Saberbein se vio apremiado poco después por los mismos problemas que habían arrinconado a su predecesor, la insuficiencia del superávit comercial y la caída de las inversiones del empresariado local, la respuesta del gobierno fue dar un largo paso hacia adelante en el camino de la heterodoxia, estatizando la banca para matar de un solo tiro ambas aves de mal agüero. La estatización permite un control de la fuga de capitales, lo cual conduce a una mejora en el saldo de divisas, y facilita la orientación del crédito subsidiado hacia las prioridades oficiales, que se centran en la inversión. Pero sus resultados no llegaron con la rapidez deseada, y el gobierno mantuvo entonces su pretensión de dar un toque ortodoxo al programa.

También hubo transacción de fin de año en los otros países del grupo, pero siguiendo la tendencia de los últimos tiempos, allí los correctivos parecieron tener un carácter menos salomónico. En México, la central sindical (CTM), el gobierno y los empresarios acordaron hace una semana un plan antiinflacionario por el cual la CTM abandonó su pretensión de lograr un aumento salarial del 46 por ciento, conformándose con uno del 20 por ciento, a cambio de un esfuerzo del gobierno para controlar los precios.

Pero horas después una devaluación del 20 por ciento en el tipo de cambio fijo, sumada a la caída del 50 por ciento que había experimentado el mes pasado el peso en el mercado "libre", y fuertes aumentos en las

tarifas de los servicios públicos, contribuyeron a generar desbordes de precios y desabastecimientos en gran escala.

El martes, varios dirigentes de la CTM, entre ellos diputados, amenazaban con romper el acuerdo, y el propio titular Fidel Velázquez se arrepentía públicamente de haberlo firmado.

En Brasil y la Argentina, donde las metas oficiales se centraron en el incremento de la recaudación tributaria, los puntos de los proyectos gubernamentales destinados a aumentar la contribución impositiva de los sectores más acomodados provocaron la caída del ministro de Hacienda, en el primer caso, y una gigantesca campaña empresarial que logró eliminarlos, en el segundo. El brasileño José Sarney no abandonó públicamente el proyecto del renunciante ministro Luis Bresser para crear un impuesto a las grandes fortunas y otro destinado a gravar las ganancias de capital, pero los giró como proyectos de ley al Parlamento, donde espera que los legisladores les den un trato similar al recibido últimamente por la mayoría de los proyectos progresistas en la Constituyente. La negociación parlamentaria dio en la Argentina resultados semejantes a los que busca del otro lado de la frontera Sarney.



Un mexicano se entera sobre la última devaluación del peso. El titular de La Prensa alude al reciente acuerdo.

## IZQUIERDA CHILENA

# Resistencia al plebiscito

(Por Lía Levit) "El plebiscito no es una elección, sino un hito que prepara Pinochet para perpetuarse en el poder. Nosotros planteamos la resistencia activa al fraude." Guillermo Arenas (del Partido Radical) y Jecar Nehgme (del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR) forman parte de la delegación de la Izquierda Unida, de Chile, que está recorriendo varios países de América latina para explicar su rechazo a la propuesta plebiscitaria planteada por el dictador chileno para 1988.

Tampoco acuerdan los dirigentes del frente de izquierda con la integración en un "Partido Unido de la Democracia", proyecto lanzado por algunos sectores que participaban de la Alianza Democrática, con excepción de la Democracia Cristiana. "Es un engendro —opinó Nehgme— y estratégicamente es un error intentar colgarse de la institucionalidad de Pinochet. Con eso contribuyen a la confusión."

Conformada en junio de este año, la Izquierda Unida se propone alcanzar acuerdos con la Democracia Cristiana —que desde julio preside Patricio Alwyn— a pesar de la resistencia que oponen los dirigentes máximos de ese partido. "Alwyn está actuando con una gran irresponsabilidad —señaló Arenas— en relación al proyecto democrático de unidad de la oposición y también con su propio proyecto, porque no acumula fuerzas."

La Izquierda Unida critica a la dirigencia de la Democracia Cristiana el haber inscripto al partido en la ley de partidos políticos instrumentada por Pinochet este año. "Por una parte —apuntaron— no tiene nin-

*Izquierda Unida critica la posición democristiana frente al plebiscito.*

gún sentido, porque no hay ninguna elección ni a corto ni a mediano plazo. Por otra, implica legitimar el itinerario institucional trazado por el régimen, y la política de la Izquierda Unida es atravesarse a ese itinerario. Y, fundamentalmente, están avalando la exclusión de la izquierda y convalidando una Constitución antidemocrática."

En opinión de los representantes de la izquierda chilena, la Democracia Cristiana "está cometiendo el grave error de creer que Pinochet les va a hacer concesiones, y no se dan cuenta de que la consolidación de la dictadura depende del grado en que

Pinochet pueda hacer un plebiscito que lo legitime ante el ejército".

Hay coincidencia en el seno de la Izquierda Unida acerca de la imposibilidad de una salida electoral en Chile. "Aun en el cálculo más optimista, que el resultado del plebiscito sea no y que Pinochet lo respete y se convoque a elecciones parlamentarias y presidenciales, Pinochet seguiría como comandante en jefe. Aun cuando se reuniera una Asamblea Constituyente, la nueva Constitución no entraría a regir hasta 1998, o sea, dentro de los cálculos que siempre tuvo el dictador, que durante todo ese período continuara al frente de las fuerzas armadas."

La salida que proponen, entonces, es "hacer ingobernable a Chile por la movilización masiva que ponga un cerco definitivo a Pinochet".

## Indultos y condena en Panamá

El ex jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas panameñas, coronel (R) Roberto Díaz Herrera, fue condenado ayer a cinco años de prisión por intentar contra la "seguridad del Estado". Díaz Herrera, acusado en junio pasado al general Manuel Antonio Noriega de delitos como fraude electoral, narcotráfico y corrupción, aunque pocos días después de ser detenido se desdijo de todas sus afirmaciones. El juez Albino Alain dio a conocer la sentencia horas después de que el presidente Eric Delvalle, decretara

un indulto a 110 personas, involucradas en "delitos políticos" originados por las denuncias del ex coronel.

Entre los indultados figuran los máximos dirigentes de las organizaciones empresariales panameñas, quienes fueron los cabecillas de la Cruzada Civilista que organizaron en junio, julio y agosto pasados campañas dirigidas a forzar la destitución de Noriega y que después adoptaron un claro tinte antigubernamental.

## PARAGUAY

### Niña uruguaya desaparecida

El canciller uruguayo, Enrique Iglesias, quien desde el martes se encuentra en visita oficial al Paraguay, se reunió ayer con los principales dirigentes de la oposición paraguaya, a los que expresó su apoyo. Iglesias no informó oficialmente el motivo de su visita, pero los medios uruguayos sostienen que el propósito del viaje es gestionar la extradición de un militar argentino que tiene en su poder a una niña uruguaya desaparecida. Según los diarios uruguayos, Iglesias ya habría tratado este tema en una reunión concertada en la ONU con el canciller paraguayo, Carlos Saldivar, y con el argentino, Dante Caputo.

## CHILE

### La noble idea de Merino

El Congreso de Estados Unidos aprobó la entrega de un millón de dólares para apoyar "la transición hacia la democracia en Chile". La iniciativa partió del senador demócrata Tom Harkin, y todavía no está previsto cómo ni a quién serán asignados los fondos, que podrían ser entregados a la Fundación Nacional para la Democracia, dirigida por organizaciones cívicas chilenas. Al conocerse la noticia en Chile, el almirante José Toribio Merino, miembro de la Junta Nacional de Gobierno, declaró que propondrá en Santiago el estudio de una ley para enviar dos millones de dólares a Estados Unidos con el propósito de ayudar a las minorías raciales y luchar contra el aborto. Después de exponer su idea, Merino protestó: "No pueden tratar de influir en forma tan grosera en las decisiones y en la conducción de la política en otros países".

## HAITI

### Campaña sin candidatos

Con la retirada de cuatro de los cinco candidatos más importantes, se inició ayer la campaña electoral con vistas a las próximas elecciones haitianas. La campaña, regida por la reciente y cuestionada ley electoral del régimen de Henry Namphy, culminará el 15 de enero. El martes, cuatro de los principales candidatos anunciaron su retirada por considerar que la ley electoral no garantiza elecciones libres.

## PERU

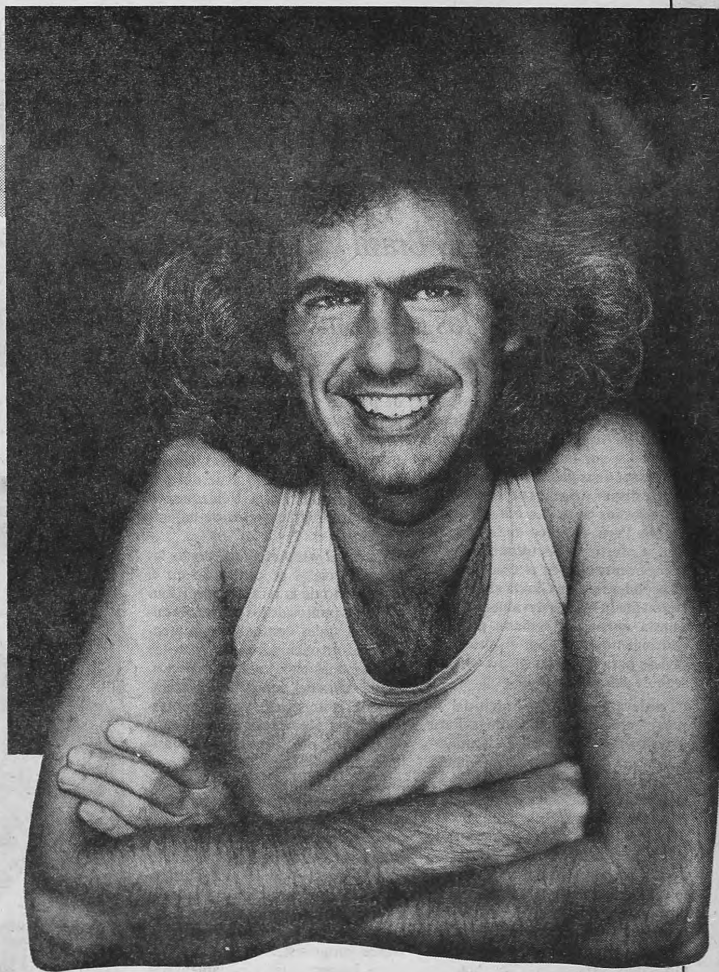
### Enfrentamiento en la selva

Tropas del ejército peruano y guerrilleros del Movimiento Tupac Amaru se enfrentaron en la selva nororiental del Perú, con un saldo de 10 muertos. El choque se produjo después que los guerrilleros del MRTA atacaron por la mañana el aeropuerto de Tarapoto, una de las principales ciudades del departamento selvático de San Martín. Por otra parte, en Lima, miembros de la misma organización hicieron estallar un coche bomba frente a las puertas del Banco Nacional de Reserva, en la madrugada, sin provocar víctimas.



## PAT METHENY

# "La música es un hecho político"



**E**l guitarrista norteamericano Pat Metheny estuvo en la Argentina por tercera temporada consecutiva. La primera vez tocó en Obras con su grupo que incluía a Pedro Aznar. El año pasado hizo un ciclo en un pub de Belgrano con Charlie Haden y otros talentosos. Ahora vino a interpretar su nuevo disco, *Still Life (Talking)*, que no presenta novedades sustanciales en la composición pero sí en la interpretación: más suelta, con cadencias brasileñas y un mayor trabajo vocal.

—¿Usted se está convirtiendo de a poco en un músico brasileño?

—No hay dudas de que la música brasileña me ha influido muchísimo, y esto se enfatiza con la presencia de músicos del Brasil en mi banda. A los ocho años yo escuchaba con mucha atención la bossa-nova, y estaba totalmente enamorado de Astrud Gilberto, la esposa de João Gilberto. Luego descubrí a Sergio Mendes y a Tom Jobim, y de ellos aprendí tanto como de los maestros del bebop. Y por último, Milton Nascimento e Ivan Lins han influido mucho en el estilo vocal de los cantantes de mi banda. Pero, en realidad, creo que los músicos brasileños que más me influyeron a mí son, a la vez, los que más influencia recibieron de la música norteamericana. Es como si se cerrara un círculo. Si uno estudia la cultura de ambos países descubre que su historia musical es muy similar, marcada por la impronta del África negra. Su evolución también ha sido paralela: Gershwin y Villa-Lobos, el jazz y la bossa-nova.

—¿La preponderancia que la música brasileña ha adquirido en su música, en los últimos tiempos, no tiene que ver además con que su novia actual, Shusy, es carioca?

—No podría decir eso. Probablemente sea al revés y mi pasión por la música del Brasil haya influido para que yo me enamorara de una chica brasileña.

—En la actualidad, ¿usted reside en Río de Janeiro?

—La verdad es que vivo en el camino, de gira en gira. Cuando tengo tiempo libre me voy a descansar a Río, pero mi hogar sigue estando en Boston.

—¿Por qué se llama "Todavía la vida (Hablando)" su último disco? ¿"Hablando" se refiere al abundante trabajo vocal que se registra ahí?

—No... ésa es una explicación divertida, la voy a usar la próxima vez que me pregunten lo mismo. Lo cierto es que los títulos de mis discos nunca tienen un significado preciso, como tampoco los nombres de las canciones. Para mí, las palabras alrededor de la música no significan nada. La música ya vale por sí sola, aunque puede enriquecerse con alguna letra que hable del mundo.

—A los 33 años, usted ya ha ganado tres premios Grammy. ¿Este galardón es impor-

tante para usted o es sólo relevante para la industria discográfica?

—Tengo que decir que estos premios no soy muy importantes para mí. De los premios que gané, los que más orgullo me producen son las encuestas entre los músicos que hacen las publicaciones especializadas, porque de chico yo leía esas revistas y anhelaba ser como esos músicos que todos respetaban, como Wes Montgomery, Jim Hall u otros guitarristas. En cuanto a los Grammy, pesa mucho en la decisión del jurado si el intérprete está en Columbia o Warner Brothers, en tal o cual compañía, y si ha vendido muchos discos.

—Este es el primer disco que usted graba con su grupo fuera del sello ECM. ¿Por qué decidió abandonar esa compañía independiente y firmar contrato con WEA?

—Yo grabé para ECM durante doce años pero ahora decidí tener un control y una responsabilidad más completa sobre mis discos. Como ECM es una productora de discos, todos los álbumes son estrictamente supervisados por Manfred Eicher, su propietario. Yo lo respeto mucho a él, pero nuestros criterios de producción no coincidían en los últimos tiempos.

—En junio usted realizó trece conciertos en la Unión Soviética. ¿Cómo fue esta experiencia?

—Era la primera vez que yo visitaba Rusia, y fue maravilloso. No puedo describir el entusiasmo y la sensibilidad del público soviético. Ellos nunca habían escuchado algo similar a nuestra música y mis discos sólo fueron difundidos por radio un par de veces antes de la gira. Establecí contacto con los músicos de allí y encontré algunos instrumentistas de gran talento.

Pero además del aspecto musical, fue fascinante ir al país que desde pequeño siempre me dijeron que era el enemigo y encontrar que allí la gente no es ni más ni menos feliz que en el resto del mundo. Ver un sistema del que siempre se dijo que es terrible y comprobar que funciona. Y en particular ahora, con Gorbachov, hay una gran excitación. Se nota que las cosas están cambiando. La única cosa que me despierta tristeza es que los soviéticos no pueden viajar libremente por el mundo. Yo charlo hoy con un argentino y al despedirme le puedo decir "tal vez nos vemos algún día en Europa o en Nueva York", pero si le decía eso mismo a un soviético percibía una expresión de descontento en su cara. De todos modos, en Rusia existe muchísima más libertad de lo que se dice en Estados Unidos.

—Cuando este reportaje salga publicado, usted estará en Chile, donde la situación es muy distinta...

—Lo sé. Sé de la opresión política y la opresión económica que el gobierno norteamericano ejerce sobre Latinoamérica. Yo no soy un político, pero la música es en esencia

Conocido en la Argentina desde que en 1983 Pedro Aznar ingresó en su banda, Pat Metheny es un músico de jazz atípico por su aspecto rockero, por sus declaraciones sobre la libertad en la URSS y por la escasa relevancia que le otorga a los premios Grammy, algo así como los Oscar de la industria discográfica norteamericana.

un acto político, especialmente si está basada en la improvisación. Que nosotros vayamos a Chile y toquemos allí nuestra música, con tanta libertad e improvisación, es casi... hasta subversivo, si se quiere. Todavía no puedo creer que nos dejen entrar ahí, porque el jazz es la música de la libertad individual. Mi único temor de ir a Chile es que tanta gente reunida en un estadio convoque a muchos policías, como pasó en Rusia, y quizás se genere alguna situación violenta. Pero este temor también lo siento en Estados Unidos; allí, una de las mayores mierdas que hay no son los policías sino el personal de seguridad, y uno de estos tipos mató a un gran amigo mío, Jaco Pastorius.

—En estos días que estuvo en la Argentina, ¿trabó algún tipo de contacto con Pedro Aznar?

—Sí, claro, nos vimos el sábado. Supe que le fue muy bien con la música de una película (*Hombre mirando al sudeste*), pero sinceramente pensé que lo iba a encontrar más activo y exitoso. Es una pena porque tiene mucho talento.

—¿Qué lo lleva a trabajar en colaboración con músicos de rock?

—Cuando colaboro con un músico de rock es porque él sabe lo que es el jazz, tiene talento e información. No podría relacionarme con músicos que no supiesen quién es Miles Davis.

—¿No sueña a veces con ser un guitarrista de rock & roll? ¿No se imagina interpretando heavy-metal o tocando con los Rolling Stones?

—Oh, no. Para nada. Ya tuve mi experiencia con el rock, cuando formé parte de la banda de Joni Mitchell, y hubo varios aspectos muy desagradables. Es decir, lo que no me gusta del rock es todo el culto al ego y a la personalidad. A veces hay muy poca música y demasiada espectacularidad.

—¿Y de pequeño siempre soñó con ser un guitarrista? ¿o pretendía tocar el saxo? Se lo pregunto porque su guitarra muchas veces suena como un instrumento de viento.

—Sí, más como una trompeta que como un saxo. Pero yo estoy satisfecho con mi instrumento. A la hora de decidirme hubo una razón clave: uno puede tocar la trompeta o la batería sólo durante un par de horas, hasta que el físico se agota; en cambio, se puede estar mucho más tiempo tocando la guitarra.



# El paso entre la química y la psicoterapia

Nuevas tecnologías permiten al psiquiatra diagnosticar bases orgánicas con más precisión.

(Por Nidia Carranza Oviedo) La orientación biológica que adquirió la psiquiatría en la última década y la tendencia cognitiva de algunas de las actuales corrientes psicoterapéuticas permiten que los tratamientos de los trastornos emocionales sean más eficaces y breves que los tradicionales.

La referencia de la psiquiatría a las ciencias biológicas se produjo paralelamente al desarrollo de las nuevas tecnologías y a sus nuevos descubrimientos. Por ejemplo, algunas personas sufren más que otras por imperfecciones en su código genético y alteraciones en su proceso metabólico que las exponen a mayores riesgos. En otras, con trastornos emocionales y mentales se encontró un perfil bioquímico que sugiere que la causa de las enfermedades mentales y los trastornos emocionales puede atribuirse a anomalías en la transmisión química del cerebro.

Asimismo, en pacientes deprimidos y ansiosos se encontraron alteraciones al hacer los dosajes de algunas hormonas y sustancias neurotransmisoras.

Naturalmente, estos hallazgos modifican las técnicas de diagnóstico y tratamiento. Los dosajes de estas sustancias químicas, aunque necesitan una tecnología altamente especializada, no son un requerimiento exigente para los pacientes: en la mayoría de los casos basta con que lleven al laboratorio la orina recolectada durante 24 horas, y de acuerdo a su sintomatología el psiquiatra indicará qué dosajes deben realizarse.

El perfil de los resultados le permite al profesional diagnosticar sobre la endogeneidad (bases orgánicas) de sus padecimientos, prescribir la medicación adecuada y la orientación psicoterapéutica más conveniente para su tratamiento.

De esta manera se evitan las consecuencias de la medicación "a ojo" que suele ser ineficaz y causar efectos secundarios indeseables y desmoralización del paciente, quien muchas veces pasa años tomando la clásica medicación antidepressiva o realizando largas psicoterapias, sin lograr ninguna mejoría.

Los dosajes de hormonas y neurotransmisores pueden descubrir una base orgánica a la depresión y aportar rigurosidad a la elección de medicación y tratamiento psicoterapéutico.

De todas maneras, generalmente la medicación no alcanza como única terapia. Psicoterapeutas cognitivos como Aaron Beck, María Kovacs, Gary Emery y John Rush han creado técnicas efectivas para el tratamiento de estos trastornos emocionales. Son terapias breves, de 3 a 6 meses de duración y se llaman cognitivas porque el tratamiento se propone corregir ideas, interpretaciones y actitudes distorsionadas, es decir, las cogniciones que mantienen activos los síntomas.

Muchas personas depresivas o ansiosas se ven a sí mismas como perdedoras, débiles, miedosas, inseguras. Sienten que carecen de los atributos necesarios para alcanzar las metas vitales que se proponen. Este cuadro puede disminuir temporalmente sus funciones e imponer a la mente como realidad la creencia de que ya no es posible volver a disfrutar.

Esta apreciación subjetiva es una importante distorsión cognitiva de la realidad y del futuro. Y la intención

del terapeuta cognitivo es producir en el paciente una evaluación más realista de sus experiencias: si puede volver a creer en sí mismo, muchos de sus síntomas comenzarán a desaparecer. La reestructuración cognitiva de nuestras descalificaciones, ansiedades y temores permite percibir de otra forma la realidad, mejorar la calidad de vida y la relación con los demás.

(La licenciada Nidia Carranza Oviedo es directora del Centro Energético, especializado en investigación y docencia en Medicina y Psicología psicósomática).



## La pasión según las hormonas

(Por Francesc Arroyo) Jean-Didier Vincent es un psiquiatra francés que reside en Burdeos y confiesa que ha superado la cincuenta. No parece un hombre pasional y, sin embargo, acaba de publicar un libro que se titula *Biología de las pasiones* (Anagrama), en el que analiza la influencia de las hormonas en el comportamiento individual y defiende, frente al romanticismo, el valor positivo y armónico de la pasión, sea ésta el hambre, la sed, el sexo o la voluntad de poder. Formado en la ciudad en que reside y en Los Angeles (Estados Unidos), se define como un pensador frente al dualismo y el mecanicismo.

Según Vincent, las teorías dominantes en los dos últimos siglos tienden a ver el organismo como un elemento con constantes de equilibrio. Si éste se quiebra, entran en funcionamiento mecanismos reguladores. Frente a esta interpretación, él propone que la vida es una especie de desequilibrio constante. Una sucesión de estados de equilibrio y desequilibrio. "La vida es la gestión de un estado de desorden", afirma, "más que la gestión de un orden absoluto. Y las pasiones no son, como en la vieja concepción romántica, elementos nocivos, destructores para el individuo, sino, al contrario, son la armonía."

Para el autor, el dualismo intenta explicar al individuo como un compuesto en el que el espíritu es un epifenómeno de la máquina que es el cuerpo: "Mi postura es no dualista, deriva del hecho de que creo que no se debe considerar la vida animal por una parte y la vida espiritual por otra". La vida psíquica no es más que una de las aproximaciones posibles a la vida. "Me parece totalmente erróneo decir que el psiquismo es producto del lenguaje. Creo que se puede hablar de psiquismo a propósito del comportamiento del animal al igual que se hace al hablar de un individuo muy desarrollado como es el hombre. Toda una serie de com-

portamientos en el animal no pueden ser explicados más que en términos de elección, estrategia, recuerdos... El dualismo acepta que entre el hombre y el animal hay una especie de barrera infranqueable que hace que el hombre no sea nunca reducible al animal. Esto, en mi opinión, es falso. Si observamos las pasiones, el hambre, la sed, el sexo, en los animales y en el hombre, no encontramos, *a priori*, una diferencia fundamental."

Según el autor, si se observa el acoplamiento sexual de dos moléculas de levadura, podemos comprobar que la sustancia que determina la aproximación es la misma que determina la atracción sexual en el hombre. Si se inyecta esta sustancia en una determinada zona del cerebro, el resultado es un comportamiento sexual. Lo terrible es comprobar la influencia de esta sustancia en el comportamiento. "Hay una hormona sobre la que he trabajado bastante, que coincide con la secreción de leche en las madres de lactantes. Si se inyecta esta hormona en el cerebro de una rata virgen, inmediatamente muestra un comportamiento maternal."

La intención de Vincent es impulsar al lector a tomar conciencia de las fronteras. "Parece como si la biología se situara en un lado, la literatura en otro, el psicoanálisis entre las dos; yo intento ir de un lado a otro para mostrar que estas diferencias no son un elemento constitutivo sino sólo un artefacto para la lectura de lo viviente." Y su opinión al respecto es alentadora: "Creo que el final es optimista sobre el futuro de la ciencia. La biología cada vez tiene mayor capacidad explicativa, es una ciencia viva, pero no como la falsa ciencia del siglo XVIII que daba respuestas sin haber planteado preguntas, sino como la verdadera ciencia, la que abre las puertas a la interrogación constante, sin soluciones. La ciencia no puede ser una nueva religión que sustituya a Dios".

## P · A · P · E · L · E · S

Concepciones psicoanalíticas de la psicosis infantil, por Michel Ledoux, traducción de Marta Vasallo. Bca. de Psicología Profunda N° 117. Paidós, Buenos Aires, 1987, 285 páginas.

Respondiendo al problema de una confrontación contemporánea de los principales discursos y teorías psicoanalíticas relacionadas con la psicosis infantil, Ledoux presenta un panorama amplio y un análisis profundo de Klein, Bettelheim, Mahler, Winnicott, Lebovici, Diatkine, Lacan, Mannoni, Dolto, Tustin y Meltzer, en una exposición que quiere ser herramienta de trabajo, documento y referencia, y en la que se ha tratado de evitar el esquematismo. Una vez restituidas y restituidas las formulaciones de los diferentes autores, la segunda parte de la obra aborda los estrechos vínculos entre las distintas perspectivas de la psicosis infantil y los fundamentos teóricos que le sirven de base. Señala otras pistas de investigación, sobre todo aquellas que ponen el énfasis en el continente, en las primeras introyecciones y

en las relaciones y las comunicaciones precoces.

Apoyos grupales en la crianza infantil. Rosa Jaitín. Ediciones Cinco. Buenos Aires, 1987, 232 páginas.

La otra se divide en tres partes. En la primera se desarrolla la temática del grupo como ámbito e instrumento de investigación institucional. En las dos subsiguientes, el proceso de desarrollo en el grupo de niños de cuatro y cinco años respectivamente.

Este libro pudo lograrse gracias a la experiencia y a la formación multifacética de su autora que es licenciada en Ciencias de la Educación y Psicología, pero se formó y además trabajó durante muchos años en la Escuela de Psicología Social, de Enrique Pichón Rivière.

Aunque el texto se ocupa de un problema muy concreto —la crianza de niños de clase baja y marginada en una institución— toca una problemática actual muy general: cómo

criar un niño dentro de nuestras familias actuales, con una madre que trabaja, sin recurrir tempranamente al "apoyo grupal" tan necesario para su evolución que ofrecen guarderías y jardines de infantes; pero también apunta qué habría que modificar en ellos para que sean útiles.

El tenis y la sexualidad. Escritos secretos de Sigmund Freud, de Theodor Saretzky, Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, 1987, 126 páginas.

"Lo que sigue es un intento de proseguir mi tesis según la cual el sexo es bueno pero el tenis dura más...". Así comienza el hilarante libro de Saretzky basado en el supuesto hallazgo de una serie de escritos del fundador del psicoanálisis acerca del tenis, algunos de los cuales se titulan "La cancha es mi diván", "Moral tenística civilizada y nerviosidad moderna" o "El mito del punto dulce". Según el autor, Freud revela en estos artículos la verdadera pulsión básica del hombre: conseguir una cancha libre a primera hora.

## POSDATA

Cabaret para freudianos. El domingo 27 de diciembre a las 21 se realizará el cabaret poético musical "Salto Mortal", con poemas de Miguel Menassa y música de Rafael Bini. El acto se llevará a cabo en el Centro Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930, Capital. La entrada es libre y gratuita.

Hijos de España. El sábado 26 de diciembre a las 20 horas se realizará un recital de poesía de jóvenes poetas españoles del Grupo Cero. El acto se llevará a cabo en la librería Gandhi, Montevideo 453, Capital.

Psyche de Pachanga. La revista Psyche invita a mover el esqueleto, real y metafórico, en festejo de que este año se acaba, el miércoles 30 de diciembre en New York City (Alvarez Thomas 1391) a partir de las 22. Habrá hombres, mujeres, batucada, ganas de reventar la mufa y será multigeneracional. Investigación y asesoramiento. Está abierta la inscripción para la Escuela de Posgrado y Residencia clínica de Psicología Clínica de la Fundación CIAP (Centro de Investigación y Asesoramiento en Psicología) en las especialidades: grupos, pareja, adolescentes, psicoanálisis de adultos, niños y prevención. Informes: Avenida Córdoba 4544, Tel. 772-6147.

Grupo de estudio, sobre la obra de Sigmund Freud y su recorrido cronológico y temático, vinculando la teoría psicoanalítica con la práctica clínica. Duración aproximada de dos años. Coordinadores: Pablo Fridman y Daniel Millans. Informaciones en teléfonos 90-9617 y 613-6328.

Psicología social. Se encuentra abierta la inscripción para el primer año de la Escuela de Formación en Psicología Social para asistentes sociales. El nivel requerido es de posgrado y la asesora de la escuela es la doctora Ana Quiroga. Informes e inscripción: C.E.E.S. Gascón 1382 Tel.: 86-9941, de lunes a viernes de 16 a 20.

Responden interrogantes. Organizado por Discurso Freudiano, Escuela de Psicoanálisis, se realizará un curso sobre "Interrogantes de la práctica psicoanalítica", coordinado por Olga de Santesteban. Informes e inscripción: Olleross 2079, Tel. 772-7787.

Intensos cursos. Durante enero y febrero próximos se realizarán cursos intensivos en el Instituto Superior de Investigaciones Psicológicas. Están dirigidos a docentes y se otorgan constancias autenticadas por el Ministerio de Educación y Justicia. Informes en Viamonte 1716, segundo piso, Capital.

Tercera edad. Actividades para la tercera edad: trabajo corporal, energía, relajación, coordinadas por Patricia Stoppel, se desarrollarán los martes y jueves de 10 a 11. Informes en J.A. Cabrera 4832, teléfono 773-2233 de 14 a 21.

### LIBROS

VISTO Y OÍDO

PSICOLOGÍA  
SOCIOLÓGICA

NOVEDAD

"EVA LUNA" DE ISABEL ALLENDE  
CONTADO \$ 22.90  
TEL. 84-1167

ECUADOR 1386 - BS. AS.



## Accidente de Bordet y Parrado

Los futbolistas del plantel profesional del club Chaco For Ever, que disputa el campeonato Nacional B, Omar Bordet y Hugo Parrado, sufrieron un accidente en la Ruta Nacional 11, cuando se dirigían a la Capital Federal, a unos 250 kilómetros de Resistencia, Chaco. El episodio se produjo cuando al automóvil guiado por Parrado se le cruzó un animal y el conductor realizó una maniobra brusca que ocasionó el vuelco e incendio del coche. Los jugadores lograron salir del móvil, y salvar sus vidas sin consecuencias mayores.

## Martínez culpa a "Tato" López

El entrenador de Ferro Carril Oeste, Luis Martínez, subrayó que si es confirmado como responsable del equipo de básquetbol del club para la temporada venidera, exigirá la exclusión del jugador uruguayo Horacio López debido a que "cometió serios errores por su falta de disciplina". Martínez señaló que López, en los partidos ante Atenas, "no realizó la tarea encomendada" y que tuvo algunos problemas personales con "sus compañeros del plantel".

## Un pedido de Najnudel

El director técnico del equipo de básquetbol Sport Club Cañada de Gómez, León Najnudel, afirmó que la Liga Nacional de Básquetbol mejorará en forma notable "cuando los dirigentes dejen de lado sus apencias personales y los intereses creados". El entrenador remarcó que "la liga es algo que nos costó mucho imponer y, si bien es cierto que los clubes son los verdaderos protagonistas, me parece una barbaridad el pedido de que actúe sólo un extranjero". En tanto que el técnico de Peñarol de Mar del Plata, Horacio Seguí señaló el rechazo de la inclusión de un extranjero porque "eso no solucionará los problemas".

## Debut argentino en Copa Navidad

El seleccionado argentino de básquetbol partió hacia Madrid para intervenir en el tradicional Torneo de Navidad que comienza hoy. Viajaron 11 jugadores, mientras que el restante, Héctor Campana lo hará hoy pues estuvo en Córdoba participando en los festejos del campeonato obtenido por Atenas. El técnico, Flor Meléndez se unirá a la delegación en España. Los jugadores que viajarán son: Cortijo, Richotti, Romano, Merlo, Camisassa, Scolari, Milovich, Aispurúa, Yódice, Uranga y Jorge González. El seleccionado debuta mañana en partido principal contra el Real Madrid, y el sábado le toca la selección de la URSS y el domingo contra Grecia. La Confederación Argentina percibirá 11.000 dólares a lo que sumarán 6000 por dos presentaciones en Francia los días 28 y 29.

**Página/12**

Agencia Rosario  
Mitre 846 - 5° piso Of. 503  
Tel. 62643

# Atenas apretó su primera Liga bajo el ala de Germán Filloy

Después de su paso por los clubes brasileños de Sirio y Flamengo, los 2,04 metros de Germán Filloy le dieron a Atenas la altura necesaria para lograr su primer título nacional. Un análisis del campeón y del básquetbol argentino.

(Por Daniel Jacobovich) "Atenas es el equipo mejor dotado de individualidades, estamos a un nivel parejo con Ferro, quizás ellos nos superen un poco en el aspecto colectivo. Así fueron las finales, cuando el ritmo fue acelerado, nosotros sacamos las mayores diferencias, cuando el equilibrio nos llevó a un duelo de ataques fijos, allí Ferro impuso su sistema y su mayor altura".

Germán Filloy, treinta años. Comenzó en Hindú, pasó por Sirio y Flamengo —los dos de Brasil— y volvió a Córdoba para jugar desde el año pasado en Atenas.

"Sería tonto negar las dificultades internas que tuvimos en esta temporada, pero el grupo comprendió cuál era el objetivo y finalmente lo conseguimos, hoy ya somos campeones."

Atenas es el nuevo campeón nacional. Le ganó por primera vez a Ferro como visitante, superó toda una leyenda y a la paternidad del bicampeón. En el partido decisivo marcó una clara diferencia y Filloy fue la figura de la cancha. Los treinta y nueve puntos de Héctor Campana pueden confundir, pero un análisis criterioso indica que el ala de 2,04 aportó su cuota de gol, pero brilló mucho más en el rebote, las tapas sobre los lanzamientos rivales, los pases-gol y en la marca, facetas del juego que se notan menos que las conversiones, pero que suman tanto como éstas a la hora del balance.

"En las coordinaciones de Atenas yo quedo como un ala abierto, pero en realidad me siento más cómodo como ala-pivot, lo más cerca posible del tablero. En cuanto a la rivalidad con el Tato López, todo el mundo habla de eso, pero nosotros no tenemos la culpa de que los técnicos nos hayan mandado en tantos partidos a marcarnos mutuamente. Yo sé que me fue bien, me parece que marco un poco mejor que él, en cambio él ataca bastante mejor que yo, de alguna manera nos compensamos."

Parece que nada lo inquieta, como si fuese imposible sacarlo de un ritmo casi exasperante por lo adormilado. No levanta el tono de voz, no gestula ni se decide a terminar con este periodista porteño que decidió interrumpirle el desayuno, él sólo sigue hablando: "no estoy en la selección porque no fui convocado durante el año. Cuando me llamaron yo no podía cumplir con el plan de trabajo previsto por el técnico. No sé, pero hay causas extrañas que influyeron para que yo no esté en la selección; de todos modos te aseguro que estoy dispuesto a integrarla y a colaborar cuando me lo pidan".

No es formal para contestar, además responde a las preguntas con amplitud, pero da la impresión de que sigue porque ya tomó carrera, que no se puede detener, como si el esfuerzo consistiese ahora en cortar la charla y servirse el té, que espera pero no mucho más.

"En la actualidad somos más respetados los jugadores argentinos, antes —en el '79 o en el '80— éramos meros ayudantes de los americanos que venían al país. Hoy la cosa cambió, porque entre ellos son bastante parejos y un buen plantel de nacionales es el que desequilibra. Parece que en el año próximo habrá un solo extranjero por equipo, quizás esa sea una oportunidad para muchos chicos que van apareciendo y que no tienen lugar, fundamentalmente en los equipos más grandes."

De colegas y técnicos ¿qué? "Si



El quinteto campeón posa antes del cuarto partido con Ferro, el que dio el título a los cordobeses.

Según Filloy, "Atenas es el equipo dotado con mejores individualidades de nuestro medio".

me preguntabas el año pasado te contestaba que Miguel Cortijo fue el mejor de todos, si querés ponélo a Miguel o al Pichi Campana, pero yo creo que no hubo figuras sobresalientes en esta temporada. En cuanto a los extranjeros, el mejor fue el uruguayo, el Tato López, un gran jugador. En cuanto a los técnicos, no trabajé con muchos, para colmo en la selección no hay un argentino, entonces es difícil elegir el mejor. Hay

varios de buen nivel internacional: Luis Martínez, Alberto Finguer..., León Najnudel y otros que van progresando, como Walter Garrone que el año que viene va a tener roce internacional".

Fue el mejor jugador de la cancha, su equipo salió campeón, pero su festejo parecía casi íntimo, saludando y agradeciendo las felicitaciones.

Tiene una pinta de vago que mata. Parece que le pesan hasta las mira-

das de aprobación o admiración que le tiran todos los que lo reconocen. Tuvo un año excelente y terminó campeón, hasta se permitió festejar con algún grito. De nada sirve que soñemos con otro temperamento o con una diferente predisposición para el trabajo, ya es tarde. Además, así como es, tan mal no le fue, quizás haya sido el mejor argentino de su equipo durante el año y en el partido decisivo la rompió, ¿para que más?

## DIRIGENTES Y TV

# Lamentables ausencias en la final

(Por D.J.) Dos ausencias dos. Una final espectacular, un buen juego, público apasionado, muchos medios periodísticos, una esforzada organización, un reconocimiento emocionante del perdedor que resignaba el título en su propia casa, una fiesta imperdible. Sin embargo hubo dos ausentes: los dirigentes máximos de la Confederación Argentina de Básquetbol y la televisión nacional.

Los dirigentes aparentemente responsables no participaron de la velada, estarían ocupados en un programa mejor... ¿pero todos son tan afortunados? Quizá estuvieron por escondidos, para no repetir lo de la primera final, en 1985, cuando al presidente —Amadeo Cejas— se le ocurrió pronunciar unas palabras... pocas, claro, porque los silbidos tapaban bastante y los equipos de audio no pueden hacer milagros. Eso sí, ya fueron confirmados hace tiempo los dirigentes que acompañan a la selección nacional en su corta gira por España y Francia, a esas patriadas no le sacan el pecho, para eso son dirigentes...

La televisión de Córdoba estuvo —como todo el año— con Atenas, el resto de los argentinos no tuvo ese privilegio, salvo los que disfrutaron a través de los convenios entre emisoras del interior. ¿Qué argumento serio se puede exponer ante esta imperdonable omisión? No se esfuerce, no existe.

A todo esto la selección viajó y va a jugar ante rivales de muy buen nivel. El técnico, Flor Meléndez, luchó todo el año para tener más tiempo a

los jugadores. Hace más de diez días que los seleccionados se entrenan sin técnico. Poco serio, al menos poco serio. El señor Héctor Matanzo —manager, a cargo del nexo entre la CABB y la selección— aceptó que no sabía si Flor iría o no a España, e insistió que el pasaje del técnico había sido enviado en compañía aérea venezolana por error, dado que Meléndez se encontraba en Puerto Rico.

Uno de los vicepresidentes de la CABB, César Pilatti Vergara, aclaró sin embargo que se trataba sólo de una cuestión económica. El técnico viajaría desde su país, dado que pa-

gar dos pasajes era una erogación inútil. En cuanto a la deuda que la Confederación tiene con el portorriqueño, Pilatti informó que ésta sería saldada en Europa y que no existía conflicto alguno, ni con el técnico ni con los jugadores.

No, si en el básquetbol está todo bien, el único problema son los periodistas tirabombas, pero todo lo demás..., todo funciona a la perfección. Menos mal que existen las pasiones y los partidos como los del sábado, para resistirse a la irrealidad cotidiana que nos plantean muchos dirigentes del básquetbol argentino.

## O'Reilly teme a los franceses

El entrenador del seleccionado argentino de rugby, Rodolfo O'Reilly, luego de ser confirmado en el puesto por la Unión Argentina de Rugby, manifestó que los encuentros del año próximo ante los representantes de Francia serán "más duros" que los jugados en forma reciente frente a "Los Wallabies" de Australia.

El seleccionado francés, subcampeón en la Copa del Mundo disputada este año en Nueva Zelanda y Australia, efectuará una gira por la Argentina en la que se programaron dos partidos frente a Los Pumas y uno ante Tucumán. Posteriormente, en los primeros días de octubre del '88, el seleccionado argentino viajará a Francia para participar de una visita en la que jugarán siete en-

cuentros, entre los cuales están previstos dos con el seleccionado galo.

O'Reilly calificó a los enfrentamientos "muy difíciles" cuando recordó la labor desempeñada por los franceses en el campeonato mundial y dijo que "encararé esta nueva oportunidad que me brindó la Unión Argentina de Rugby de la misma manera que lo hice siempre: con mucha humildad, trabajo, dedicación y, fundamentalmente, con el mismo espíritu hacia el juego que tantos resultados satisfactorios nos dio".

La designación del técnico de Los Pumas tuvo un pequeño retraso debido a la demorada respuesta de O'Reilly, quien había pedido un tiempo para "pensar" la decisión.



LORENZO-PASTORIZA

# Un adiós inteligente de los dos

Lorenzo aceptó la indemnización.  
Pastoriza no renueva con  
Independiente. Se cierra el círculo.

Juan Carlos Lorenzo aceptó el despido y la indemnización de Boca. José Omar Pastoriza no renovará su contrato con Independiente. Los dos dejan sus clubes pero el futuro de ambos caminará por rutas opuestas. Jubilación para el Toto, la dirección técnica de Boca o del París Saint Germain para el Pato. Eso es lo que se está decidiendo por estas horas.

Antonio Alegre, presidente de Boca, anunció ayer que Lorenzo aceptó su salida de Boca y que en los próximos días se concretará la forma de pago de los casi 70.000 dólares — casi la mitad de lo anunciado en su momento — que le corresponden al entrenador por el contrato que hubiera vencido en octubre de 1988. Se cierra, de este modo, otro capítulo negro para Boca. Pese a su resistencia a abandonar el cargo, la situación de Lorenzo era insostenible. Se había quedado solo. Casi no hablaba con el preparador físico Alberto Dean y el doctor Leali, subsistían sus diferencias con varios jugadores y los resultados adversos le quitaron el apoyo de los dirigentes y silenciaron las voces de la "barra brava" que lo encumbraron hasta acceder al lugar que ocupó su antecesor, Roberto

Marcos Saporiti. Lorenzo se convenció. Nada tenía que hacer en Boca.

En una conversación con *Página/12*, el dirigente Jesús Asiain admitió que "el ciclo de Lorenzo se cumplió y ahora buscaremos nuevo técnico". Reiteró que "Pastoriza tiene el voto de toda la comisión pero primero debe definir su situación con los franceses. Recién entonces hablaremos con él". El martes, Pastoriza tuvo una reunión con un dirigente de Boca.

Y el martes a medianoche, Pastoriza habló con *Página/12*. "¿A quién no le gusta Boca?", dijo, pero puso reparos porque "la plata que me dan los franceses es mucha, vamos a ver". En ese momento aún no se había desligado de Independiente, pero eso era apenas un formalismo. El Pato reconoció que "la situación es muy difícil, no sé qué pasó, pero la cosa ya se fue de las manos". Luego, en plena madrugada del miércoles, Pastoriza se encontró con Pedro Iso y arreglaron no renovar el contrato. Ayer por la mañana, Iso confirmó la ida de Pastoriza e indicó que su alejamiento es en beneficio de todos". Agregó que "analizamos la situación de Independiente y arribamos a que lo mejor era su alejamiento", y añadió que Pastoriza le aseguró que su intención no es seguir trabajando en el país.

Luego de arreglar su salida de Independiente, Pastoriza se reunió con los dos emisarios del París Saint Germain en su negocio de la avenida Santa Fe. La conversación duró varias horas. Hubo, incluso, llamadas a París. El Pato pidió tiempo para contestar y tras esa reunión dijo a *Página/12* que "voy a ver, necesito tiempo para pensar, la plata es buena... no sé, mañana —por hoy— me voy a Rosario y a la vuelta contestaré".

Luego de esa reunión, Pastoriza mantuvo un segundo contacto con dirigentes de Boca. Inmediatamente se encerró con su ayudante Ramón Adorno para darle un corte definitivo al asunto, pero la charla se prolongó hasta la madrugada de hoy y aún no salió el humo blanco.



Lorenzo y la soledad de la Bombonera vacía.

"Me trajeron como salvador y ahora no me respetan". Lágrimas.

## El testafarro de Menotti

Ante la posibilidad de que Pastoriza, el único candidato sólido, trabase finalmente contacto con el París Saint Germain, cobra cuerpo en Boca una idea que hasta ahora sólo fue un esbozo: designar un técnico para la transición, es decir, para que conduzca a Boca hasta que Menotti pueda volver a mediados de año, cuando termine su contrato con el Atlético de Madrid. El candidato es Angel Cappa, amigo de Menotti más potable que Cayetano Rodríguez, otro amigo, de posibilidades menores, según admitió Jesús Asiain.

Cappa llegó a Buenos Aires desde Europa, para pasar las fiestas. Antes de levantar la copa, dijo a *Página/12* que quiere "dirigir en la Argentina porque acá están los mejores jugadores y el fútbol más competitivo del mundo".

"Si yo fuera músico me iría a Viena, como soy técnico quiero dirigir acá", explicó Cappa, para quien "Boca es un lugar único para trabajar porque es la máxima identificación del fútbol argentino". A su juicio, "en Boca se produjo un profundo bajón anímico, eso es lo que hay que recomponer", dijo, tras aclarar que "todavía no hablé con nadie del club".

## EL FUTBOL CON LICENCIA

# Los Reyes traen la pelota nueva

Casi todos los equipos del campeonato oficial de la AFA licenciarán a sus jugadores hasta los primeros días de enero. Luego para algunos, vendrá la pretemporada que incluirá algunos cambios de técnicos. El conflictivo Boca tenía previsto hacer la pretemporada en Villa Marista de Mar del Plata a partir del 2 de enero. Habrá que ver qué sucede con el nuevo técnico.

River se preparará para la segunda rueda en un country en Tortuguitas. Los integrantes del equipo de Núñez estarán de vacaciones hasta el 4 de enero. El puntero Racing comenzará sus actividades en Mar del Plata cuando los jugadores del plantel regresen el 4 del primer mes del año de las vacaciones. El otro líder del torneo, Newell's, reanudará las actividades en el estadio del Parque de la Independencia también el 4 de enero. Los futbolistas, ese día retornarán de la licencia que determinó el

club. No está previsto una pretemporada fuera de la ciudad de Rosario. El otro equipo rosarino, Central, volverá a la actividad ese mismo día y viajarán a Córdoba para realizar trabajos de fuerza y reacción en la localidad de La Falda.

Instituto de Córdoba licenció a los integrantes del equipo hasta el 4 de enero y trabajará, a partir de esa fecha, con el nuevo director técnico Mario Zanabria. Otro de los cordobeses, Talleres, descansará sólo, durante las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Los jugadores realizarán la pretemporada en la localidad de Villa Giardino y se incorporarán Aldape, Gottardi, Luis Galván y Pasucci. En tanto, Racing de Nueva Italia volverá a la actividad el 2 de enero y es factible que la preparación para encarar la segunda vuelta del campeonato se haga en Embalse Río Tercero. Platense hará lo propio, pero desde el 4 de enero en las playas

de Necochea, al igual que los integrantes del equipo de Argentinos Juniors.

Los que no viajarán son los profesionales de Ferro, ahora de vacaciones, y el 4 de enero efectuarán la pretemporada en el polideportivo de Pontevedra. En enero se jugará la Copa de Oro en Mar del Plata y las fechas establecidas son las siguientes: Boca - Independiente el 9; River - Racing el 11, el 14 Boca - Racing, el 16 River - Independiente; Racing - Independiente el 20 y por último el 27 Boca - River.

Por otra parte el defensor de San Lorenzo, Pedro Larraquy, fue dado de alta luego de la operación que se le realizó para extirparle los ménsicos de su rodilla de la pierna derecha. En tanto que el presidente interino de Racing, Juan Destefano, aseguró que separarían del plantel a Néstor Fabbrì si este insiste en firmar por el 20 por ciento.

## Opinión

Por Diego Lomas

## El Toto no se va

En un octavo piso de la calle Riobamba al 900, el Toto Lorenzo se mira al espejo buscando una arruga nueva que no encuentra. Se afeita lentamente, pensando que esta noche, cuando se reúna con su hija y el resto de la familia para un brindis sobrio, habrá barba otra vez.

El Toto escucha las mil voces rítmicas de la tribuna: "No se va/ el Toto no se va/ el Toto no se va". Sin embargo, dos días antes, cuando le dijo al tesorero de Boca, Osvaldo Spataro, que a él no le interesaba el medio millón de australes de indemnización sino seguir trabajando en Boca, estaba demasiado solo.

Catorce fechas atrás, con el atronador "Lorenzo... Lorenzo", toda la cancha lo recibió cuando apareció por el túnel de la Bombonera. Hoy, hasta la barra brava se calla. No lo silban, pero no lo sostienen.

Catorce fechas atrás, el Toto llegó como la Nochebuena y ya lo han crucificado. Por eso le dice a Spataro que no, por eso se resiste. Y porque sabe que tiene 65 años.

¿Qué pasó?, se pregunta, y se responde: "Es todo una conspiración de Carlos Heller, que nunca me quiso y sueña con traer a Menotti otra vez". Es la única razón que admite. La otra es que ha fracasado, y eso, a su edad, no es conveniente.

El Toto rechaza hasta que puede los australes de Boca, quiere a Boca. Sobre el fin de su carrera ha tenido un gesto impropio de un profesional férreo como él. Ha mostrado una debilidad: no pide divisas sino reconocimiento. Y quizá ni siquiera eso, quizá sólo volver cada domingo por el túnel.

En el frío mundo de los triunfos que él ayudó con su ladrillo a construir, racional, moderno, plástico, el Toto sueña con una última sinrazón.

Vendrá Menotti y no tendrá tus ojos. Los hinchas de Boca nunca amarán a Menotti. En el mejor de los casos, lo respetarán. Y si los nuevos tiempos lo imponen, tarde o temprano, habrá que cambiar a la hinchada y enseñarle quién es Julio Iglesias y quién es Juan Manuel Serrat, quién es Mussolini y quién es Jean Paul Sartre.

Tenebroso en más de un sentido (Lorenzo en Boca, como Menotti, con la selección, disfrutó de su apogeo en época de dictadura), el pasado del Toto está cristalizado entre los boques como la cara de un período triunfal como ningún otro.

Y si la hinchada argentina es cruel y generosa como no hay otra en el mundo, la de Boca perfecciona esas cualidades. Lorenzo lo sabe, él es uno más en una historia de borrachos que sólo esa hinchada supo embriagar. Por eso intentó hasta lo patético para quedarse. Pero aunque el Toto no lo entienda y no lo quiera, tiene razón cuando dice que no, que se queda, porque todos los boques cantamos bajito, muy bajito: "No se va/ el Toto no se va/ el Toto no se va..."

## Maradona, padre padrone

La revista británica *New Scientist* informó en su último número que la empresa de ese país, Ici Cellmark Diagnostic, se ha puesto en contacto con los abogados de Diego Armando Maradona para ofrecerle sus servicios de detección de huellas genéticas con el motivo de ayudar al futbolista a enfrentarse con la justicia italiana para resolver una demanda de paternidad.

La revista señala que "la prueba de huellas genéticas establecerá sin ninguna duda si Maradona es el padre del bebé que ha tenido Cristiana Sinagra". La mujer afirma que el niño, (Diego Armando), es de Maradona y para demostrarlo llevó la cuestión a los tribunales italianos.

*New Scientist* indica que desde junio de este año la compañía inglesa abrió un nuevo laboratorio en la localidad de Abingdon que se ha encargado de confirmar la identidad o grado de parentesco de casi 1800 personas por medio de análisis de sangre o semen. Las pruebas genéticas son mucho más exactas que las huellas digitales, y es algo que está siendo utilizado por la policía británica en su lucha contra la delincuencia.

En otro orden de cosas, Diego Maradona integrará el equipo del Resto de América que el próximo mes disputará un cotejo amistoso, en Lima, Perú, frente a Alianza Lima en un partido a beneficio de los familiares de los miembros del popular cuadro peruano.

La fecha del encuentro es el 15 de enero, pero aún está por ser confirmada. El jugador del Napoli de Italia se encuentra en la Argentina hasta el 3 de enero para pasar las fiestas con su familia.

Luego volverá para continuar con el campeonato italiano y no sólo tendrá que enfrentar a un club, sino que, también, lo espera el delicado tema de la paternidad.



## PROCEDIMIENTO EN URUGUAY

## Un caso policial de piratería

Horacio Paone

## Siglonuevo y su propia agencia

Hoy y todos los miércoles a las 21 en Oliverio Mate Bar, Paraná 328, continúa presentándose la obra *La agencia exquisita* a cargo del grupo Siglonuevo, espectáculo de teatro leído con acción y música. El elenco está integrado por Silvia Arqueros, Julián Confetti, Rubén Lesser, Patricia Mardelli y Stella Piñero. La música corresponde a Carlos Olano y la dirección general a Julián Confetti.

## Miguel Mirra a Bolivia

Miguel Mirra, director de la *Máscara de la conquista* y *Hombreros de barro* y de la próxima *Caminos del maíz*, viajará a Bolivia, invitado por una productora local de audiovisuales, cine y video, a realizar un taller de narrativa y guion cinematográficos. Mirra ha regresado recientemente de Alemania Federal donde participó como representante argentino en el Seminario sobre el cine del tercer mundo. Luego del viaje a Bolivia representará a Alemania Federal a concretar una serie de acuerdos de coproducción con ese país, donde están incluidos brasileños y bolivianos.

## Woody Allen por fin papá

A los 52 años de edad el cineasta norteamericano Woody Allen y la actriz Mia Farrow (42) fueron padres de un varón de 4,5 kilos llamado Satchel, el sábado por la mañana. La actriz que actuó en la mayoría de las últimas películas de Allen (*Días de radio*, *Hannah y sus hermanas*, *La rosa púrpura de El Cairo*), tiene ocho hijos, cuatro nacidos en precedentes matrimonios y cuatro adoptados, siendo Satchel el primer hijo del director neoyorquino. El padre declaró que el varón se parece a Edward G. Robinson (1893-1973), sabiendo que eso no es un elogio.

## Resultado de una elección

La Asociación Argentina de Distribuidores de Películas procedió al escrutinio de autoridades que actuarán durante 1988. El resultado de la elección es: *Presidente*, Isaac A. Vainikoff (Artikino Pictures); *vice*, Luis La Valle (Eurocine); *secretario*, Rolando Shama (Caribe Comunicaciones); *prosecretario*, Enrique Ialuner (Argentina Sono Film); *tesorero*, Martín Toledo (Transmundo); *protesorero*, Jorge Scalella (Distrifilms).

(Por Claudio Minghetti) Dos empresas editoras de videocasetes de la Argentina denunciaron en Uruguay las actividades ilícitas de una docena de videoclubes ubicados en distintas zonas de Montevideo. En consecuencia, las investigaciones determinaron el primer operativo contra la "piratería" que tiene lugar en dicho país. El allanamiento de los locales dio como resultado la incautación de un total de 10.000 videocasetes, y el descubrimiento de una importante planta de copiado, que además de prestar servicios para terceros, era utilizada con fines clandestinos.

Las acciones tuvieron lugar en los primeros días de diciembre, de acuerdo a la denuncia concretada por el doctor Gonzalo D. Fernández, representante en el Uruguay de las firmas Video Latinoamericano S.A. y Radiocom S.R.L., de la Argentina, que tienen exclusividad para ambos países, sobre la edición de películas en video de distintos sellos internacionales, de los que son licenciarios. En el texto de la denuncia, el Dr. Fernández señala que: "No obstante el aumento sensible del mercado y la demanda creciente de consumidores, las empresas distribuidoras no han visto incrementada en proporción la venta de videocasetes a videoclubes, porque la plaza está invadida de comerciantes inescrupulosos dedicados al negocio ilícito de reproducción y duplicación de videocasetes originales, vulgarmente denominado 'piratería'..."

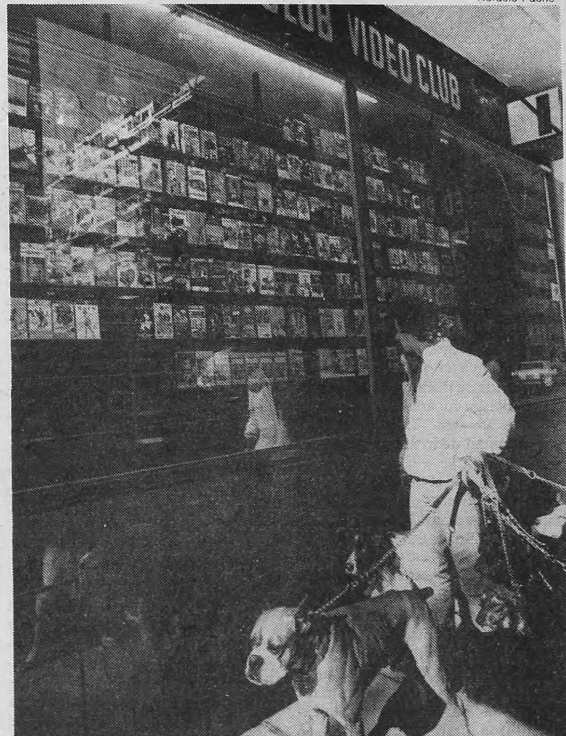
El Uruguay cuenta, desde 1982, con la ley 15.289, que protege los derechos de los productores frente al copiado clandestino de "fonogramas" y "videogramas", entendiendo a esto último como la fijación de toda secuencia de imágenes y sonidos reproducidos en videodiscos, videocasetes u otro soporte análogo. Esta arma legal prevé penas que van desde multas hasta prisión, entre tres meses y tres años, para los casos de reincidencia. Al respecto, dice la ley en su artículo primero: "El que reprodujera un fonograma o un videograma con fines de lucro y sin autorización escrita del productor, así como el que distribuyere al público o almacenare con tal fin las reproducciones así obtenidas, será castigado con la pena prevista por el artículo 46, de la ley 9.739, del 17 de diciembre de 1937". En los operativos, llevados a cabo en forma simultánea con el Departamento de Prevención de la Dirección de Investigaciones, se decomisaron 10.000 videocasetes "piratas", con etiquetas y cajitas falsificadas de extrema similitud con las originales. Los videoclubes, que están ubicados en la zona Centro, Pocitos, Córdón y Parque Rodó de Montevideo, son el Old City Video Club, que según las declaraciones de los denunciantes es filial de la Cadena Video Hogar, con once sucursales;

Video Club Central, cuyos propietarios han declarado públicamente que trabajan con copias ya que no pueden hacer frente al costo de los originales, a los que se agregan Video Club del Sol, Video Club del Uruguay, Videotodo, Video Club Planeta, Video Club ABB, Delta Video, con alrededor de 500 socios cada uno y el más importante, el JVC Center (representante de JVC en el Uruguay), por tratarse de una empresa dedicada, en primer lugar, a copiado "legal" de títulos para la distribuidora CENSA, muy importante en el país.

Al respecto, el matutino *La Hora*, subrayó que "Personas vinculadas al negocio, señalaron que resulta curioso el hecho de que quien en nuestro país representa a cinco importantes firmas norteamericanas, no advierte la acción de la piratería, máxime si se tiene en cuenta que esa distribuidora mantiene relaciones comerciales con algunas de las reproductoras piratas y que esas reproducciones circulan en la plaza a vista y paciencia de todo el mundo, inclusive en supermercados..." concluye la nota publicada el 4 de diciembre.

En el Uruguay, el mercado del video se desarrolla a partir del boom argentino de 1986. Actualmente existen en funcionamiento unas 50.000 videocaseteras, que son abastecidas por 80 videoclubes ubicados en Montevideo y unos pocos más en el interior y zona turística, con un catálogo legal de más o menos 1000 títulos. El costo de los videocasetes oscila entre los US\$ 45 y 65, comercializados por la docena de productoras establecidas, que han bajado el precio de las reposiciones (primeros catálogos lanzados), mecánica que permite tener un título legal a precio diferenciado, si primero se ha comprado el original correspondiente.

Entre los cientos de títulos comprometidos en la actividad "pirata" se destacan los taquilleros, como *Murphy*, *el implacable*, *Seguridad personal*, *El profesional*, *Salvajes del asfalto*, *El comediante*, *El mejor*, *Cuidado con el payaso*, *La catedral*



Vigilar a los videoclubes es ya una operación cotidiana.

*nuclear*, *Diva*, *Doce del patíbulo*, *La República perdida II*.

Entre los equipos incautados se encuentra una batería para reproducción simultánea de 15 videocasetes, única en el país, valuada en US\$ 110.000, utilizada para realizar copias rápidas.

Consultado Angel Hermida, alto ejecutivo de CENSA, éste declaró a *El Diario*, el 5 de diciembre: "Este tipo de situaciones perjudica en todo sentido al representante de los derechos y a la DGI, ya que no se vuelcan los ingresos por IVA. Los perjuicios, entonces, son múltiples. Este es un tema que se ha dado en otros

países, pero gradualmente se va a ir corrigiendo".

En setiembre de este año, el Ministerio de Cultura y Educación del Uruguay, exhortó en un comunicado a luchar contra la "piratería", en todas sus formas, porque estas "desalientan la creatividad y comprometen, de tal modo, los esfuerzos conducentes a promover una cultura nacional. Afectan, al mismo tiempo, a la industria vinculada a esas actividades, así como los intereses económicos y eventualmente el nivel de empleo de los responsables de la creación literaria y artística, y su difusión".

## FITO PRODUCE A LILIANA

## Desde un demo a un elepé

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) Con el casete de demostración de Liliana Herrero en sus manos, Fito Páez recorrió a mediados de año varias compañías discográficas a fin de que se interesaran por el material de la cantante. Hoy recuerda: "A los tipos que escucharon el demo les pareció muy extraño, sobre todo por el tratamiento supermoderno de los temas del folklore y que además terminaba con todo el rollo de la música de proyección folklórica".

La dificultad de la industria cultural por catalogar el trabajo de Liliana Herrero llevó a Fito Páez a crear su propio sello discográfico (Lamar Records) y a producir el primer elepé de esta morocha de 40 años y título de licenciada en filosofía, nacida en Gualeguay (Entre Ríos) y con varios años de residencia en Rosario. El álbum se llama *Liliana Herrero*, a falta de mejor nombre que no sonara a "psicobolche", y sale a la venta en estos días. Se grabó en ocho canales en la sala de ensayo del grupo de Fito de la calle Lamar (de ahí, obvio, el nombre del sello), y tanto los músicos como el personal técnico y creativo no cobraron un solo austral. Fito

se hizo cargo de los gastos indispensables.

En el lado A del disco pueden escucharse: *Debajo del sauce solo* (Rolando Valladares y Manuel Castilla), *Dueño no tengo* (vidalita riojana recopilada por Leda Valladares), *La Medialuna* (Miguel de Unamuno), *Sólo canto esta copla* (anónimo recopilado por L.V.) y *Mi pueblo chico* (Christensen y Truneda). El lado B contiene: *Para el cachilo dormido* (Atahualpa Yupanqui), *Zamba para la viuda* (Leguizamón y Pérez), *Doña Ubenza* (Echenique), *Sólo luz* (Raúl Carnota) y *Canto al río Uruguay* (Ramón Ayala). Además de Liliana Herrero en voz y Fito Páez en sus roles de músico (tocó teclados, cantó y programó la máquina de ritmos DMX) y productor artístico, participaron los músicos rosarinos Iván Tarabelli en teclados, Juancho Perone en percusión, Claudio Bolzani en guitarras, Roy Elder en saxos y Fabián Llonch —integrante de la banda de Páez— en bajo.

Liliana Herrero se siente "rara y feliz" por la aparición de su primer disco. Y explica: "Yo vengo de una generación que adhirió a la Nueva Canción", en alusión al movimiento

musical surgido en los '60 con Mercedes Sosa, Tejada Gómez, Los Trovadores y el Chango Farías Gómez entre otros. Sin embargo este punto de referencia no le impidió modificar su visión de la música popular en el país.

"La Negra" Herrero, quien hoy luce un corte de pelo tipo punk, (a tono seguramente con los años '80) apuntó que su disco "abre la posibilidad de empezar a recorrer un camino largo y sinuoso de síntesis entre el trabajo antropológico de Leda Valladares y la capacidad creadora de Fito".

Fito, presente en la charla desarrollada en la casa de Liliana, señaló entusiasmado que el disco "tiene básicamente la polenta de los negros y eso arrasa con cualquier crítica", y que, además, "espantará a unos cuantos puristas".

Cuando la charla llegó a su fin, Fito dejó flotando en el aire una confesión: "Mi participación en el disco de 'La Negra' Herrero me sirvió para salir un poco de ese gran tarro que es el mercado de la música, donde todo es muy obvio y establecido, y en el que a veces me asusto de estar metido".

Dale una oportunidad a la paz

## CUANDO SOPLA EL VIENTO

Dirección  
**JIMMY T. MURAKAMI**  
Guion  
**RAYMOND BRIGGS**

Producción  
**JOHN COATES**

**DAVID BOWIE**  
BANDA ORIGINAL  
**ROGER WATERS**  
(PINK FLOYD)  
**GENESIS**

Solo más que 13 años con reservas.

**OPERA - MIGNON**  
Corrientes 860 - Jaramiento 2433

MAÑANA GRAN ESTRENO



# Tras la quietud, una avalancha de estrenos

La Navidad produce siempre novedades en carteleras, y esta vez las arroja tras varias semanas llenas de crisis, postergaciones y películas triviales.

Además de *Nacido para matar* (Estados Unidos, 1987), que esta página adelantó en su edición del martes último, se anuncian para mañana otros nueve estrenos.

**CUANDO SOPLA EL VIENTO** (Gran Bretaña, 1986), de Jimmy T. Murakami. Recordado por haber dirigido el episodio inicial de *Heavy Metal/Universo de Fantasía*, Murakami es ahora el responsable total de este largometraje de dibujos animados y pacifista. La historia muestra a un matrimonio de viejitos que, en la campaña y muy lejos del mundo actual, reciben la noticia de que se ha declarado una nueva guerra, esta vez "nuclear". Distribuye Cinea (Opera, Mignon).

**ISHTAR** (Estados Unidos, 1987), de Elaine May. Los cincuentones Warren Beatty y Dustin Hoffman son dos cantantes y compositores neoyorkinos, de escaso talento, quienes son contratados y viajan a Casablanca. En el norte del África se ven involucrados en intrigas protagonizadas por agentes de la CIA y la KGB. La película incluye una veintena de canciones que firman Paul Williams y la misma realizadora. En el elenco figuran Isabelle Adjani, Jack Weston, Tess Harper, Carol

Kane y James Grodin. Distribuye Columbia (Gran Rex, Atlas Santa Fe, Gral. Paz).

**ROBOCOP** (Estados Unidos, 1987), de Paul Verhoeven. El cerebro de un habilidoso policía es implantado en un poderoso cuerpo mecánico. En la Detroit futurista de Verhoeven, tres fuerzas luchan entre sí: la policía, una banda de criminales y una multinacional.

Con Peter Weller, Nancy Allen, Daniel O'Herlihy y Ronny Cox. Distribuye Aries (Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, Gral. Paz).

**AMOS DEL UNIVERSO** (Estados Unidos, 1986/7), de Gary Goddard. En el planeta Eternia se enfrentan los buenos, el robusto He-Man amparado por la poderosa princesa-hechicera de Greyskull con los malvados Skeletor y Evil-Lyn. Los personajes, que originalmente fueron juguetes de venta masiva y más tarde dibujos animados y todo

tipo de *merchandising*, son interpretados por el fisicoculturista Dolph Lundgren, Christine Pickles, Frank Langella y Meg Foster. Distribuye Transmundo (Ambassador, América, Gaumont y Atlas Belgrano).

**VIAJE INSOLITO** (Estados Unidos, 1987), de Joe Dante. Un joven que participa de un experimento de miniaturización, es por error inyectado con su nave en la espalda de un exhausto personaje que en principio cree estar poseído y después descubre lo sucedido, dando pie a una historia que basa su atractivo en los efectos especiales. El argumento recuerda, sospechosamente, al de *Viaje fantástico* (1966), de Richard Fleisher, toda una "cult movie" en los Estados Unidos. Con Dennis Quaid, Martin Short y Kevin McCarthy. Distribuye Warner (Iguazú, Belgrano, Metropolitan).

**TIBURON IV: LA VENGANZA** (Estados Unidos, 1987), de Joseph



ISHTAR. Hoffman y Beatty a la manera de Hope-Crosby.

Sargent. Con Lorraine Gary, Lance Quest, Mario Van Peebles y el veterano Michael Caine. Distribuye U.I.P. (Metro, Santa Fe, Ocean).

**PIEGRANDE Y LOS HENDERSON** (Estados Unidos, 1987), de William Dear. Comedia con padres en apuros y chicos travessos, con John Lithgow y Melinda Dillon. Distribuye U.I.P. (Metro, Luxor, Santa Fe, Losuar, Belgrano).

**HASTA QUE EL DIVORCIO NOS UNA** (Estados Unidos, 1987), de Henry Jaglom. Tres parejas juntas durante un largo fin de semana:

una está al borde del divorcio, la segunda en vísperas de su enlace y la tercera sólidamente constituida. Con Henry Jaglom, Patrice Townsend y Jonathan Kaufer. Distribuye Ardeiz (Broadway, Atlas).

**MIRANDOLINA** (Italia, 1986), de Paolo Cavara. Adriano Celentano, hábil de comedietas de éxito, protagoniza esta producción humorística, basada en una pieza clásica de Carlo Goldoni. Con Claudia Mori, Paolo Villaggio y Milena Vukotik. Distribuye Medusa (Paramount, Premier).



**ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES**

CULTURAL - GREMIAL - MUTUAL

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1919

## POSTERGACION ASAMBLEA EXTRAORDINARIA REFORMA DE ESTATUTOS

LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE REFORMA DE ESTATUTOS, CONVOCADA PARA EL 28 DEL CORRIENTE, FUE POSTERGADA PARA EL 14 DE MARZO DE 1988, A LAS 20.30, EN LUGAR A DESIGNAR OPORTUNAMENTE.

**CONSEJO INTEGRAL  
ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES**

Buenos Aires, 21 de diciembre de 1987

**La Tercera**  
CAFÉ ABIERTO  
SOLER 4199 y JULIAN ALVAREZ  
La Propuesta  
Gastronómico - Musical  
Más original de Bs. As.  
PARRILLA TENEDOR LIBRE  
Lun/Jue: A 8 - c/ el show de:  
Vier. y Sab.: A 10 • TACO MUNOZ

## NOVEDADES Ediciones Nueva Visión



- MI SEXUALIDAD de 0 a 6 años
  - MI SEXUALIDAD de 6 a 9 años
  - MI SEXUALIDAD de 9 a 12 años
- de Jocelyne Robert —

Tres volúmenes ilustrados, destinados a la iniciación sexual de niños y adolescentes, con juegos y ejercicios que le permiten ir descubriendo su propia sexualidad, y a los padres entablar un diálogo franco.

### EL TENIS Y LA SEXUALIDAD

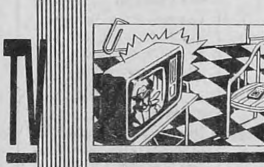
De los Escritos secretos de FREUD  
Compilados y comentarios por  
Theodor Saretsky, Ph. D.

TUCUMAN 3748 • TEL. 89-5050  
UN LIBRO DE SANO HUMOR RECOMENDADO PARA CLIENTES Y ANALISTAS

### JUEVES

- 7.00 - 13 - DESAYUNO Periodístico
- 9.00 - 13 - VICTOR Curso de inglés
- 9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA Religioso
- 9.30 - 2 - UNICA'S Femenino
- 7 - TELESUELA TECNICA Educativo
- 9 - MAZINGER Dibujos animados
- 13 - LA HORA DE LOS PIBES Infantil
- 10.00 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION Periodístico
- 7 - SU SALUD AL DIA Divulgación médica
- 9 - CLUB 700 Religioso
- 10.30 - 7 - NOTICIERO FEDERAL Informativo
- 9 - SUPER LASER Dibujos animados
- 11 - MUSICA CON ALMA Y VIDA Religioso
- 11.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SONADOR Tele teatro
- 7 - VIVIR BIEN Interés general
- 9 - G.I. JOE Dibujos animados
- 11 - IMAGENES DEL MUNDO Documental
- 11.30 - 7 - TELEAMIGOS Infantil
- 9 - SHE-RA Dibujos animados
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 12.00 - 2 - SI LO SABE, CANTE Concurso de cantantes
- 7 - EL FBI EN ACCION Serie
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 13.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 7 - NOTI SHOW Interés general
- 9 - ESTO ES INCREIBLE Documental
- 11 - TU MUNDO Y EL MIO Tele teatro
- 13 - REALIDAD '87 Periodístico e informativo
- 14.00 - 7 - AQUEL CINE... "Libertad bajo palabra" (1961), de Alfredo Bettanin, con Ubaldo Martínez y Lautaro Murría
- 9 - SUNE Y LLEE Entretenimientos
- 11 - CUNA DE LOBOS Tele teatro
- 13 - CORDIALMENTE Interés general

- 14.30 - 2 - FUE SIN QUERER Tele teatro
- 15.00 - 9 - LEONELA Tele teatro
- 11 - ESTRELLITA MIA Tele teatro
- 15.30 - 2 - LA DUENA Tele teatro
- 16.00 - 7 - MARCUS WELBY Serie
- 9 - LA CUÑADA Tele teatro
- 11 - LA OLA VERDE Infantil
- 13 - GRECIA Tele teatro
- 16.30 - 2 - MUSICA TOTAL Musical
- 17.00 - 7 - LOS DUQUES DE HAZZARD Serie
- 9 - CRISTAL Tele teatro
- 13 - CAMBY Infantil
- 17.30 - 2 - UTILISIMA Femenino
- 18.00 - 7 - GIGI Dibujos animados
- 9 - VENG A ATREVESE A SOÑAR Entretenimientos
- 13 - CLAVE DE SOL Tele teatro
- 18.30 - 2 - EL CHAVO Y EL CHAPULIN COLORADO Infantil
- 7 - LAS AVENTURAS DE TIN TIN Dibujos animados
- 11 - LA MUJER MARAVILLA Serie
- 19.00 - 7 - EL SHOW DE CARLITOS BALA Infantil
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - ATARDECER Informativo
- 13 - IMAGEN DE RADIO. Interés general
- 19.30 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 20.00 - 7 - LA NOTICIA REBELDE Humorístico
- 11 - CHESPIRITO Infantil
- 13 - BUENAS NOCHES ARGENTINA Informativo
- 20.30 - 2 - CRONICA VIVA Informativo
- 9 - LAZOS FAMILIARES Serie
- 21.00 - 2 - LAS TRAVESURAS DE TRISTAN Humorístico
- 7 - NOTICIERO NACIONAL Informativo
- 9 - DIVISION MIAMI Serie
- 11 - BOTICA DE TANGO Musical. Especial de Navidad
- 13 - MOISES, con Burt Lancaster e Irene Pappas
- 21.30 - 2 - EL TEATRO DE DARIO VITTORI Telecomedia



- 22.00 - 7 - EL ORATORIO DE NAVIDAD, de Bach por el Ensamble y Solistas de la Academia Bach de Buenos Aires
- 9 - LAS GATITAS Y LOS RATONES DE PORCEL Humorístico
- 23.00 - 2 - LAS AVENTURAS DE PEPE CARVALHO Miniserie española
- 7 - CINE CLUB "El Evangelio según San Mateo" (1964), de Pier Paolo Pasolini, con Enrique Irazoqui
- 11 - VIDEO LATINO Musical
- 13 - MISA DE GALLO Via satélite desde Roma
- 24.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 7 - HORA 24 Informativo
- 9 - MATT HOUSTON Serie
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 13 - NOTICIAS DE MAÑANA Informativo
- 0.30 - 7 - TRASNOCHE "La pastilla traviesa" (1967), de Jack Arnold, con Med Glas y John Mc Giver

### VIERNES

- 9.00 - 13 - VICTOR Curso de inglés
- 9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA Religioso
- 9.30 - 2 - UNICA'S Femenino
- 7 - TELESUELA TECNICA Educativo
- 9 - MAZINGER Dibujos animados
- 13 - BENDICION URBI ET ORBI

- Desde el Vaticano
- 10.00 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION Periodístico
- 7 - SU SALUD AL DIA Divulgación médica
- 9 - CLUB 700 Religioso
- 10.30 - 7 - NOTICIERO FEDERAL Informativo
- 11.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SONADOR Tele teatro
- 7 - VIVIR BIEN Interés general
- 9 - G.I. JOE Dibujos animados
- 11 - IMAGENES DEL MUNDO Documentales
- 11.30 - 7 - TELEAMIGOS Infantil
- 9 - SHE-RA Dibujos animados
- 11 - DOCUMENTAL
- 12.00 - 2 - SI LO SABE, CANTE Concurso de cantantes
- 7 - EL FBI EN ACCION Serie
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 13.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 7 - NOTI SHOW Interés general
- 9 - ESTO ES INCREIBLE Documental
- 11 - TU MUNDO Y EL MIO Tele teatro
- 13 - REALIDAD '87 Informativo
- 14.00 - 7 - AQUEL CINE... "El productor de cine" (1967), de Joseph Leytes, con Rod Steiger y Robert Culp
- 9 - SUNE Y LLEE Entretenimientos
- 11 - CUNA DE LOBOS Tele teatro
- 13 - CORDIALMENTE Interés general
- 14.30 - 2 - FUE SIN QUERER Tele teatro con Sandro
- 15.00 - 9 - LEONELA Tele teatro
- 11 - ESTRELLITA MIA Tele teatro
- 15.30 - 2 - LA DUENA Tele teatro
- 16.00 - 7 - MARCUS WELBY Serie
- 9 - LA CUÑADA Tele teatro
- 11 - LA OLA VERDE Infantil
- 13 - GRECIA Tele teatro
- 16.30 - 2 - MUSICA TOTAL Musical
- 17.00 - 7 - LOS DUQUES DE HAZZARD Serie
- 9 - CRISTAL Tele teatro
- 13 - CAMBY HABLA CONMIGO Infantil

- 17.30 - 2 - UTILISIMA Femenino
- 18.00 - 7 - GIGI Dibujos animados
- 9 - VENG A ATREVESE A SOÑAR Entretenimientos
- 13 - CLAVE DE SOL Tele teatro
- 18.30 - 2 - EL CHAVO Y EL CHAPULIN COLORADO Infantil
- 7 - LAS AVENTURAS DE TIN TIN Dibujos animados
- 11 - LA MUJER MARAVILLA Serie
- 19.00 - 7 - EL SHOW DE CARLITOS BALA Infantil
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - SERIE Informativo
- 13 - IMAGEN DE RADIO Interés general
- 19.30 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 20.00 - 7 - LA NOTICIA REBELDE Humorístico
- 11 - CHESPIRITO Infantil
- 13 - EL RESCATE DEL TITANIC
- 20.30 - 2 - CRONICA VIVA Informativo
- 9 - SEIS PARA TRIUNFAR Entretenimientos
- 21.00 - 2 - LOS INTOCABLES Serie
- 7 - NOTICIERO NACIONAL Informativo
- 11 - EL JUSTICIERO Serie
- 13 - CALABROMAS Humorístico
- 21.55 - 11 - GROCK Y SUS ESTRELLAS Dibujos animados
- 22.00 - 2 - EL CINE GIGANTE DE LOS VIERNES "Recuerda", con Vince Edwards
- 7 - LOS ESPECIALES DE ATC:
- 9 - NO TOCA BOTON Humorístico
- 11 - LO MEJOR DEL CINE "El mundo mágico de Hanna-Barbera"
- 13 - LOS TRECE TOPS "Reflejos de terror" (1971), con Robert Shaw y Sally Kellerman
- 24.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 7 - HORA 24 Informativo
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 1.00 - 7 - CINE "Las sandalias del pescador", de Michael Anderson, con Anthony Quinn, Laurence Olivier y Vittorio de Sica



## CINE



NOTA: Hoy no hay función. Mañana: a partir de las 17 hs.

**ADAN I.** Corrientes 959. Tel.: 393-3034. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 23 hs.: **Los intocables**. P/13. Sáb. trasn.

**ADAN II.** Corrientes 959. Tel.: 393-3034. Lunes a viernes a las 11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. (sábado y domingo a las 14, 16, 18.20, 20.35 y 23 hs.): **Corazón satánico**. P/18. Sáb. trasn.

**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 392-1114. A las 13.05, 15.05, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.: **Atracción fatal**. P/18.

**AMBASADOR.** Lavalle 777. Tel.: 392-9700. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Amos del universo**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs.: **Amos del universo**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 392-6967. A las 13.30, 16.45, 20 y 23.15 hs.: **Ciclociata sin pudor**; a las 15.05, 18.20 y 21.35 hs.: **Relación prohibida**. P/18. Sáb. trasn.

**ARTE.** Diag. R. S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 16.30 y 20.20 hs.: **Por gracia recibida**; a las 18.10 y 22.05 hs.: **Brancatone** en las cruzadas, de M. Monicelli, con Vittorio Gassman, S. Sandrelli, A. Celi. S/R. Sáb. medianoche: **Alas de libertad** (Birdy), de Alan Parker. Sáb. trasn. 1.40 hs.: **Heavy metal** (Un universo en fantasía), de P. L. Prox. El matrimonio, de Claude Lelouch.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 392-1936. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs.: **Robocop** (El defensor del futuro). P/16. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 801-2006/8047/8147/8247/8447. A las 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs.: **Malcolm**. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.50 y 23.15 hs.: **Robocop** (El defensor del futuro). P/16. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.35, 15.35, 18.05, 20.30 y 23 hs.: **Ishtar**. S/R. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 392-2775. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs.: **Fotografía** de A. Párraga, de Salvatore Sempri, con Patricia Guerrero y Lorenzo Lena. P/18. Sáb. trasn.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14 y 17.15 hs.: **Cárcel de mujeres**; a las 12.25 y 15.40 hs.: **Sadomonia**. P/18. Viernes: a las 15.50 y 20 hs.: **F.X.** (Efectos especiales); a las 17.40 y 21.45 hs.: **Bajo fuego**. S/R.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 392-0356. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs.: **Ni un paso en falso**. P/16. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Hasta que el divorcio nos una**. P/16. Sáb. trasn.

**CALLAO.** Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14.10, 17.50 y 21.30 hs.: **Esperando la carroza**; a las 15.50, 19.30 y 23.10 hs.: **Made in Argentina**. P/13.

**CAPITOL.** Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Hasta que el divorcio nos una**. P/16. Sáb. trasn.

**CINE CLUB BELA LUGOSI.** Av. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. Viernes 25: a la 1 h.: **Qué es, una opera rock o un film de terror?** The Rocky Horror Picture Show, con Tim Curry y Susan Sarandon. A continuación el mejor film de Curly: **Los tres chiflados contra la momia**. En versión original con subtítulos en castellano.

**S/R.** Próx. viernes: **Un fantasma en el paraíso**, de Brian De Palma.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs.: **Fes, sucios y malos**. S/R. Sáb. trasn.

**CINEXEX.** Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus Cdad. de Bs. As. (Retiro). Sec. "E" 2º piso, frente plataforma 72, final andén. Continuada las 23 hs.: **Pat y el enano caliente** Hotel por hora. P/18. (Exhibición condicionada).

**CLUB DE CINE.** Bartolomé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. Sábado: a las 18, 20 y 22 hs.: **La mano que aprieta** (capítulo 6°); **Los tres chiflados**. Cuatro cortos originales —copias nuevas—. Socios gratis. Platea: \$ 2.50.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Rosa Luxemburgo**. S/R. Sáb. trasn.

**ELECTRIC.** Lavalle 836. Tel.: 392-1846. A las 13.10, 16.45 y 20.20 hs.: **A cara descubierta**; a las 14.45, 18.20 y 22 hs.: **18 hombres de bronce en el templo de Salán**. P/13. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.30, 18.30 y 22.40 hs.: **Un film de Stanley Kubrick: Naranja mecánica**; a las 16.45 y 20.50 hs.: **Un film de Martin Scorsese, con Griffin Dunne: Después de hora**. P/18. Sáb. trasn. 1 hs.: **Naranja mecánica**. P/18. Próx.: **Todo lo que ud. quiso saber sobre el sexo, pero tenía preguntas** y **La vida de Brian**.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 13.10, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Amos del universo**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13, 15.30, 18, 20.35 y 23.10 hs.: **Ishtar**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.20, 15.30, 18.30 y 23 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 35-3500. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: **Club de encuentros**. Un film de Michel Lang. P/16.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 35-3500. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Tiempo de amar**. Dir.: Andrei Konchalovsky. P/16.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 35-3500. A las 13.35, 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.15 hs.: **El testafuro**, con Woody Allen. P/18.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 35-3500. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Días de radio**, del genial Woody Allen. S/R.

**L.F.T. SALA UNO.** Boulouge Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 19.30 y 22 hs.: **Coronel Redi**, con Klaus Maria Brandauer. Dir.: Istvan Szabo. P/16.

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Viaje insolito**. S/R. Sáb. trasn.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-0966. A las 17 y 20.50 hs.: **El último dragón**; a las 19 y 22.45 hs.: **La bamba**. S/R. Sáb. trasn. **Le Zep** pelin en: **La canción sigue siendo la misma**. P/18.

**LE PRIVE.** Callao 451. Tel.: 46-5001. Continuada de 10 a 2 hs.: **Chupetines para golosas y La fiesta del placer**. P/18. (Exhibición condicionada).

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

**LORCA I.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Un amante no es bastante**. P/13.

**LORCA II.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.15 hs.: **Con el cine al aire**. P/18. Sáb. trasn.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.40, 15.10, 16.40 y 18.15 hs.: **Tintin en el lago de los tiburones**, en castellano. S/R.

**LORENA.** Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13.15, 15.10, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **Contrato de amor**. P/16. Sáb. trasn.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19 y 20.50 hs.: **Pinocho**; a las 22.40 hs.: **Fantasia**, de Walt Disney, en castellano. S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs.: **Benji** (El perseguido), de Walt Disney, en castellano. S/R.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Piegrande y los Henderson**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 392-3893. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23.05 hs.: **Piegrande y los Henderson**. S/R. Sáb. trasn.

**MAXI I.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **Milagro**. S/R. Sáb. trasn.

**MAXI II.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: **Chespirito Kid**. S/R.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Piegrande y los Henderson**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). P/13. Sáb. trasn.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.15 hs.: **S.O.S. hay un loco en el espacio** (Spaceball). S/R. Sáb. trasn.

**METROPOLITAN II.** Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Viaje insolito**. S/R. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16.

**MONUMENTAL II.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Martes a sábado a las 13.45, 15.20, 16.55 y 18.30 hs.: **Benji**, (El perseguido), en castellano. S/R.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Continuada las 24 hs. Presenta cinco super éxitos de las grandes capitales del mundo para el público adulto. Sala I: **Super porno y Colegiales porno**. Sala II: **Violentada y Porno club**. Sala III: **Fisico infantil y Chupetines para golosas**. Sala IV: **Tangerine, la serpiente del placer**. Sala V: **Carroussel erótico y Las rubias son más sexys**. P/18. (Exhibición condicionada).

**NORMANDIE.** Lavalle 861. Tel.: 392-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/16. Sáb. trasn.

**OCEAN.** Lavalle 739. Tel.: 392-1515. Mañana a las 15.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). Sábado a las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). P/13. Sáb. trasn.

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Cuando sopla el viento**. P/13. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Lavalle 845. Tel.: 392-9999. Continuada. A las 13.05, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.15 hs.: **Mirandolina**. S/R. Sáb. trasn.

**PARIS.** Lavalle 769. Tel.: 392-2016. A las 13.05, 15.55, 18.45 y 21.35 hs.: **Disputa a todo**; a las 14.35, 17.25, 20.15 y 23.15 hs.: **Morboosamente tuya**. P/18. Sáb. trasn.

**PASATIEMPO.** Terminal de Omnibus de la ciudad de Buenos Aires (Retiro). Sector "F" 2º piso, frente plataforma 73/74, final andén. Continuada las 24 hs. Estrenos 1987: **Sexo prohibido y Placer desesperado**. P/18. (Exhibición condicionada).

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13, 15.15, 17.50, 20.35 y 22.50 hs.: **El barco**. S/R. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.40 hs.: **La familia**. Dir.: Ettore Scola. Con Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli, Fanny Ardant, Philippe Noiret. S/R.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.50 hs.: **Mirandolina**. S/R.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **La ley de**

**la calle**. Dir.: Francis Coppola. Con: Mickey Rourke y Matt Dillon. P/16.

**RUGANTINO.** Marcelo T. de Alvear 628 esq. Florida. Tel.: 312-8000 / 4521. 4 películas realistas completas y sin cortes, sólo para adultos. En un mismo programa por un sólo precio, con derecho a una copa acompañada por una bella dama, al estilo extante de Europa. Comienza cuando Ud. llega.

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Piegrande y los Henderson**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). P/13. Sáb. trasn.

**SARMIENTO.** Lavalle 852. Tel.: 392-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Malcolm**. P/13. Sáb. trasn.

**SELECT LAVALLE.** Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.10, 14.45, 16.20, 18.05, 19.50, 21.30 y 23.15 hs.: **Psadida** (En lo profundo de la noche la revancha de Freddy). P/16. Sáb. trasn. **Pink Floyd The wall** (La pared). P/18.

**STUDIO.** Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.: **Un film de Terry Gilliam (del grupo Monty Python), con Robert De Niro, Jonathan Price, Bob Hoskins: Brazil**. P/16. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 392-1195. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P/13. Sáb. trasn.

**TROCADEIRO.** Lavalle 820. Tel.: 392-1455. A las 12.50, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.: **Infierno en el Bronx**. P/18. Sáb. trasn.

**AUTOCINES**

**BUENOS AIRES.** Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. Del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 y 22.50 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). P/13. Sáb. trasn. (Martes descansa).

**PANAMERICANO.** Avalos entre Pelizza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelizza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863. A las 20.55 y 23 hs.: **Robocop** (El defensor del futuro). P/16. (Lunes descansa).

**RIO DE LA PLATA.** Ciudad deportiva Boca Juniors. Costanera Sur. Tel.: 361-6069. A las 21.10 y 23 hs.: **A cara descubierta**. P/13. Sáb. trasn. (Lunes descansa).

**CINES DE BARRIO**

**ALMAGRO**

**BIOGRAFO UNO.** Corrientes 4636. Continuada de 12 a 24 hs.: 4 películas juntas por un solo precio. Cambio total de programación. P/18. (Exhibición condicionada).

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **Amos del universo**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Piegrande y los Henderson**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.: **Viaje insolito**. S/R. Sáb. trasn.

**CABILDO.** Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.30, 16.20, 18, 19.40 y 23.10 hs.: **Malcolm**. P/13. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs.: **Robocop** (El defensor del futuro). P/16. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.40, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Ishtar**. S/R.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs.: **Hasta que el divorcio nos una**. P/16. Sáb. trasn.

**GRAN SAVOY.** Avda. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). P/13. Sáb. trasn.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.20 y 22.10

hs.: **La bamba**; A las 16.20 y 20.20 hs.: **Agula de acero**. S/R.

**MIGNON.** Juramento 2433. Tel.: 784-3899. Viernes a las 18.30 y 22.30 hs. (Sábado a miércoles a las 15.10, 19 y 22.45 hs.): **Ishtar**; a las 17.10 y 21 hs.: **Cuenta conmigo**. S/R.

**BOEDO**

**CUYO.** Boedo 858. Tel.: 97-6975. Viernes a las 18.30 y 22.30 hs.: **Ishtar**; a las 20.30 hs.: **Cuenta conmigo**. S/R. Sábado a miércoles a las 17.10 y 21 hs.: **Cuenta conmigo**.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3246. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs.: **Sexy de día, erótica de noche**; a las 15.50, 18.30 y 21.20 hs.: **Escándalos sexuales**. P/18.

**LOS ANDES.** Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.15, 17.30 y 20.45 hs.: **Chespirito Kid**; a las 15.45, 19 y 22.10 hs.: **Los diablos del mar**. S/R.

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.30, 17.50 y 21.05 hs.: **Locadema de policía IV** (Los ciudadanos se defienden); a las 16, 19.20 y 22.40 hs.: **Madona** (¿Quién es esa



ter y Nora Mercado. El placer y el desparpajo. Sábado: 22.30 hs. Domingo: 21 hs.  
El acontecimiento cómico del año. Humor 100 x 100... Maglocurus show, con Merpin y Rodó. Sábado: 0.30 hs.

**COMUNA BAIRE DE SAN TELMO.** Centro Internacional de Teatro. Cochabamba 370. Tel.: 361-7276.

**Litáfagas (Bardo Absurdo)** Texto y dirección de Aldo El-Jatib, con N. Odoirio, D. Ramos, D. Rodríguez, M. Mejías y G. Corso. Sábado: 21 hs.

**LA CASA DEL LOCO.** Cabildo 853. Tel.: 772-0817. La Comedia del Arte de Bs. As. presenta:

**De Tel Aviv a Buenos Aires** (Café concierto israelí para todo público). Con D. Poleff, C. Kreissler, T. Kneier, G. Pafundi, P. Fernández, G. Rubinstein y G. Castañeda. Después del espectáculo: ¡Rikudim para todos! Sábado: 23 hs. Domingo: 21.30 hs.

**LA CASA DEL LOCO.** Cabildo 853. Tel.: 772-0817. Compañía Revisionista Argentina presenta:

¡Qué noche de casamiento!  
Adaptación, puesta en esc. y dir.: Cacho Cuevas. Sábado: 20 hs. Domingo: 19 hs.

**LARRETA** (Patio del Naranjo). Obligado y Juramento. Tel.: 784-4040. Teatro al aire libre: **Alfonsina...** (La dispuesta a todo) Espectáculo sobre textos poéticos y prosa de Alfonsina Storni. Con María Balmayor, Claudio Ross, Viviana Longueira y Raúl E. Armini. Música: Jorge Valcarlos. Libro y dir.: Luis Salado. Martes a domingo: 20.30 hs.

De amor se trata  
Con Aldo Pastur, Ivonne Fournery,

Néida Romero, Carlos Bella, Juan Manuel Barrau y Cristina Aroca. Asis.: Pablo Torres. Dir.: Santiago Doria. Viernes a lunes: 22 hs.

**Alá por el veintitangos** Con Cristina Aroca, Carlos Bella, Luis Cordara, Luis Janone, Jorge Macchi, Rosario Quiroga. Dir.: Santiago Doria. Martes a jueves: 22 hs. Sábado: 23.30 hs.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. La Vibora Amarilla presenta al actor Post Medevalista Luis Campos en:

**Malambo para Ricardo III** Una sátira sobre el poder y su metodología. Libro y dir.: Claudio Nadie. Asist. de dir.: Paola Scholten. Precio base: A 8. Sábado: 23.15 hs. Loc. en vía. Ambiente climatizado.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Grupo Nuevas Fantasías presenta:

**Isaac Eisen y Ethel Duarte** en:  
Cuentos en escena

5 cuentos distintos, leídos y dramatizados. Miércoles: 18.45 hs. Loc. en vía. Ambiente climatizado.

**MUSIC HALL**

**ABC.** Esmeralda 506 esq. Lavalle. Tel.: 392-9506. En pantalla: La boca del placer. P/18. Exhibición condicionada. Ea escena: todo el arte del pormoshow con las infantes Maika Maissou y sus strippers. P/18. Exhibición condicionada. Lunes a jueves, película: 11.30, 16 y 19 hs. Shows: 13, 14.30, 17.30, 20.30, 22 y 23.30 hs. Viernes, película: 13 y 19 hs. Show: 14.30, 16, 17.30, 20.30, 22.30 y 0.30 h. Sábado, película: 14.30 y 20.30 hs. Show: 16, 17.30, 19, 22, 24 y trasn. 2 h. Domingo cerrado. Ambiente climatizado.

**CAFE DEL BUEN AYRE.** Av. República de la India 2725 (frente al zoológico). Reservas al 922-8283 y 804-3020. Despedida del año '87 con Lito Vitale Cuarteto

Antes de su gira por la costa. Artistas invitados. Dos últimos conciertos. Sábado 23 y 1.30 hs. A empresas y particulares, festeje su despedida o agasajo, reserve con tiempo.

**CAFE DEL BUEN AYRE.** Avda. República de la India 2725 (frente al zoológico). Reservas al 922-8283 y 804-3020. Presenta: Recital de rock-pop con

**Los necios** Domingo: 20.30 hs. Sábado 21/1: Fontova y sus sobrinos. A empresas y particulares, festeje su despedida o agasajo, reserve con tiempo.

**CAFE VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: Mario Calvano (piano). Viernes: 18 hs.

**Nuevo kabarett** (Brecht-Weill). Dir.: Daniel Suárez Marzal. Viernes: 21.30 hs.

**Felisa Rocha** Alejandro Serra Lima en: "Casi juntos". Viernes: 0 h. Tarjetas de crédito.

**CENTRO CULTURAL RAUL SCALABRINI ORTIZ.** Chacabuco 1072. Tel.: 361-4985. Doble Recital: "Canto Popular Uruguayo"

Regresa a Bs. As. el excepcional cantautor

**NUMA MORAES**

"La patria, compañero". Recordando a Pablo Neruda, Mario Benedetti, W. Benavidez, Nazim Hikmet, V. Ortiz y Ayala. Y la presentación de

un notable grupo orical:  
**Canto Libre**

Integrado por:  
**Domingo Alvarenga**  
**Eduardo Lagos**

Sábado: 23.30 hs. Reservas desde las 18 hs.

**SHAMS.** Federico Lacroze 2121. Reservas al 773-0721. Shams presenta a:

**Silvina Garré** presentando su último álbum "Otro cuerpo más". Sábado: 0.30 h. Jueves 31: Show especial de fin de año con David Lebón. Sábado 2: Silvina Garré. Muy pronto: Dino Saluzzi en Shams. Entradas en venta de 14 a 21 hs. Shams, la música antes de ser hit.

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta a:

**Cobas y copete** Show tropicopolino. Jueves: 2 hs. Antes y después del show funciona como pub. Próx.: Taxi Concert en Recoleta.

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta a:

**Mob** Reggae. Viernes: 1 h. Antes y después del show funciona como pub. Próx.: Taxi Concert en Recoleta.

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta a:

**Dupa Trio** Sábado: 0.30 h. Antes y después del show funciona como pub. Próx.: Taxi Concert en Recoleta.

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta a:

**La Cooperadora** Domingo: 22 hs. Antes y después del show funciona como pub. Próx.: Taxi Concert en Recoleta.

## RUBRO 1

DEPARTAMENTOS

**ALMAGRO 1** amb regío boón coc y bño 30 m 2 años oport. A 42.600 hay fac v15-18 Belgrano 3443 8° C Navi 93-1052/5722 Boedo 401.

**ALMAGRO 1** amb fte Tel. u\$s 10.500 15-18 Independencia 3992.

**BARRIO N** Ecuador-Córdoba. Tel. semip. fte. 36comdiser 110 m cateq. ba/ext. u\$s 33.000. T. 821-1558.

**BELGRANO 3** amb dep/serv tel. (Megate) Echeverría y Moldes Ampli fte c/bcon cor propl/accol/off bño toil coh bau u\$s 39.500. Devia 785-2060/0667.

**BELGRANO 3** amb fte bcon tel coh 60 m2 oport. Roquevelet 2882 4° D V 15/18 hs. 783-6763.

## RUBRO 2

CASAS

A 1° a Palermo 180 mts. ATENCION OPORTUNIDAD. Ampli recep liv com y 4 dorm bño play-room hab y bño serv posibl coh pto Digno ver u\$s 11.000 y a 72.000 a 60 días Mastandrea y Asoc. 86-8297. Av. Estado de Israel 4165.

**BOEDO V.P.C.** Excel propiedad antig. 1 año garaje (4 coches) important liv com en desnivel 3 dorm (suite c/estodon) 2 bños completos toil off cocina comedor diar depend de servicio (din c/parrilla lavad tza tel play room ideal profes y vvda 360 m2 cubiertos de cateq y confort. Concretar visitas. D'Antonio R. J. Prop. Goyena 1300 432-5703/7624/9823.

## RUBRO 3

TERRENOS • LOTES FRACC. • COUNTRIES

**CABALLITO 1° AA.** Av. Rivadavia y R. de Janeiro excel y única esq "La Mejor" a mts subte 383 m2 tierra c/3 líneas telefon. oport única de contado. Consultenos. Toselli Fuentes, Rosario 66, 90-4481/9386/4533.

**CABALLITO 1° J. M. Moreno** Directorio 17.32x30 a construir 3.750 m2 por código nuevo 2 l/tel. u\$s 100.000 Lex 613-8524/8910.

**CASTELAR** a 200 m Gaona pav 20x12x20 t/aut. Mirta. 629-4469.

**CASTELAR** Pringles y J. M. Paz 10x31 liq ac pta p/coh 825-4852.

## RUBRO 20

AUTOMOVILES

**RENAULT 12** 80 oportunidad vendiendo Cabrera 4255 Capital.

**RENAULT 12** 85 GTS Joya o pto mival San Pedro 1283 Capital.

**RENAULT 12** 80 línea nueva impecable vdo hoy. Juramento 1559.

**PEUGEOT 505** inyec Gama 86 conces. Sevel Av. Gaona 1959 Capital.

**PEUGEOT 505** 0 km 88 gris cuarzo bicapa gastos pagos liq hoy A 27.500 y 36 c (Autop) 701-9430.

A través del tiempo seguimos primeros ¿por qué será? Llámennos y convénzase. Chocados, volcados, picados y buenos. 53-9960 50-4774. ¡Es palabra de honor!

## RUBRO 50

EMPLEADOS DE OFIC.

A 1° ALFOMBRAS 659-3881 Lavado secado rápido a domicilio su garantía trabaja dueño.

# CLASIFICADOS

Para publicar en esta sección llamar al 49-1816 / 46-7135

A 1° ALFOMBRAS LAVADO profundo a domicilio retiramos carpetas Clean Carpet 854. 0547.

**ALFOMBRA** lavado 568-0092 18-22.

**ALFOMBRAS** de estilo 1° nivel part vende hoy 962-6925/6136.

**GOLOCO** alfombra empap 621-1097.

**CORTINAS** confección colocación lavado 42-6356.

**RETAPIZADO** en general 552-9838.

**RETAPIZADOS** Fac pago 797-7438.

**RETAPIZADO** sillas sillones 58-4148.

## RUBRO 55

PRODUCTOS VARIOS

A 10 CINE mg payas 571-2936.

A 1° A Andy cine mg py 67-6719.

A 1° Escuela de bailes aprenda a bailar tangos y otros ritmos con el profesor Antonio Todaro en clases individuales Av. Belgrano 887 piso 3° 34-7366.

**ACTRIZ** se necesita Tel. 552-2293.

**ANIMACIONES** infantiles 21-4904.

**ANIMADORA** locutor p/cont finsemana x mes Rivad. 7431 Cap.

## RUBRO 58

FOTO • CINE

**IMPRESORA/A COLOR** Con corrección propia. Alta capacidad requerida. Pres. de 15-20 hs. Méndez de Andes 401 Cap. Esa. Hidaigo.

**IMPRESORIA** p/laboratorio fotogr Juan A. García 5067 568-8337.

**LABOPRINT** Av Corrientes 5286 TE 854-1137

**LABORATORIO** fotográfico neces personal fotocreado c/expr. Pres d/9-11 hs. Tacuarí 24 Cap.

**OPTICA** cpra via cje service glia 1 año. Libertad 462. 35-3950.

## RUBRO 67

COMPUTACION

**IBM-FULL COMPATIBLE** 18 cuotas de A 578.91 MASTERCHIPS 41-0453

## RUBRO 69

SERVICIOS PERSONALES

**SPECIAL-BAR** AMBIENTE CLIMATIZADO

Des años a su servicio y cada día mejor. **Pueyrredón 1068. 962-0203** Lun. a Sáb. 13 a 05 Dom. 18 a 03 Tarj. de crédito

**ESPERO TU LLAMADO** DE 9 A 02 HS 49-8246 tarj.cred.

## GAL

48-5762

AT. de 11 a 23

## SABEMOS

QUE USTED VOLVERA

962-6163

Nivel ejecutivo

De 11 a 21 hs

A/Acond. - T. Créd. - S. Bar

## escorts

tempo

su affair personal

42-9716

## Boeing Boeing

EL MAS ALTO NIVEL

PARA UD. Y SU EMPRESA.

Solicite promotor 1

Tel.: 35-5185

Suipacha 198 5° 505

Servicio nocturno:

Tel.: 45-9415

Tarj. Crédito y Cheques

## ACROPOLIS

TODO LO QUE USTED ESPERABA EN SU MAXIMA EXPRESION

AMBIENTE CLIMATIZADO

VENEZUELA 3584

93-7376

Lun. a Sáb. 13 a 05

Dom. 18 a 03. Tarj. Créd.

## Madonna

ESCORTS

Contactos privados

394-4342

Atención las 24 hs

Tarjetas de Crédito Cheques

Solicite Promotora

SUIPACHA 976-10 'D'

## HIGH CLASS

ESCORTS AGENCY

40-9466 49-3210

Solicite promotor

Atención las 24 hs.

Casa quinta para despedidas de soltero, reuniones, convenciones

Rodríguez Peña 95 E.P. A

Tarjetas de crédito y cheques

SOLICITE

REFRANDEO Y DISTRIBUCION en sus Reservas Empresarias

PASEO EROS ISLAND

Solicite promotora

TE: 311-9160

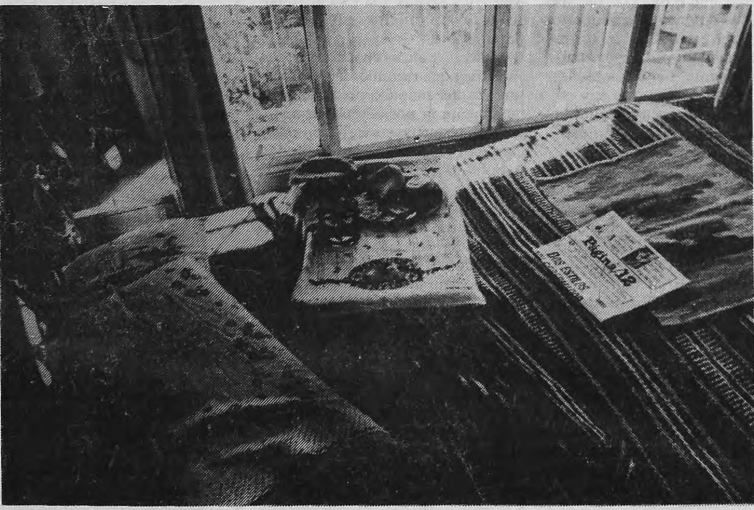
Esmeralda 846

6° "F"

Tarj. Créd.

Atención las 24 hs.

# Página/12 DOMINGOS



# UNA BUENA EXCUSA PARA QUEDARSE MAS TIEMPO EN LA CAMA



## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Cálido, húmedo, nublandose parcialmente. Vientos moderados a leves del sector norte. Mínima 20°.

12.00: Desde esta hora continúa abierta la inscripción al Concurso de Literatura, con ensayo sobre uno o más de los siguientes autores: Saul Bellow, Ezequiel Martínez Estrada, Amós Oz y Alejandra Pizarnik. El premio consiste en la edición de la obra. Informes en la Secretaría del Instituto de Intercambio Cultural y Científico Argentino-Israeli, Paraguay 1535.

13.00: *Personalmente*, programa conducido por Enrique Alejandro Mancini por Radio del Plata de lunes a viernes hasta las 17.

15.00: *Navidad en el Centro*, muestra de retablos navideños regionales de países latinoamericanos y provincias argentinas. En el hall central del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930, con entrada libre.

• A la misma hora, *Solum V* (lo que vendrá) de Eduardo Sanguinetti. Diversas manifestaciones artísticas (pinturas, danza, teatro y otras) en el Patio del Aljibe del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930, con entrada libre.

• *Clinicas de Fotografías '87*, muestra de 23 autores. Coordinada por Oscar Pintor, en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930, con entrada libre.

20.00: Cena de Navidad gratis para todos los abuelos que no tengan con quien pasar la Nochebuena. La Casita de los Nonos. Superí 2261.

20.30: *Alfonso...* de Luis Salado con la actuación de María Balmayor, Claudio Ross, Viviana Longueira y Raúl Emilio Arbini. Música original de Jorge Valcarcel. En el Teatro del Museo Larreta, Obligado 2155.

21.00: *Los sueños eróticos de una señora flaca*, escrita y dirigida por Héctor Silvio, con la actuación de María Elena Mobero, Roberto Megías, Néstor Villa, Emma Rivera y Carina Danker. En la Sala Enrique Muñio del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, con entrada libre.

22.00: *La ciudad despierta*, programa conducido por Carlos Rodari por Radio del Plata, de lunes a viernes.



## Miller y Marilyn

EL PAIS  
de Madrid

(Por Anthony Burgess)  
A sus 72 años, Arthur

Miller acaba de publicar su autobiografía. Podemos considerarla como una alegoría de las pruebas y los limitados triunfos de los intelectuales americanos en una época que equiparaba el pensar claramente y la intuición creadora a una especie de traición. Miller hizo algo más que resquebrajar el sueño americano (en *La muerte de un viajante*) o interpretar la pesadilla de McCarthy (en *El crisol*): se atrevió a cruzar el fuego que rodeaba al más poderoso símbolo sexual del siglo. Si Marilyn Monroe fue la Bruñilda americana, Miller, un judío neoyorquino con gafas, era un inverosímil Sigfrido. Aquel matrimonio ha sido considerado como un intermedio fantástico en la vida de los dos, pero lo que nos cuenta Miller nos enseña que, por su parte, fue un aspecto de la inextinguible preocupación humana que informa sus obras teatrales y, por parte de ella, un camino de salvación temporal. No había nada, en todo caso, que pudiera salvar a Marilyn de sus demonios internos, pero Miller era el único hombre que le podía haber exorcizado. Este intelectual era, y es, un hombre apasionado.

Marilyn ya era suficiente problema, pero lo que tenía que ser combatido era aquella sociedad que la había concebido. Las fisuras de la misma son expuestas en el libro de

Miller de una manera que es trivial tan sólo en apariencia. Tras el estreno de *La muerte de un viajante* en el Morocco Theatre de Nueva York (un local demasiado bello como para haber podido sobrevivir), Miller vio, "en un glorioso sueño de recompensas y grandes éxitos", cómo preparaban un banquete, incluso con cubos de champaña. Deseaba con toda su alma tomar una copa para celebrar su triunfo, pero aquellos camareros, exquisitamente vestidos, lo pusieron, con toda su sed, en la calle. Robert Dowling, cuya City Investing Company era la propietaria de Morocco, daba una fiesta de la que estaban excluidos los simples artistas. El concepto de artista, salvo los de variedades, parecía ajeno al estilo de vida de América.

En un país donde, incluso ahora, hay inocentes ciudadanos que están dispuestos a ver un manifiesto comunista cuando se les enseña la Declaración de Independencia, Miller tenía que pasar por un tipo subversivo cuando simplemente transformaba su verdad en teatro. Miller, el luchador por la libertad, y Miller, el amante, tienden a oscurecer a Miller, el dramaturgo.

Pero Miller, el amante, es importante para nosotros, pues compartimos, aunque ilegítimamente, la misma pasión por Marilyn, la mártir laica. Se puede decir que si Miller fue incapaz de aliviar la tortura de este martirio, en parte sufrió por voluntad propia, nadie más hubiera sido capaz de hacerlo. A los americanos, que consideraron su matrimonio con el as del béisbol Joe di Maggio como una unión de mitos nacionales, no les gustó su matrimonio con un intelectual subversivo, pero Miller, al menos, la comprendió, supo estimar su talento e ingenio, que eran grandes, y le dio todo el amor que ella estaba preparada para recibir. Si Marilyn era a la vista la perfección física, en sí misma una especie de monstruosidad, su fisiología

estaba destrozada por los barbitúricos. Criatura rencorosa, fue aceptada por el público americano no por las debidas razones; estaba atormentada entre su deseo de admitir esta aceptación y su asco a la misma: su verdadera naturaleza —la de una criatura tímida, con un inagotable deseo de pensamientos más elevados— quedaba oculta por la imagen sexual con la que se ganaba el pan y una adoración masturbatoria. Miller entendió todo, pero no pudo rasgar los velos. Hizo todo lo que un hombre podía hacer, pero no fue suficiente.

Se ha acusado a Miller de explotar el dolor y preparar su suicidio al darle a Marilyn el papel de Maggie en *Después de la calda*. Pero esta obra, a la que su autor llama "la paradoja de la negación", trataba en primer lugar de Alemania y de su "brutalidad negada idealísticamente, símbolo del dilema de nuestros tiempos", y fue escrita mientras que Marilyn "llemba una vida de trabajo todo lo bueno que el cine permite".

Miller vive ahora en una serenidad filosófica que reconoce la trágica situación del mundo, pero reconoce igualmente la posibilidad de mejorarlo en pequeñas cosas. Su presidencia del PEN, por ejemplo, ha servido para librar a escritores disidentes de la prisión o del hacha del verdugo, pues en su calidad de ser el mejor autor teatral americano ha detenido la mano de los pequeños tiranos. Ha vivido durante 40 años en Connecticut, rodeado del bosque y los coyotes. "En la oscuridad exterior", escribe, "ven mi luz y se detienen con el hocico en alto. Se preguntan quién soy yo y qué hago en esta cabaña bajo la luz. Yo soy un misterio hasta que se cansan. Pero la verdad, la verdad primera, es que todos estamos conectados, mirándonos unos a otros. Incluso los árboles". Esta creencia en la unidad de la vida es la que da fuerza a su obra.

## CARTAS

### Gambas

En el número del domingo 20, del diario que usted dirige, en un reportaje al grupo "Gambas al Ajillo", se hacen varios comentarios y reflexiones sobre el bolero "Ya comprendo, el cariño no es eterno".

Ruego aclarar, que soy yo la autora de letra y música de dicha pieza, registrada en la Dirección Nacional del Derecho de Autor, el 12.12.86, números de registro 49.994 y 49.993. Aclaro, también, que no es "bolero-rumba" sino "bolero-cumbia".

Carmen Ballero  
Capital

### Mesianicos

El domingo 20, en frente de ATC, quise dar un testimonio respetuoso sobre Jesús, el Mesías, que trajo la Luz al mundo. Usaba un pequeño cartel para que los concurrentes pudieran leer mi mensaje después del encendido del sexto brazo de la Menorá (candelabro) de Januá.

Algunas personas malinterpretaron mi letrero e insistieron para que la custodia policial me prohibiera exhibirlo.

El mensaje no pretendía herir a ningún ser humano. El contenido del mismo era: "Los Macabeos lucharon con violencia para conservar el judaísmo y nos legaron la 'Fiesta de la Dedicación' (Juan 10.22 del 'Brit ha Dasha' Jesús en Januá)". Los "Mesianicos del Nuevo Testamento" lucharon con amor para propagar el judaísmo de Jesús el Mesías.

Deseo que esta carta sea publicada como un símbolo de paz entre judíos y cristianos después de un año contradictorio y desalentador para la humanidad.

Richard Mc Mullin  
Capital Federal

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## MOCOSOS



Por Miguel Rep